# کورتهی

## تویّشووی ئارامگران و سوپاسگوزاران

الإمام إبن القيم الجوزية

كورتكردنهوه*ى* أحمد ملافائق سعيد

مافی له چاپدانی پاریزراو نیه

﴿ وَوَهَبْنَا لِدَاوُرِدَ سُلِيْمَنَ نِعْمَ ٱلْعَبْدُ إِنَّهُ وَأَوَّابُ ﴾

﴿ وَٱذْكُرْ عَبْدَنَا ٓ أَيُّوْبَ .... إِنَا وَجَدْنَهُ صَابِرًا نِعْمَ ٱلْعَبْدُ إِنَّهُ وَأُوَّابُ ﴾

کورته ی

توریشووی نارامگر ان وسویاسگوزاران

کورته ی

توریشووی

ئارامگران وسوپاسگوزاران

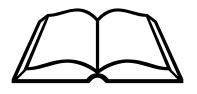
کورتکىراوەي پەرتوكى

( بحرة (لصابرين)ي زاناي پايه به رز ( إين (لفير (لجو زين)

بهرهستكاربهوه

نوسینی اُحـدملا فائق سعید





ناوی کتیب: کورتهی تویشووی ئارامگران و سوپاسگوزاران

نوسهر: أحمد ملا فائق سعيد

چاپ: دووهم

چاپخانه: سیما / سلیمانی - عیراق

سالى چاپ: ١٤٣٦ ك - ٢٠١٥ ز

ژمارهی سپاردن: (۱۳۷۰) سائی ۲۰۱۵ زایینی

بۆ لەچاپ دانەومى: ahmadmalafaiqsa3id@gmail.com

## بسے لله الرحزال حيم پيشه کی

إن الحمد لله نحمده ونستعينه، ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل الله فلا هادي له. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، وبعد:

زانای پایه بهرز (ابن القیم) کشه یه کیکه له زانا بهناوبانگه کانی جیهانی ئیسلامی، قوتابی قوتابخانه ی (ابن تیمیة) کشه، چهنده ها نوسراوو باسی ئیسلامی به نرخی ههیه، وه یه کیک له و نوسراوه نایابانه پهرتوکی (عدة الصابرین و ذخیرة الشاکرین) ه نوسراویکی زوّر روّحی و به تام و چیژه، چاره سهری چهنده ها گیروگرفتی ژیان ده کات به شیوه یه کی زانیاری و روّحی که نه روخاندن و بی ئاوات نه بوون و دروست نه بوونی خهم و خهفه ت و سستی و دروست بوونی غیره ت و توانا و ههول و چهنده ها کاری تری ئیمانی وه کو نه کردنی به ندایه تی بو مادده و روّنه چوونه له بریق و باقه کانی دونیادا که کاری ئه م نوسینه یه تی له ناخی خوینه ردا، وه ئهو نووسراوه بریتیه له پیناسه ی ئارامگره کان ده رباره ی دونیاو روّژی دوایی، وه باوه رو و یست و نه ستی هه ژاره رامگره کان ده رباره ی دونیاو روّژی دوایی، وه باوه رو و وست و

وصلى الله وسلم ويارك على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه

Ø

لأممر ملا فائق سعيىر

٨ ١٤١٤ / جُنِينَ / ٤ هـ

۱۹۹٤ / ۱۰ / ۲٤

#### ئارامگرتن (الصبر)

(الصبر) له زمانهوانی دا: واتای (المنع) گرتن وه نههیشتن.

له پیناسهدا: واتای گرتنی دهروون له ناره حهتی، وه زمان له سکالا، وه نهندامه کانی لاشه له یه خهدادرین و رنینهوه ی قر و روومه تو....

واتای (صبر) زانایان به چهندهها جوّر واتایان لیکداوه تهوه، وه که ههندیکیان دهلیّن: (رِهوشتیکی بهرزی دهروونه که بهربهره کانی ئه کات بهرامبهر ههموو کرداریکی ناریّك و ناپهسهند) لهوانه ش:

- ۱ (جونەيدى بەغدادى) كَاللَّهُ دەفەرمويْت: چەشتنى تالىي بىناخۇش بوون.
- ۲ (زونونی میسری) کِیْشهٔ دەفەرموینت: دەربرپنی دەوللەمەندى لەكاتى ھەۋارى لەگۈرەپانى ۋيان دا.
- ۳- (عەمرى كورى عوسمان) كَاللَّهُ دەفەرمويْت: ئارامگرتن لەگەل خوادا بەرامبەر بەلاكانى.
- الله دەفەرمويت: راوەستان بەرامبەر ياساى قورئان و سوننەت.

- وحومهری کوری خهتاب) شی دهفهرموینت: باشترین ژیان به ئارامگرتن دهستمان کهوتووه.
- 7 (ابن القیم) کِلَنْهُ دەفەرمویّت: ئارامگرتن لەسەر پەیرەوى و فەرزەكانى خواو ئارامگرتن لەسەر ئارەزووى دەروون(١٠).
- ∨− وه دهفهرموون: بهربهره کانی کردنی دوو لایهنی بهرامبهر،
   دین و ئهقل بهرامبهر ئارهزووی دهروون.
- ۸- (شیخ عبدالقادری گهیلانی) کُلَیْهٔ دهفهرمویّت: ئارامگرتن لهسهر سی شت بهنده:

یهکهم: ئارامگرتن لهسهر فهرمانهکانی خوا وهکو: (نوینژ و رۆژوو... هند).

دووهم: ئارامگرتن لهسهر ئهوانهى كه خوا فهرمانى به نهكردنى داوه.

سێيهم: ئارامگرتن لهسهر قهزاو قهدهر.

وه ههر ئهو سیانهیه که (لوقمان) الله ئامۆژگاری کورهکهی پیکردووه: ﴿ یَـٰبُنَیۡ اَقِمِ الصَّـٰکَلُوةَ وَأَمُر یالِلْمَعْرُوفِ وَاُنْهَ عَنِ الْمُنکَرِ وَاصْبِرْ عَلَى مَاۤ اَصَابِكُ اِنَّ ذَلِك مِنْ عَزْمِ اللَّمُورِ ﴾ [لقان: ١٧]، وه فهرمانی

<sup>(</sup>۱) مدارج السالكين جـ٢ص١٥٢.

خواشى لـهسهره: ﴿ يَتَأَيُّهُمَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱصْبِرُواْ وَصَابِرُواْ وَرَابِطُواْ وَٱتَّـقُواْ ٱللَّهَ لَعَـلَـكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ [آل عمران:٢٠٠].

۹ وه ههنديّك دهليّن: ئارامگر واته خاوهنى ناره حهتى، ئهگهر لهناو كۆمهليّك دا بوو ئهبى لييان جيا نهكريتهوه، واته پيوهى ديار نهييّت.

#### ئايەتە قورئانىيەكان ئەسەر ئارامگرتن

زانای پایه بهرز (ئه همه دی کوری حه نبه ل) کین همه ده ده فهرمویت: خوای گهوره له قورئان دا باسی ئارامگرتنی کردووه له نهوه د شوین دا.

وه ههنديك شوين لهو ئايهتانه:

۱ به شیوهی فهرمان (الأمر) به پشتبه ستن به خوا له کاتی ئارامگرتن دا: ﴿ وَأَصْبِرْ وَمَاصَبْرُكَ إِلَّا بِأَللَّهِ ﴾ [النحل: ۱۲۷].

۲- نه کردنی پینچهوانهیهتی (النهیی)، واته له کاتی ئارامگرتن دا
 دلگران و خهفهتبار مهبن: ﴿وَلَا تَهنُواْ وَلَا تَحَرَّنُواْ ﴾ [آل عمران: ۱۳۹].

- ٣- رزگاربوون و سەركەوتنى پەيوەست كردووە بە ئەنجامى ئارامگرتنەوە، وەك دەڧەرمويت: ﴿ يَكَأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا ٱصْبِرُوا وَرَابِطُوا وَٱتَّقُوا ٱللَّهَ لَعَلَكُمُ تُقْلِحُونَ ﴾ [ال عمران: ٢٠٠].
- إداشتى دوو جاره بۆ ئارامگرتن: ﴿أُوْلَيْكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مُّرَيَّةِنِ بِمَا صَبَرُواْ وَيَدْرَءُونَ بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقَٰنَهُمْ يُنفِقُونَ ﴾
   [النصص: ٥٥].
- ٥- ئەنجامى ئارامگرتن و پتەوبوون لەسەرى ئەبيت بە پیشەوا (إمامة)ى چاكە بۆ خەلكى: ﴿ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيِمَّةً يَهُدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَا صَبَرُوأً وَكَانُواْ بِعَالِكِتِنَا يُوقِنُونَ ﴾ [السجدة: ٢٤].
- ٧- سێ پلهى بهرز ئهنجامى ئارامگرانه: چاودێرى خوا، بهزهيى، رێنمونى: ﴿وَبَشِّرِ ٱلصَّنبِرِينَ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ وَالْوَالْإِنَا لِلَّهِ وَإِنّا إِلَيْهِ رَجِعُونَ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مَلَوَاتٌ مِن رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَالْوَلْتِهِكَ وَإِنّا إِلَيْهِ مَ وَرَحْمَةٌ وَالْوَلْتِهِكَ هُمُ ٱلْمُهْ تَدُونَ ﴾ [البقرة: ١٥٥ ١٥٧].

- ۸- خوای گهوره ئارامگرتنی کردووه به پالپشت بۆ باوه پداران:
   ﴿اَسۡتَعِینُواْ بِاُلصَّبۡرِ وَالصَّلَوٰقِ ﴾ [البقرة: ١٥٣].
- ٩- وه ئارامگرتن و خواپهرستى ئهنجامى سهركهوتنى موسولامانانه: ﴿ بَانَ أَن تَصْبِرُواْ وَتَتَقُواْ وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبِي فَوْرِهِمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُم بِخَمْسَةِ عَالَفٍ مِّن ٱلْمَكَيْحِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴾ [آل عمران: ١٢٥].
- ۱۰ ئارامگرتن باوەردار دەپارىزىت لـە ھەموو ڧروڧىلىنكى دوژمن:

﴿ وَإِن تَصْبِرُواْ وَتَنَّقُواْ لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْعًا ﴾ [آل عمران: ١٢٠].

۱۱ – له پاداشتی ئارامگرتن دا خوا بهههشتتان پی دهبهخشیّت، وه فریشته کان سلاوتان لیّده کهن: ﴿وَٱلْمَلَتِهِكَةُ یَدَّخُلُونَ عَلَیْهِم مِّن كُلِّ بَابِ سَلَمٌ عَلَیْهُمْ مِن كُلِّ بَابِ سَلَمٌ عَلَیْهُمْ مَا صَبْرَتُمْ ﴾ [الرعد: ۲۳ – ۲۶].

١٢ - وه پاداشتيان لينخوشبوون و پله بهرزييه: ﴿إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ
 وَعَمِلُواْ ٱلصَّلِحَتِ أُولَتِهِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كِبِيرٌ ﴾ [هود: ١١].

۱۳ – خوای گهوره ئارامگرتنی به جوانترین رِهوشت داوهته قهلهم: ﴿ وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَالِكَ لَمِنْ عَزْمِ ٱلْأُمُولِ ﴾ [الشورى: ٤٣]. ١٤ - خواى گەورە مرۆڤى ئارامى خۆش دەويت: ﴿وَٱللَّهُ يُحِبُ الْصَالِحِينَ ﴾ [آل عمران: ١٤٦].

10-ئارامگره كان زور سوودو پهند له فهرمانه كانى خوا وهرده گرن: ﴿ وَلَقَدُ أَرْسَكُنْنَا مُوسَى بِثَايَدَيْنَا آَنَ أَخْرِجُ وَهُرَده گرن: ﴿ وَلَقَدُ أَرْسَكُنْنَا مُوسَى بِثَايَدَيْنَا آَنَ أَخْرِجُ وَوَمَكَ مِنَ الظَّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرُهُم بِأَيَّىٰمِ اللَّهِ ۚ إِنَ فِي وَلَكَ مِنَ اللَّهُ اللَّهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

۱٦ - ئارامگرتن تهواو كهرى فهرمانه كانى ئيسلامه، وه ئه لقه يه كى نه پچراوه يه لييان، وه ك پهيوه ندى به نويژه وه به ستووه: ﴿وَاسْتَعِينُواْ وَالصَّلُوةِ ﴾ [البقرة: ٥٤]، وه به كرده وهى باشه وه: ﴿إِلَّا اللَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَمِلُواْ الصَّلِحَتِ ﴾ [هرد: ١١]، وه به خواپه رستيه وه: ﴿إِنَّهُ, مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرُ ﴾ [يوسف: ٩٠] ، وه به سوپاس و ستايشه وه: ﴿إِنَّهُ وَيَلُكُ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَاَيْكِ لَالْكَ لَاَيْكِ لِلْكَ لَاَيْكِ لِلْكَ لَاَيْكِ لِلْكَ لَاَيْكِ لَاِيهِ وَيَوَاصَوْاْ بِالْمَهِ وَيَوَاصَوْاْ بِالْمَرْمَة فِي البلد: ١٧]، وه ده فه رمويت: ﴿وَتَوَاصَوْاْ بِالْمَرْمَة فِي البلد: ١٧]، وه ده ده ده ده ده دو وي ها وه وي وي باوه وي دو داد به ويوه وي باوه وي وي ويواصوا وي المِير ويواصوا بالمَرْمَة فِي البلد: ١٧]، وه به دامه زراندن و پته وبوونى باوه وي دوه: ﴿ لَمَا صَبَرُواً وَكَانُواْ بِعَالِيْتِنَا بِهِ دامه زراندن و پته وبوونى باوه وي دوه: ﴿ لَمَا صَبَرُواً وَكَانُواْ بِعَالِيَانِيَا لَا عَلَى الْعَالِي اللهِ اللهِ يَعْلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ وه دامه زراندن و پته وبوونى باوه وي دوه وي الله ويوه وي به دامه زراندن و پته وبوونى باوه وي دوه وي الله ويوه وي المه زراندن و په دامه زراندن و په لاه وي داه ويوه وي به دامه زراندن و په د

يُوقِنُونَ ﴾ [السجدة : ٢٤]، وه به راستگۆيى: ﴿وَالصَّدْدِقِينَ وَالصَّدْدِقَينَ وَالصَّدْدِقَاتِ وَالصَّدْبِينَ وَالصَّدْبَرُتِ ﴾ [الأحزاب: ٣٥].

## فهرموودهكانى پيغهمبهر عظي لهسهر ئارامگرتن

وه ئیستاش ههندی له فهرموودهکانی پیغهمبهر ﷺ لهسهر ئارامگرتن باس دهکهین:

۱- پیغهمبهر ﷺ بهلای ئافرهتیك دا تیپه پوو که ده گریا لهسهر گۆری کوره کهی، پیی فهرموو: «اتّق الله وَاصْبِرِی» واته: ئارام بگره و خوا بپهرسته، ئافرهته که وتی: تو نازانی چیم بهسهردا هاتووه! (ئافرهته که پیغهمبهری نهناسی)، کاتی پیغهمبهر ﷺ تیپهربوو پیاویک پیی وت: ئهوه پیغهمبهر بوو قسهی لهگهل کردی! ئافرهته که لهتاودا وه که مردووی لینهات، ههلسا بهپهله چوو بهدوایدا، تا پیی گهیی و وی نهی مهمبهری خوا نهمناسیت (واته گویزایه لیت ده کهم). وی پیغهمبهر ﷺ فهرمووی: «إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الأُولَى»(۱).

واته: ئارامگرتن له يهكهم كات دايه، (واته لهكاتي تازه مردني دا).

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٢٥٢)، ومسلم (٩٢٦).

٢ دايكى موسلمانان (أم سلمة) على ئەلنىت: كە پىغەمبەر ئىلىنىڭ ئەلىنىت: كە پىغەمبەر ئىلىڭ فەرموويەتى: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ تُصِيبُةُ مُصِيبَةٌ، فَيَقُولُ مَا أَمَرَهُ اللهُ: ﴿إِنَّا لِللَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَجِعُونَ﴾ [البقرة: ١٥٦]، اللهُمَّ أُجُرْنِي فِي مُصِيبَتِي، وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا أَخْلَفَ اللهُ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا»(١).

واته: ههر موسلمانيك به لأيه كى به سهردا هات ئهو ئايه ته بليّت كه خوا فهرمانى پيداوه: ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَجِعُونَ﴾ [البقرة: ١٥٦] ئهوا خوا شوينى به خيرو چاكه بو پرده كاتهوه. وه ههروهها له فهرمووده يه كى تردا ده فهرمويت: ﴿إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتَيْهِ فَصَبَرَ، عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْحَنَّةُ»(٢).

واته: ئهگهر ههردوو خوشهویستیکم له بهندهیه کم سهندهوه (واته ههردوو چاوی)و ئارامی گرت ئهوه پاداشتی بهههشته.

۳- وه ده گیرنهوه که پیغهمبهر ﷺ چهند پارهو مولکیکی بهش ده کرد بهسهر موسولمانان دا کهسیک وتی: ئهم شیوه بهشکردنه ویستی خوای تیدا نییه، کاتیک ئهمهیان بو پیغهمبهر گیرایهوه

<sup>(</sup>۱) رواه مسلم (۹۱۸)، وأبو داود (۳۱۱۹).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٥٦٥٣).

فهرمووى: «رَحِمَ اللهُ مُوسَى قَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرَ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ »(١).

واته: خوا له موسا خوّش بیّت لهم شیّوهیه زیاتر ئازاریان ئهداو ئارامی گرت.

واته: ههركاريّك تووشى موسلّمان بيّت له خهمو خهفهت و بهلاّو ئازار، ههتا دركيّكيش بچيّت به لاشهى دا خوا تاوان و ههلّهى بيّ لا ئهبات.

٥ وه له گيزانهوهيه كى تردا دهفهرمويت: «... إلا رَفَعَهُ اللهُ بِهَا دَرَجَةً، أَوْ حَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً» (٣).

واته: خوای گهوره ههر پلهیهك بهرزی ده كاتهوهو تاوانیكی پی لادهبات.

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٦٤٠)، ومسلم (٤٩).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٥٦٤١)، ومسلم (٢٥٧٣).

<sup>(</sup>٣) رواه مسلم (٢٥٧٢).

٦ - پيغهمبهر ﷺ دەفەرمويت: «... وَإِنَّ اللهَّ إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ »(١).

واته: ئهگهر خوای پهروهردگار خهلکیکی خوش بویت ناخوشییه کان ده دات به سهریان دا، ئهوه ی رازی بیت ئهوا بهر رازی بودی خوا ده کهویت، وه گهر رازی نهبیت ئهوا بهر ناره زایی خوا ده کهویت.

٧- پێۼهمبهر ﷺ دەفهرموێت: «إِذَا اشْتكَى المُؤْمِنُ أَخْلَصَهُ اللهُ
 كَمَا يُخَلِّصُ الْكِيرُ خَبَثَ الحَديدِ»(١).

واته: گهر ئیمانداریّك ئازاری تووش بوو پاکی ده کاتهوه له تاوانه کانی، وه کو چون کورهی ئاگر ئاسن پاك ده کاتهوه له پیسیه کانی.

٨ پێۼهمبهر ﷺ دەفهرموێت: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى،
 مَرَضٌ فَمَا سِوَاهُ، إِلَّا حَطَّ اللهُ لَهُ سَيِّئَاتِهِ، كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَهَا» (٢).

واته: موسولامانيك نييه لهسهر زهوى توشى نه خوشييهك يان ههر

<sup>(</sup>١) رواه الترمذي (٢٣٩٦)، وابن ماجه (٤٠٣١)، والصحيحة (١٢٢٠).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري في " الأدب المفرد " (٤٩٧).

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (٥٦٤٨)، ومسلم (٢٥٧١).

شتیّکی تر بیّت، خوای پهروهردگار تاوانهکانی پیّ دهسریّتهوه وهکو درهختیّکی وشك بوو که گهلاّکهی بوهریّت.

٩ وه پنغهمبهر ﷺ دهفهرمونت: «إِنَّ الرَّجُلَ لِتَكُونَ لَهُ عِنْدَ اللهِ المَالهِ المَالمُوالمِلْمُ المَا المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُ

واته: پیاویّك پلهیه كى ههیه لاى خواى پهروهردگارى، نایگاتى به كردهوه، بهلا دەدریّت بهسهر لاشهى دا تا دەیگاتىخ.

واته نهخوّشکهوتن کاتیکه لـهو کاتانهی نزای تیّدا وهردهگیریّت.

١٠ وه پنغهمبهر ﷺ دەفەرمونت: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ، إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَاكَ لِأَحَدِ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ، إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءُ شَكَر، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ، صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» (٢٠).

واته: سویند بهوهی گیانی منی بهدهسته ههر فهرمانیک خوا بیدا بهسهر بهندهیه کی دا ههر بهخیرو چاکه بوّی دهنوسریّت، ئهگهر فهرمانه کهی خوا تووشی خیری کردووه سوپاسی خوای لهسهر کرد

<sup>(</sup>۱) رواه ابن حبان (۲۹۰۸)، والحاكم (۱/۳۶۶)، وأبو يعلى في " مسنده " (۲۰۹۰)، والصحيحة (۲۰۹۹).

<sup>(</sup>٢) رواه مسلم (٢٤٩٩)، وأحمد (٥/٢٦).

ئەوا خواش بەخير بۆى ئەنوسيت، وە ئەگەر زيانو نارەحەتى بوو وە ئارامى لەسەر گرت ئەوە خواش بە خيرو چاكە بۆى دەنوسيت، ئەمە بۆ ھيچ كەس نىيە ئەگەر موسلىمان نەبيت.

### وتهى ياوهرانى پيغهمبهر ريكي و زانايان

عومهرى كورى خهتاب ﷺ ئەفەرموينت: «إِنَّا وَجَدْنَا خَيْرَ عَيْشِنَا بِالصَّبِرِ»(۱).

واته: سەبرو ئارامگرتن خۆشىزىن ژيانى بۆ رەخساندووين.

۲ عهلی کوری ئهبی تالیب ششه ئهفهرمویّت: «الصَّبْرُ مِنَ الْإِیمَانِ لِهَ الرَّ أُسِ مِنَ الجُسَدِ مَنْ لَا صَبْرَ لَهُ لَا إِیمَانَ لَهُ (۱).

واته: ئارامگرتن له ئیمان دا وهك سهر وایه له لاشهدا، وه هیچ كهس ئیمانی تهواو نییه ئهگهر ئارام نهگریّت.

٣- (عومه رى كورى عبدالعزيز) هي دهفه رمويت: «مَا أَنْعَمَ الله عَلَى عَبْدٍ مِنْ نِعْمَةٍ فَانْتَزَعَهَا مِنْهُ فَعَاضَهُ مِمَّا انْتَزَعَ مِنْهُ صَبْرًا إِلَّا كَانَ

<sup>(</sup>١) رواه أحمد في " الزهد " ص ١٤٠، وأبو نعيم في " الحلية " (١/ ٣٤).

<sup>(</sup>٢) رواه ابن أبي شيبة في " الإيهان " (١٣٠)، واللالكائي في " الإعتقاد " (١٥٦٩).

الَّذِي عَاضَهُ خَيْرًا مِمَّا انْتَزَعَ مِنْهُ»(١).

واته: ههر نیعمه تیک خوا له بهنده کهی وهرگرتهوه ئارامگرتنی پی دهبه خشیت له شوینی ئه و نیعمه ته.

وه ئارامگرتنیش نیعمهتیکی خوایه، ههندینك له سهلهف فهرموویانه: ﴿فَصَبْرُ جَمِیلُ ﴾ [یوسف: ۱۸] مانای ئهوهیه به ئارامگرتنیك نارهزایی تیدا نهبیت (۲).

واته: ئارامگرتن داننانی ئادهمیزاده به خواو داوای پاداشته لینی، وهك واتای ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّاۤ إِلَیْهِ رَجِعُونَ﴾ی کردبینت، دان دهنیت بهوهی خوای گهوره خاوهنی ههموو بوونهوهریکه، خوی ههلنی دهسورینینت، ﴿إِنَّا لِلَهِ وَإِنَّاۤ إِلَیْهِ رَجِعُونَ﴾ ئیمهش ئهیگیرینهوه بو لای، واته ئهلیین به ویستی خواو تاوه کو پاداشتمان بداتهوه.

<sup>(</sup>١) رواه البيهقي في " شعب الإيمان " (١٠٠٣٨)، وابن أبي الدنيا في " الصبر " (٣٦).

<sup>(</sup>٢) الدر المنثور (٤/٤١٥).

<sup>(</sup>٣) رواه ابن المبارك في " الزهد " (١١١)، وابن أبي الدنيا في " الصبر " (١١٣).

پرسیاریان کرد له خواناسینك تهواوی ئارامگرتن چۆنه؟
 وتى: «أَنْ یَكُونَ یَوْمَ تُصِیبُهُ المُصِیبَةُ مِثْلَهُ قَبْلَهَا»(۱).

واته: ئەبى ئەو رۆۋەى بەلاكەى بەسەردا ھاتووە وەك دوينى وابىت كە بەلاكەى بەسەردا نەھاتووە.

#### ئارامگرتن و جیاوازی پلهکانی

ئارامگرتن به گویرهی پلمو پاداشت لای خوای گهوره دوو جوّره:

۱ – ئارامگرتنى ھەڭبۋاردەيى (إختياري).

۲ - ئارامگرتنى بى دەستەلات (إضطراري).

ئارامگرتنیک به ویستو رهزامهندی و ههلبژاردنی خوّت بیّت پله بهرزترهو مایهی ههموو پاداشت و ریّزیکه لای پهروهردگار، واته لهبهر پاداشت و رهزامهندی خوا پیّت خوّشه ئهو ناخوّشیانهت بهسهردا بیّت تاوه کو ئارامگرتنیک که هیچ دهسه لاّتیکی خوّتی تیدا نییه و له پی بیّت بهسهرتاو بیّئاگا بیت لیّی ئیتر به ناچاری ئارامی لهسهر بگریت.

نموونه: ههروهك ئارامگرتنی (یوسف) الطَّیْ لهسهر فیْلی ئافرهته کان و زیندانی له سهری: ﴿ قَالَ رَبِّ ٱلسِّجْنُ آَحَبُّ إِلَى مِمَّا

<sup>(</sup>١) رواه ابن أبي الدنيا في " الصبر " (١١٤).

یَدَّعُونَنِیۤ اِلْیَهِ ﴾ [یوسف: ٣٣]. ئهمهیان پله بهرزتره، وه خوای گهوره به وهسف ناوی دهبات تاوه کو جۆری دووهم که به بی دهسه لات ئارامی لهسهر گرت، ههروه ك ئارام گرتنه کهی لهسهر فیلنی براکانی و خستنه ناو بیرو فرۆشتنی به شیوه ی بهنده، لهبهر ئهوه ئارامگرتنی (إختیاری) دوو به شه له سی به شه کهی ئارامگرتن، که ئهویش:

- الأمر (لهسهر فهرمانه كانى خواى پهروهردگار).
- ۲) النهي (لهسهر قهدهغه كراوه كانى خواى پهروهردگار).

 مَكْظُومٌ القلم: ٤٨]، لـ هبهرئه وه ى (يونس) الطَّيْلُ ئارامگرتنى (إختياري) نهبو و به لنكو ئارامگرتنى (إختياري) دو وهميش بيبه ش نييه لـ ه پاداشت ههروه ك لـ هدواى ئهوه وه ده فهرموينت: ﴿ فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَٰ عِنَ أَنَ لاَ إِلَهُ إِلاَّ أَنْتَ سُبْحَٰ نَكَ إِنِّ حَنْتُ مِنَ الظَّلِمِينَ ﴾ [الأنبياء: ١٨]، ههروه ك (ئه يوب) الطَّيْلُ ههمان ئارامگرتنى ههبوو: ﴿ وَأَيُوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ وَ أَنِي مَسَّنِي الطَّيْلُ هُمَان ثارامگرتنى ههبوو: ﴿ وَأَيُوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ وَ أَنِي مَسَّنِي الطَّيْلُ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِمِينَ ﴾ [الأنبياء: ١٨].

وه همروهها (یهعقوب) التَّلَیْ بهههمان شیّوه دهفهرمویّت ﴿قَالَ اِنَّمَا اَشَکُواْ بَثِی وَحُرِّنِیۤ إِلَی اللَّهِ ﴾ [یوسف: ۸٦]. کهواته ئارامگرتنیّکی ناچاری (إضطراری) بیّبهش نییه له پاداشت، وه له روزامهندی خوا، بهلکو یهکهمیان که خاوهنه کهی به روزامهندی خوّی ههلیده بژیریّت پتهوترو مایهی روزامهندی و پله بهرزتره لای خوای گهوره، واته همردوو جوّره کهی ئارامگرتن پاداشت و پله بهرز و ناوبراون لای خوای گهوره همروه قورئان همردوو لایان باس ده کات وه (حیکمهت) له ئارامگرتن دا گهرانهوهیه بوّلای خوای خوّتو داوای یارمهتی لیّکردنه و لاوازی و بهندایهتی دهربرینه، وه ك دهفهرمویّت:

﴿ وَلَقَدۡ أَخَذۡنَهُم بِٱلۡعَذَابِ فَمَا ٱسۡتَكَانُوا۟ لِرَبِّهِمۡ وَمَا يَنَضَّرَّعُونَ ﴾ [المؤمنون: ٧٦].

واته: به لا کانمان دان به سهریان دا نه گه رانه وه له کاره کانی پیشوویان، له کوفرو تاوان و ملکه چ نه بوون، وه هیچ داواو نزایان له خوا نه ده کرد (۱).

#### ئەو ھۆيانەى يارمەتى دەدەن ئەسەر ئارامگرتن

ئارامگرتن كاريكى بهدهستهينان (إكتساب)ييه، بۆيه بۆ بهدهستهينانى ئهو كاره پيويستيت به ههندينك روونكردنهوهو پيشهكى ههيه وهكو هۆكارينك بۆ يارمهتيدانى ئهو كاره، بويه ههندينك لهو هۆيانه باس دهكهين لهوانه:

۱ – زانیاری و ئاگاداربوون به سهر سروشتی ژیان دا که دهبیّت به به به رزو نزمی تیّدا بیّت وه کو: (جوانی و ناشیرینی و دهولهمه ندی و هه ژاری و خوّشی و ناخوّشی و زانین و نهزانین و ... هتد).

لهبهر ئهوهی ژیان بهبی ئهمانه پیکنایهت، وه ئهبیت ههمووی بهسهریا بیّت ئهوهی لهسهری نووسرابیّت: «جَفَّ الْقَلَمُ بِهَا أَنْتَ

(١) تفسير ابن كثير جـ٥ص٤٢٤.

لاَقٍ»(۱)، كه ئهمهت زانى ئهبيّته مايهى بچووكبوونهوه و سروشتى كارهكه.

٧- دروستبوونی باوه ری ته واو به پاداشتی ئه و ناخو شییه تاوه کو تالی ناخو شییه که تالی ناخو شیه که تالی ناخو شیه و ده رمانه تالیه بخوات له به رو زوری سووده که ی خوشه و رازییه ئه و ده رمانه تالیه بخوات له به کرده وه کانیان ده دریته وه.

۳- دروستبوونى باوه رى تهواو بهوهى كه به ههتاههتايى به سهريه وه نابيت به للكو پاش ماوه يه لاده چينت: ﴿فَإِنَ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا﴾ [الشرح: ٥]، ﴿فَأَصْبِرُ إِنَ ٱلْعَرْقِبَةَ لِلْمُنْقِينِ ﴾ [هود: ٤٩].

٤- پهنا بردنه بهر پهروهردگاری خوّت که يارمهتيت بدات لهسهر ئارامگرتن: ﴿ وَأَصْبِرُ وَأَصْبِرُ وَمَا صَبْرُكَ إِلَا بِأَللّهِ ﴾ [النحل: ١٢٧]، ﴿ رَبَّنَكَ آ أَفْرِغُ عَلَيْمَا صَبْرًا ﴾ [البقرة: ٢٥٠]، ئهمهش به دوعاو زيكر دهبيّت لهكاتي ناخو شيهكهدا.

<sup>(</sup>١) صحيح الجامع الصغير وزيادته (٧٩٥٧).

٥- بۆ يارمەتىدانت لەسەر ئارامگرتن چاو لە كارو پاشەرۆژى ئارامگران بكە: ﴿فَاصْبِرْ كُمَا صَبَرَ أُولُواْ اَلْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ ﴾ [الأحقاف: ٣٥]، ھەروەك پىغەمبەر ﷺ باسى موسلىمانانى زووى دەكرد بۆ ياوەرەكانى لە مەككەدا تاوەكو ئارامگرو بەھىزتر بن و نەروخىن و پشت نەدەنەوە.

7- یارمهتیدانیکی تر باوه ربوونه بهوه ی که به هنوی کاره خوابه کانه وه خوای گهوره ناخوشی به سهر ئاده میزاد دا ده دات زورکات: ﴿ وَمَا أَصَابَكُم مِّن مُّصِیبَ فِی فَیما کَسَبَتُ أَیّدِیکُر وَیَعْفُواْ عَن کَثِیرِ ﴾ [الشوری: ۳۰]، ﴿ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِی اَلْبَرِ وَالْبَحْرِبِما کَسَبَتُ آیَدِی اُلنّاسِ ﴾ [الروم: ۱۱]، له به رئه وه ی باش وایه په نا به رینه به رداوای لیخوشبوون و گهرانه وه له تاوانه کان و وشه ی داوای لیخوشبوون رأستغفر الله) له سهر زمانمان بیت.

 وهك پيغهمبهر ﷺ دەفەرمويت: «انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ» (''.

۸ کهمکردنهوه و دوورکهوتنهوه لهو شتانهی ئهبیته هؤی کاری ئارام نهگرتن لهسهر ئهو کاره وهکو پیغهمبهری خوا ویکی فهرمان دهدات بهو گهنجانهی که ناتوانن خیزان بهینن بهروزژوو بن وهکو یارمهتییه له لهسهر گهنجیهتی.. خوراگرتن.

جو پاراستن له بزوینهری داواکارییه کان که سهیر کردنه (النظر) وه که ده گیزنهوه: «النظر سَهْمٌ مَسْمُومٌ مِنْ سِهَامِ إِبْلِیسْ) (۱).

واته: سهیر کردن تیریکه له تیره ژههراوییه کانی شهیتان. چاوگرتن واته قه لاّی پاراستن، ماناکهی تهواوه به لاّم پله کهی (ضعیف)ه، و (ابن القیم) باسی پله کهی نه کردووه.

۱۰-پاراو کردن و تیر کردنی دهروون له حه لاله کان وه کو به دیل و گزرانکاری له حهرامه کان دا له به رئه وه ی همر چییه ك دهروونی ئادهمیزاد داوای بكات له حهرام حه لالتی له به رده م دا همیه.

۱۱-بیر کردنهوه له زیانو خراپی حهرام وه تاوانه کهی له ژیانی دونیادا بهسه بو دوور کهوتنهوه له تاوانه که ئه گهر بیتو بهههشت و

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٦٤٧)، ومسلم (٢٤٢).

<sup>(</sup>٢) سلسلة الأحاديث الضعيفة للألباني (١٠٦٥).

دۆزەخىش نەبئت بەلام چاوى ئارەزوو كويْرە، وەك (ئەبوبەكرو عوسمان) رَجْعِلْتُهُمَّا نە ئارەقيان خواردوەتەوەو نە زىناشيان كردووه لەبەر زيان و ناشيرينى كارەكە لە ئەقلىيەتى پاك دا.

۱۲ – بیر کردنهوه له شیوازو وینه ی راسته قینه ی کاره که ههموو دهروونیکی پاكو بهرز نه فره تی لیده کات و نایه وینت، و ه شاعیر ده رونیک :

إذا كثر الذباب على طعام رفعت يدي ونفسي تشتهيه وتجتنب الأسود ورود ماء إذا كاك الكلاب يلغن فيه

واته: ئهگهر میش زور بوو لهسهر خواردنیک دهستی لهسهر ههلندهگرم و دهروونم داوای دهکات. شیر دوور دهکهویتهوه له گزماویک که سهگ ئاوی لیبخوات.

۱۳ - به هیز کردنی لایه نه دینییه که، واته یار مه تیبه که بر دروو که و تنهوه که تاوان، پیاچوونه وه یه کی کاره که بکات له سهر روانگه ی دینه که ی تاوه کو بزانیت تا چ راده یه ک لینی دوور بکه و یته وه هی وه شیوازی پیاچوونه وه کان ئه مانه ن:

أ) شهرمکردن له خوای گهوره که تاوان بکات وه فهرمانه کانی بشکینیت له گهل ئهوهش دا خوای گهوره ئهبیسیت و

ئەبىنىت كارەكەى بە (حقىقى)، واتە ھەست كردن بە چاودىرى كردنى تەورەى خوايى، وە خواى گەورە دەڧەرمويىت: ﴿إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمُّ رَقِيبًا﴾ [النساء: ١].

واته: به دلنیایی یهوه خوای پهروهردگار سهرپهرشتی کاری بهنده کانی ده کات، له ههموو جولهو وهستان و نهینی یه و و فاشکرایه و و بارودو خیک دا که پیویستی به چاودیری بیت و مایه ی شهرم کردن بیت (۱).

ب) نه کردنی کاریّك خوا پیّی خوّشه، ئهو کاره نه که یت توّ پشت هه لّده که یت له خوّشه و یستی خوا، له گه ل ئه وه شدا توّ خوّشه و یستی و خواناسی خوا ده رده بریت، وه کو ئیمامی (شافیعی) ده فه رمویّت:

تعصي الإله وأنت تظهر حبه هذا محال في القياس بديع لو كان حبك صادقا لأطعته إن المحب لمن يحب مطيع (۲) واته: تاوان ئه كهيت و خو شهويستى خوا دهر ده بريت ئهمه كاريكى نابه جيّيه له عمقل، ئه گهر خو شهويستيه كهت راست بوايه گويرايه ليت

<sup>(</sup>١) تيسير الكريم الرحمن للسعدي ص١٦٣.

<sup>(</sup>٢) ديوان الشافعي ص٥٨.

ده کرد، وه خوشهویست گویرایه لنی خوشهویستییه تی.

- ج) سهیری نیعمهت و بهخشنده کانی خوا بکه بهسه رته وه ئایا یه کینک چاکهت لهگه آن دا بکات شایسته یه پیچه وانه ی ویسته کانی بجولتینته وه ؟ که واته پاداشتی چاکه هه ر چاکه یه: ﴿ هَلَ جَزَآهُ اَلْإِحْسَانَ إِلَا اَلْإِحْسَانَ ﴾ [الرحن: ٦٠].
- د) چاوهرپنکردن و ترساندن له ئهنجامی کاره خراپهکانت که ههمووی مایهی تورهبوون و توّله سهندنهوهی پهروهردگاره لینت، کهواته له تورهو سزای خوایی خوّت بپاریزه: ﴿وَیُحَذِّرُكُمُ ٱللّهُ لَمُ سَكُهُ ﴾ [النساء: ۱].
- هـ) ناوو نازناوی ناشیرین لینیان ئهنجامی کاره خراپه کان به سه بۆ ئهوهی دووربکهوی تهوه له تاوان، لهبری ناوو نازناوی شیرین، وهك (متقی و مؤمن و محسن) گۆران بۆ (السارق و الفاجر و العاصی و الظالم) له ئاین دا، وه ناوی چاك بۆ كهسینك چاك دهبیت.
- و) له گه لنه بوون (روو وهرچه رخان)ی پهروه دگار له گه ل نهو که سانه ی تاوان ده که ن به به بو خرابی ئه نجامی کاری تاوان، ههروه ك به پیچه وانه وه یه له گه ل خواناسان: ﴿إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلصَّارِينَ ﴾

[البقرة : ١٥٣]، ﴿ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا وَّٱلَّذِينَ هُم تُحْسِئُونَ ﴾ [النحل : ١٢٨]. خواى پهروهردگار لهگهڵ ئارامگران و خواناسان و چاكه خوازاندایه.

سهرپهرشتی و پاراستنی تایبه تی بۆ کهسانی باوه ردارو چاکه کاران، داماوی بۆ ئهو کهسهی که خوای گهوره سهرپهرشتی ناکات و لهگهلنی دا نییه له کاره کانی دا وه دهیداته وه دهست دهروونی خوّی و شهیتان.

وه (ابن القیم) کَشَلَتْهٔ چونیه تی ئارامگرتن ده کات به سی بهشهوه لهبواری خواپهرستی و تهوحید دا:

- ١ الصبر بالله.
  - ٢ الصبر الله.
- ٣- الصبر مع الله (١).
- ۱ ئارامگرتن بهخوای گهوره: واته پشت بهستن بهخوا لهسهر ئارامگرتن، ئهمه پهيوهندی به (توحيد الربوبية)هوه ههيه. (الصبر بالله).
- ۲ ئارامگرتن لەبەر خوا: ئەوەيە ئارام بگريت لەبەر رەزامەندى
   خوا، ئەمە پەيوەندى بە (توحيد الألوهية)ەوە ھەيە. (الصبر لله).

(١) مدارج السالكين جـ٢ ص ١٥٢.

کهواته با ههموو ئارامگرتنیکمان بچینهوه سهر خالنی دووهم لهبهر خوای پهروهردگار بیت مایهی رهزامهندی ئهومان مهبهست بیت که پهیوهندی به (توحید الألوهیة)هوه ههیه.

## هەندىك نە ئارامى يىغەمبەر ﷺ و ياوەرانى

روون و ئاشکرایه که چاکترین سهدهیه که ئادهمیزادی تیا ژیابیت سهده ی سهده ی سهردهمی پیغهمبهر سیخی و هاوه لآنی بووه، لهبهرئهوه ههموو فهرمانه کانی خواو پیغهمبهریان تیدا بهریوه بردووه، ههر له بچووکهوه ههتا گهوره له همموو ساتیک و کاتیک دا، لهبهرئهوه نمونایه تی بهریوه بردنی یاساو فهرمانه کانی ئیسلامیان ده کرد لهسهر زهوی.

وه ئیستاش چهند کاتو ژیانیکیان باس ده کهین که ههریه کیکیان شاخیکی پولایین بوون بهرامبهر ههموو ئهو کاته دلتهزین و سامناکانهی تووشیان بووه له ژیانی روزانهیان دا.

واته: به لنی به نه ندازه ی دووانی وه ك ئیوه تام ههیه. و تم: دوو پاداشت ههیه؟ فهرمووی: به لنی سویند به و که سه ی گیانی منی به ده سته هه ر مووسلمانیک له سه ر زهوی دا... وه هه ر ئیش و ئازارو نه خوشییه کی توووش بیت خوای گهوره تاوانه کانی پی لاده بات وه ک چون گه لا به داره وه ده وه ریت.

٢ - وه دايكى موسولامانان (عائيشه) على دهفهرمونت:
 «مَا رَأَيْتُ الْوَجَعَ عَلَى أَحَدٍ أَشَدَّ مِنْهُ عَلَى رَسُولِ اللهَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٦٤٨)، ومسلم (٢٥٧١).

وَسَلَّمَ»(۱).

واته: هیچ ئیش و ئازاریکی توندم نهبینیوه وهك ئیشو ئازاره کهی پیغهمبهر وَعَیْالِیْهُ.

٣- (ئوسامه ي كوري زهيد) ﴿ يَعْهُمه دوفه رمويْت: يهكيك له كچه كانى پيغه مبه روسامه ي كوري زهيد) پيغه مبه ردا كه پينى بلين منداليكم خه ريكه ده مريّت!! پيغه مبه ر فه رمووى: «ارْجِعْ إِلَيْهَا فَأَخْبِرْهَا أَنَّ للهِ مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أَعْطَى، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُسَمَّى، فَأَخْبِرْهَا أَنَّ لله مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أَعْطَى، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُسَمَّى، فَمُرْهَا فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ»، فَأَعَادَتِ الرَّسُولَ أَنَّهَا قَدْ أَقْسَمَتْ لَمُرْهَا فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ»، فَأَعَادَتِ الرَّسُولَ أَنَّهَا قَدْ أَقْسَمَتْ لَتَأْتِيَنَّهَا، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَامَ مَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَة، وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، فَدُفِعَ الصَّبِيُّ إِلَيْهِ وَنَفْسُهُ تَقَعْقَعُ كَأَنَّهَا فِي شَنِّ، وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، فَدَاكِ لَهُ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ الله مَّا هَذَا؟ قَالَ: «هَذِهِ رَحْمَةُ فَاضَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ لَهُ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ الله مَا هَذَا؟ قَالَ: «هَذِهِ رَحْمَةٌ فَعْاصَةً عَيْنَاهُ، فَقَالَ لَهُ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ الله مَا هَذَا؟ قَالَ: «هَذِهِ رَحْمَة فَعَاهَا الله فَي قُلُوبِ عِبَادِهِ، وَإِنَّهَا يَرْحَمُ الله مَا عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ» (\*\*).

واته: سلاوی منی پیبگهیهنن بلیّن: خوای گهوره بهدهستی خوّیهتی

<sup>(</sup>١) رواه أحمد (٢٥٣٩٦)، والترمذي (٢٣٩٧)، والنسائي (٧٠٥٠)، وابن حبان (٢٩١٨)، وقال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط الشيخين.

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٥٦٥٥)، ومسلم (٩٢٣)، صحيح سنن النسائي للألباني (١٨٦٨).

نهوهی که دهیبه خشینت، وه ههموو کاریّك لای خوا تا کاتی دیاریکراوی خویهتی، با نارام بگریّت تا پاداشتی بداتهوه. به لام کچه کهی پیخهمبهر دووه مجار ناردیه وه به دوای دا... پیخهمبهر و نوبه ی ههستا له گهل سه عدی کوری عهباده و موعازی کوری جهبه ل و نوبه ی و زهید دا چوون بو مالی کچه کهی، لهوی منداله کهی گرته باوه شی و منداله که ههر ده تلایه وه لهباوه شی دا، پیخهمبهر و نریسك به چاوی دا هاته خواره وه. سه عد و تی: نهمه چییه نهی پیخهمبه را واته به بخوی ده گریان له سهر مردوو؟ پیخهمبه را نوبه نهره وی: نهمه بهزه بیه که خوا ده یخاته دلی نهو به ندانه ی که ده یه و به ندانه ی که ده به و به ندانه ی که به نوبیان له دلدایه.

٤ (ئەنەسى كورى مالىك) ﴿ بەسەرھاتىكى ترمان بۆ دەگىرىنتەوەو دەفەرموىنت: بىنىم (ئىبراھىمى كورى پىغەمبەر) ﴿ يَكُولُونَ تەپاوتلى دەدا لە باوەشى پىغەمبەردا خەرىك بوو گىانى دەردەچوو، چاوەكانى پىغەمبەر پى بووبوون لە فرمىسك و بەچاوى دا دەھاتە خوارەوە فەرمووى: ﴿ إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ، وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلاَ نَقُولُ إِلَّا مَا

يَرْضَى رَبُّنَا، وَإِنَّا بِفِرَاقِكَ يَا إِبْرَاهِيمُ لَمُحْزُونُونَ »(١).

واته: چاو فرمیسك دەریژیت و دل بریندار و نارەحەت دەبیت و هیچ نالیّین تەنھا ئەوە نەبیّت كە خوا پیّی خوش نەبیّت، سویّند بەخوا ئەی ئیبراهیم ئیمه بە دووری تۆ دلتەنگ و خەفەتبارین.

وه (عبدالله ى كورى مەسعود) رور نەخۇش بوو هەندىك له هاوەلانى چوون بۆ سەردانى بىنيان زۆر ناساغە وتى:
 «فَأَجَابَهَا بِصَوْتٍ ضَعِيفٍ بَلَغَتِ الحُرَاقِفَ، وَطَالَتِ الضِّجْعَةُ وَاللهِ مَا يَشُرُّنِي أَنَّ الله َ نَقَصَنِي مِنْهُ قُلَامَةَ ظُفُرٍ»(٢).

واته: دەمیّکه کهوتووم له جیّگاداو لهشم ووشك بۆتهوه، سویّند به خوا حهز ناکهم خوا به ئهندازهی سهره نینوٚکیّك ئهم نهخوٚشیهم لیّ کهم بکاتهوه.

٦- وه (ئەبوبەكرى سديق) ﷺ ناساغ بوو ياوەرەكان چوون بۆ
 لاى پێيان وت با پزيشكێكت بۆ بانگ بكەين، ووتى: پزيشك منى
 بينيوه، وتيان: ئەى چى پێ وتى؟ فەرمووى: پێى وتم (إني فعال لما أريد)

<sup>(</sup>۱) رواه البخاري (۱۲۱۹) ومسلم (۲۵۸)، وابن ماجه (۱۵۷۷).

<sup>(</sup>٢) ابن أبي الدنيا في " المرض والكفارات " (١٩٧)، وابن المبارك في " الزهد " (٤٦٣)، وأحمد في " الزهد " ص٣٥٩.

له ئايەتى: ﴿فَعَالُّ لِمَا يُرِيدُ﴾ [البروج: ١٦]، واته ئەوەى بمەويت دەيكەم(''). ۷- هدروهك (عوروهى كورى زوبير) لهگهل كورهكهى دا (موحهمه د) چوون بۆلاى خەلىفە (وەلىدى كورى عەبدولمەلىك)، (محممه دی کوری عوروه) سیمایه کی جوانی ههبوو به لاشه و ههیکه ل بوو جلیکی جوانی لهبهر کردبوو، کاتینک (وهلید) ئهم کورهی بینی وتى: كورانى قورەيش جاران ئاوابوون. لەدواى ئەم قسەيە ھاتنە دهرهوه و کوره کهی به چاوییهوه بوو تاکو مرد، وه قاچی (عوروه)ی باوكيشى تووشى خۆرە بوو، وتيان: ئەگەر نەيبريتەوە ئەيداتە ھەموو لهشت، ئەويش وتى: بيبرنەوە، وتيان: شتيكت نەدەينى تا ھەست نه کهیت به نازار؟ وتی: نه خیر به لکو خوا نهمه ی داوه به سهرما تا بیبینیّت رادهی ئارامگرتنم. کاتیّك مشاریان خسته سهرقاچی دهستیان کرد بهبرینهوه و بورایهوه، دوایی هاتهوه سهرخوّی و قاچهکهی که برییانهوه ههلیگرتو وتی: ئهی قاچهکه من تا ئیستا سویند بهخوا بهتۆوه نەچووم بۆ ھىچ حەرامىك و تاوانىك تەنانەت بۆ ئەوەى كە خوا پێی ناخۆشه، دوای ئەوە فەرمانی دا بنێژرێت، لـهدوای ئەمانە گەرايەوە بۆ شارى مەدىنە ھەر خۆى، خزم وكەس وكارەكانى ئەھاتىن بۆ لاى

(١) أحمد في " الزهد " ص٥٨٨، وابن السعد في " الطبقات " (٣/ ١٩٨)، وابن أبي شيبة في " المصنف " (٢١٢/١٣). سەرەخۆشيان لىي ئەكرد، ئەويش ئەم ئايەتەى دەخويندەوە: ﴿لَقَدُ لَهُمَ نَايِهُتَهُ دَوْمُونَا هَلْدَا نَصَبًا﴾ [الكهف: ٦٢] (١).

۸ پنغهمبهر ﷺ زۆر هیلاك بوو لهو نهخۆشییه دا كه كۆچى دوایی كرد، (فاتمه ی) كچی هاته ژووره وه بۆلای و گریا به دهنگی بهرزو وتی: ئای چهنده باوكم له هیلاكییه كی زۆردایه! پنغهمبهر ﷺ فهرمووی: «لَیْسَ عَلَی أَبِیكَ كَرْبٌ بَعْدَ الْیَوْم»(۱).

واته: لهمرو بهدواوه له هيلاكي دا نامينم.

دوای ئهوهی پیغهمبهر ویکی کوچی دوایی کرد ناشتیان، (فاتمه) چووه ئهو ژووره که پیغهمبهریان تیا ناشت و رووی کرده (ئهنهس) و و وتی: چون دلتان رینگه دهدات خول بکهن بهسهر پیغهمبهری خوادا؟! (ئهنهس) وتی: سوینند به خوا بهدهست ئهیکهینو دلامان دژایهتیمان ده کات، ئهو کاته (فاتمه) چنگیک خولتی لهسهر گوری پیغهمبهر گیگی ههلاگرت و ئهم شیعرهی وت:

<sup>(</sup>۱) ابن أبي الدنيا في " المرض والكفارات " (۱۳۹-۱۶۱)، و" تأريخ دمشق " (۲۸٦/۱۱)، و" سير الأعلام " للذهبي (٤٣٠/٤)، وفي " الحلية " لأبي نعيم (١٧٨/٢).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (١٠١٤)، وأحمد (٣/ ١٩٧).

ماذا على من شم تربة أحمد ألا يشم مدى الزمان غواليا صبت على المصائب لو أنها صبت على الأيام عدن لياليا(١)

واته: ئهبیّت حالّی ئهو کهسه چی بیّت که تا ئیّستا بوّنی خوّلّی سهرگوّرِی پیّغهمبهری ﷺ بهسهردا نههاتووه، بهلاّیهك بهسهر من دا رِژاوه ئهگهر بیّتو بهسهر رِوْژان دا برژایه ئهبوو به شهو.

9 كاتىڭ (ئەبو دەرداء) نەخۇش كەوت ھاوەللەكانى چوون بۆلاى بۆ ماللەوە وتيان: چ نەخۇشىيەكت ھەيە؟ وتى: نەخۇشى تاوان و گوناھمە (واتە ئەمەويت بەم نەخۇشىيە تاوانەكانى لابچىت)، وتيان حەزلەچى دەكەيت؟ وتى: حەزلە بەھەشت دەكەم، وتيان: ئەى پزيشكت بۆ بانگ نەكەين؟ وتى: ئەو منى خستووە لە جىڭگەدا( $^{(7)}$ .

بهو شیّوهیه هاوه له کان ههموو دهم حهزیان کردووه ئهوهی که خوا پیّی خوشه تووشیان بیّت.

۱۰ - کاتیک (زهیدو جمعفهرو عبدالله ی کوری رهواحه) شههیدکران پیغهمبهر ﷺ دهستی بهرزکردهوهو داوای لیخوشبوونی بو ئهکردن فرمیسك به ههردوو چاوی دا ئههاته خوارهوه دوای ئهوه

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٠١).

<sup>(</sup>٢) أحمد في " الزهد " (٧١٧)، أبو نعيم في " الحلية " (١/ ٢١٨)، والنسائي (١٨٨٤).

چوو بۆ مالنى ھەريەك لـەوانە كاتێك چووە مالنى (زەيدى كورى حاريسە) كچە بچكۆلـەكەى بە قورگى پې لـە گريانەوە خۆى خستە باوەشى پێغەمبەر يَّىْكِلَىُڭُ وە پێغەمبەريش دلنى پړبوو گريا(١).

۱۱ – (ئوسامه ی کوری زهید) شبه دهفه رموین: کاتیك باوکم شههید بوو له شهری مؤته چووم بۆلای پیغهمبه ر، که منی بینی فرمیسك به چاوی دا هاته خواره وه (۲).

۱۲ – ههروهها (عبدالله ی کوری ئهبوبه کر) کوژ دوای (تائیف)دا تیریکی بهرکهوت شههید بوو، ئهمه به چل روّژ دوای کوچی دوایی پیغهمبهر کوچی دوایی پیغهمبهر کوچی دوایی پیغهمبهر کوچی دوایی نیههه دوای کوچی دوایی بیغهمبه کوچی دوای (عائیشه) کو و و تی: ئهی کچم سویند به خوا ههروه ک گویی مهریک بگرم و له مال بیبهمه دهری (دیاره عائیشه کوی خهفه تی نهخوارد)، وه و تی: ئهی کچم ئیوه ئهترسن (عبدالله)م به زیندوویی خستبیته گور، ئهویش و تی: ئهی باو که آین بوگه و و آین نهی هاتن بو لای خهلیفه

<sup>(</sup>۱) رواه البخاري (۱۱٦۸)، ومسلم (۷۰/۱)، والنسائي (۲۱۷)، حياة الصحابة ج٣ص١٦٩.

<sup>(</sup>٢) رواه ابن أبي شيبة في مصنفه (١٢/ ١٣٨).

(ئەبوبەكرى سدىق) ئەويش چوو ئەو تىرەى (عبدالله)ى كورى پىخ شەھىد كرابوو ھىناى و وتى: خاوەنى ئەم تىرە ئەناسنەوە كىنيە؟! دواى تىرْوانىن يەكىنكىان وتى: ئەم تىرە بە دەستى من دروستكراوەو ھاويْژراوە لە شەردا. (ئەبوبەكر) شى ئەرمووى: ئەم تىرە بوو (عبدالله ى كورى ئەبوبەكر)ى كوشت، سوپاس بۆ خوا كە لەسەر دەستى تۆدا شەھىد بوو، وە بەدەستى ئەو تۆ نەكوژراى لەسەر بىنباوەرى تا روورەش بىت لاى خوا(١).

۱۳ - ههروهها رۆژنك به رئهبو زهر)يان ووت: تۆ هيچ مندالت بۆ نامينيت (وهك كهم وكورپيهك دايانه پالى)، ئهويش وتى: سوپاس بۆ ئهو خوايه له دونيا ليمدهستينيت و له رۆژى دوايى بۆم كۆدهكاتهوه(۲).

(١) رواه البيهقي في " الكبرى " (٩/ ٩٨)، والحاكم في " المستدرك " (٣/ ٤٧٧).

<sup>(</sup>٢) حياة الصحابة جـ٣ص ٣٨١، وكنز العمال (٨٦٨٢).

ناخوش بوو بهو شیوه یه بیانبینیت، (زوبه یری کوری عهوام) و تی: زانیم ئهو ئافره ته دایکمه (صفیة)یه وه پوری پیغهمبهر رسید به بو بهره و رووی رامکردو پالیم پیوه نا نهمده هیشت، ئهویش ههر ههولنی ئه دا تا بچیته مهیدانی جه نگهوه تا و تم: ئه ی دایکه پیغهمبهر فهرمانی داوه نه هیلاین و بتگیرینه وه، ئینجا وهستاو دوو پارچه قوماشی دهر کردو و تی: ده باشه بهم دوو پارچه کفنی حهمزه ی برام بکه ن بیستوومه که شه هید کراوه به نارام ده گرم (۱۱).

• ۱ – (عهبدوللای کوری مهسعود) کی کاتیک که بیستی به کوچی دوایی (عوتبه)ی برای فرمیسک به چاوی دا هاته خواره وه و پیان وت: ئهوه ئهگریت؟ ئهویش وتی: ئهوه بهزهیه که خوا خستوویه تیبه دلی به نده کانیه وه، وه ئاده میزاد هیچ تواناو ده سه لاتی به سهردا نیبه، وه (عوتبه) له گهل ئهوه ش دا برام بوو هاوری پی ئیسلامم بوو حه زم ده کرد من له پیش ئهودا بمرم تا ئه و ئارامی بگرتایه پاداشتی بدرایه ته وه له سهر من (۱).

۱٦ – وه دایکی موسولامانان (زهینهبی کچی جهحش) کاتن کۆچی

<sup>(</sup>۱) أخرجه الحاكم في " المستدرك " (۳/ ۱۹۷)، وأحمد (۱٤۱۸) سنده حسن، والبيهقي (۱۲ دم) بسند صحيح، وحياة الصحابة جـ٣ ص١١٧٥.

<sup>(</sup>٢) أبو نعيم في " الحلية " (٤/ ٢٥٣)، وابن سعد في " الطبقات " (١٢٧/٤).

دوایی کرد برایه کی کویری ههبوو پییان دهوت: (باوکی ئه همد)، سهرینه کهی (زهینه ب)ی خوشکی گرتبووه باوه ش و ئه گریا، (عومهری کوری خهتاب) شخصه فهرمووی: ئهی باوکی ئه همه سهرینه که دابنی هیچ سودت پیناگهیهنیت، وتی: ئهی عومه و ئهمه ته سکینیم پیده گهیهنیت و گهرمایی دلنم سارد ده کاتهوه، عومه و فهرمووی: بیگره... بیگره...

۱۷ – کاتی (عومهری کوری خهتاب) کسی بریندار کرا پیش ئهوه ی کوچ بکات فهرمووی: ئهگهر مردم نانو خواردن بز ئهو خهلکه ئاماده بکهن و بهرییان کهن. لهدوای ئهوهی وه فاتی کردو ناشتیان و گهرانهوه بز مالهوه خواردن ئاماده کراو هاوه له کان ههموویان دانیشتن، به لام هیچیان بز نه ده خورا له خه فه ت دا، (عهباس)ی مامی پیغهمبهر کسی فهرمووی: ئهی خهلکینه پیغهمبهر کسی کوچی دوایی کرد لهدوای ئهو خواردمان و خواردمانهوه وه (ئهبوبه کر) کوچی دوایی دوایی کرد لهدوای ئهویش دهستمان کردهوه به خواردن و خواردنهوه نهبیت ههر بخوین. ئیتر (عهباس) دهستی راکیشا بز خواردنه کهو موسولمانانیش دهستیان راکیشا باز کرده که موسولمانانیش دهستیان راکیشا به موسولمانانیش دهستیان راکیشا به موسولمانانیش دهستیان راکیشا به موسولمانانیش ده ستیان راکیشا به موسولمانانیش ده ستیان راکیشا به موسولمانانیش ده ستیان راکیشا به موسولمان به به موسولمان به مو

(١) ابن سعد في " الطبقات " (٨/ ١١٣).

<sup>(</sup>٢) ابن سعد في " الطبقات " (٤/ ٢٩)، مجمع الزوائد (٥/ ١٩٦).

۱۸ – وه (عهلی کوری ئهبوتالیب) شخصه سهرخوشی له (ئهشعهسی کوری قهیس) کرد که کوره کهی مردبوو فهرمووی: ئهم قهدهره ت بهسهردا هاتووه ئهگهر ئارام بگریت خوا پاداشتت دهداتهوه، وه ئهگهر ئارام نهگریت و بگریت و هاوار بکهیت ئهوا تاوانبار ئهبیت و لهگهل ئهوهش دا که ههر هاتووه بهسهرت داو ناگهریخهوه.

۱۹- رِوْژِیْك ئیمامی (عومهر) رو چهند هاوه لیّکی مردوویه کیان ئهبرد بو گورستان، لایه کی نه عله کهی پیّی ئیمامی (عومهر) پچرا ئهویش فهرمووی: ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّاۤ إِلَیْهِ رَجِعُونَ﴾. وتیان: ئهی خهلیفه ئهوه ت و ت بو پچراندنی نه علینك؟! فهرمووی: به لیّی ههرشتیک موسولیمان تووشی بیّت و پیی ناخوش بیّت ئهوه به لایه (مصیبة) وه له کاتی به لادا ئه بیّت ئهوه بوتریّت.

بهم شیّوهیه ئارامی هاوه له کان شاخیّکی پوّلایین بوون بهرامبهر بای تاریکی خهم و خهفهت، نه ک ههر پیاوان به لنکو ئافره تانیش بهههمان شیّوه بوون وه ک لهمه و پیش ههندیّکمان باس کرد وه ئیستاش ههندیّکی تر له ئارامییان باس ده کهین:

• ۲ - (عهبدو للآی کوری عهباس) شی به (عطاء)ی وت: ئهتهویت ئافره تیکی رهش راکیشاو ئافره تیکی رهش راکیشاو وتی: ئهو ئافره ته رهشه یه، هات بو لای پیغهمبهر علی وتی: من

ئهبوریمهوه و خوم رووت ده کهمهوه (نهخوشی پهرکهمی ههبوو) بوم بهباریره وه لای خوا لهسهرم لابدات، پیغهمبهر رسی فهرمووی: ئهگهر ئارام بگریت ئهوه پاداشت بهههشته، وه ئهگهر ده تهویت داوا ده کهم له خوا لهسهرت لابدات؟! ئافره ته که و تی: ئارام ده گرم قهیناکا به لام دو عام بو بکه خوم رووت نه کهمهوه، پیغهمبهریش رسی دو عای بو کرد وه لهدوای ئه و دو عایه خوی رووت نه ده کرده وه (۱). بو خاری ئه فهرمویت (عطاء) و تی: ئه و ئافره ته ره شه دایکی ئیمامی (زوفهر) بوو که قوتابی (ئهبوحهنیفه) بووه.

۲۱ – ههروه ها له جهنگی به در دا (حارسی کوری سوراقه) تیریکی به رکه وت شه هید بوو له دوای جهنگه که دایکی هات بولای پیغه مبه ر به رکه وتی: ئه ی پیغه مبه ر هه والم بده ری حارسه ی کوره ئه گهر له به هه شتیش به هه شتا دایه با ئارام بگرم و پینی دلخوش بم وه ئه گهر له به هه شتیش نییه با ده ست بکه م به خوکوشتن و گریان (هیشتا له م کاته دا خوکوشتن له سه ر مردوو حه رام نه بووبوو)، پیغه مبه ر پیخه شه کوره که ی ئایا تیک چوویت؟ خو یه ک به هه شته نییه چهنده ها به هه شته کوره که ی ئایا تیک چوویت به هه شته (فیرده وس)، دایکی که ئه مه ی بیست تو له به رزترین پله ی به هه شته (فیرده وس)، دایکی که ئه مه ی بیست

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٣٤١)، ومسلم (٢٥١).

وتى: ئارام دهگرم وه به پيْكەنىنەوە لەخۆشى دا گەرايەوە(١).

۲۲ – وه کاتیک (عوسمانی کوری مضعون) کوچی دوایی کرد پیخهمبهر ﷺ ناوچاوی ماچ کردو فرمیسک به چاوه کانی دا ده هاته خواره وه تا وای لینهات ئه که و ته سهر روومه تی عوسمان (۲).

۲۳ – ئافرەتىكى باوەردار كە ناوى (دايكى سەلىم) بوو رۆژىك هاتهوه بۆلاى ميردهكهى كه موسلنمان نهبووبوو ههموو جاريك ههوالنّیکی بو ئههینا، روزیّک هاتهوه وتی: ههوالنیّکم بو هیناوی، میرده کهشی وتی: ههموو جاریک ههوالیّکی ناسازم بر دههیّنیتهوه لای ئەو كابرايە (مەبەستى پيغەمبەر بوو) دوايى وتى: دەى بزانم ھەوالنى چیت پیه؟! (دایکی سهلیم) وتی: عهرهق حهرام بووه، میرده کهشی وتى: ئائەمە جياوازىيە لـە نيوان من و تۆداو مرد به بيباوەرى، دواى ماوهیهك (ئهبو تهلّحه) چوو بو داوای شووی پیبكات، (دایكی سهلیم) وتى: من چۆن شوو دەكەم بەتۆ كە تۆ پياويْكى بېبرواى، وە تەختەيەك دەپەرستى كە بەندەكەم پيسايى لا دەكات، (ئەبو تەللحە) وتى: نەخير مهبهستت ئەرە نىيە (واتە مەبەستت موسولمان نەبوونى من نىيە)، ئەويش وتى: ئەى مەبەستىم چىيە؟ وتى: مەبەستت ئالتوون و زيوه،

<sup>(</sup>١) رواه الترمذي (١٢٤١)، وفي " الصحيحة " (١٨١١، ٢٠٠٣).

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٩٨٩)، وأبو داود (٣١٦٣)، وابن ماجه (١٤٠٦).

(دایکی سەلیم) وتی: تۆ گەواھی بدە لەگەڵ يێغەمبەردا ئەگەر موسلمان بیت شووت ییده کهم وه ماره پیه کهم موسولمان بوونت بیّت، وتی: ئهی چوّن بچم بوّلای پینهمبهر؟ ئهلیّت کاتینك نزیك بووينهوه له پيغهمبهر ﷺ گويي له قسه کانمان بوو فهرمووى: ئهوه (ئەبو تەلاّحەيە) لەنيوان ھەردوو چاوى دا موسولامان بوونى تيا ديارە، گەيشتە لاى پيغەمبەر ﷺ و سالاوى كردو وتى باوەرم ھەيە كە ھىچ خوایهك نییه بیّجگه له (الله)، وه (موحهمهد)یش بهندهو نیّردراوی خوایه، موسلمان بوو، وه پیغهمبهر (دایکی سهلیم)ی لی ماره کرد لهسهر ئيسلام بووني، وه مندالينكيان بوو زورى خوش دهويست ئاواتى زۆرى يىي بوو، منالەكە نەخۇش كەوت (ئەبوتەلىخە)ش چوو بوو بۆ سەفەر كاتنك گەرايەوە مندالەكە مرد، (دايكى سەليم) ھەستا مندالله کهی له سووچیکی مالله که دا دانا سه ری داپوشی، کاتیك (ئەبوتەللە) گەرايەوە (دايكى سەليم) پنى وت: ئەمرۆ خواردنت دواكهوت، يان خواردنت بۆ بينم؟ ئەويش پرسيارى منداللەكەي كردو وتى: چۆنه؟! (دايكى سەليم) وتى: ئيْستا بيْدەنگ بووە بەلكو بحهسیّتهوه، نانی خواردو شهو داهات و بهجوانترین شیّوه خوّی بوّ رازاندەوە ئەوسا ھەوالنى دايەو پينى وت: ئەى (ئەبو تەلىّحە) ئەگەر يه كينك شتيكي به ئهمانهت هيناو ماوهيهك لات بوو دواي ئهوه

خاوهنه کهی بردییهوه ئایا پیویست ده کات دلگران بیت و ییت ناخۇش بيت؟ وتى: نەخير، دواى ئەوە وتى: كورەكەت خوا بردىيەوە بۆلاى خوى و مردووه، پرسيارى ليكرد: له كوييه؟ وتى: ئەوەتا لەو سوچەدا دام پۆشيوە، كاتێكى بينى مردووە وتى: ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا ۚ إِلَيْهِ رَجِعُونَ﴾. دوای ئەوە چوو بۆ مزگەوت و دوای نوێژی بەیانی ھەوالنی دا به پینغهمبهر ﷺ ئەويش فەرمووى: خوا بەرەكەت بخاتە ئەم شهو ەتانهو ٥، لهدواى ئەمە خوا مندالنككى بى بەخشىن، (ئەنەس) ئەم ههوالهی گهیاند به پیغهمبهر ﷺ وه فهرمووی: ئهی ئهنهس برو بولای دایکت پنی بلنی خوا بهره کهت داری کا، وه ببیت به خواناسینکی خيرو مهند، وه پيني بلني هيچي لي نه کات ههتا ديم ئهويش ناو کي بري و داينا ههتا يێغهمبهر ﷺ هات، كاتێك يێغهمبهر هات خستييه باوهشي و فەرمووى ھىچى لەگەلدايە؟ وتى: بەلنى چەند خورمايەكى لەگەل پێغەمبەر ﷺ دەنكىٰ لـە خورماكانى دەركردو كردىيە دەمى منداللەكەو دەمى شيرين كردو مندالله كەش دەمى دەجولاند بەدواى شيرينييه كەدا، پینغهمبهر ﷺ فهرمووی: ئهنصاری (واته خهانکی مهدینه) حهز له خورما ده کهن، دوای ئهمه ناوی نا (عبدالله)، وه (سوفیان) ده لیّت: له نەوەى ئەم كورە نۆ كورم بىنى ھەموويان قورئانيان ئەخوينىد دوعاكەى پینهمه و ﷺ هاته دی بزیان نهوهیه کی زورو ههموویان باوه ردارو خواناس ئهمه ش به بونه که ئارامگرتنی دایکی سهلیمهوه (۱۰).

٢٤ - كاتيْك نهخو شي تاعون بلاو بووهوه له شام رئهبو عوبهيده) وتاریکی پیشکهش کردو وتی: ئهی خهانکینه ئهم نهخوشییه رهحمهتیکه بۆمان وه دوعای پیغهمبهره (واته داوای کردووه نهخوشیمان تووش ببينت تاكو له تاوانه كانمان پاك ببينهوه)، وه مردني پياو چاكانه له پيش ئيوهدا وه (ئەبو عوبەيدە)ش داوا دەكات ئەم نەخۇشىيە بەشى (ئەبوعوبەيدە)ى تىا بىت، دواى ئەمە تووشى بوو كۆچى دوايى كرد، دوای ئهمه (مهعاز) بوو به پیشهوای موسولهانان بههمان شیوه وتاری پیّشکهش کردو وتی: خوایه بهشی مهعازی تیابیّت، لهدوای ئهمه دوو کچی تاعون لینی دان و مردن دهستبهجی دوای ئهمه کورهکهی (عبدالرحمن) تووشي ههمان نهخوشي بوو، كاتني (مهعاز) له مزگهوت گەرايەوە وتى: ئەي (عبدالرحمن) چۆنى؟ وتى: ئەي باوكە ﴿أَلُحَقُّ مِن رَّبِّكَ ۗ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴾ [البقرة : ١٤٧] لايهني خوايهو دلكران مهبن مهبهستی بهمه بوو، وه باوکی وتی: ﴿سَتَجِدُنِىٓ إِن شُآءَ ٱللَّهُ مِنَ

(۱) رواه البخاري (۲/ ۸۲۲)، ومسلم (۳/ ٤٠)، وأحمد (۱٥٥، ۲۸۷، ۲۹۰)، و" أحكام الجنائز " للألباني ص٢٦.

ٱلصَّابِرِينَ ﴾ [الصافات: ١٠٢] وه به ئيزني خوا ئيّمهش ئارام ده گرين، ئهو شهوه (عبدالرهن) كۆچى دوايى كرد به تاعون و بهيانى ناشتيان، دوای ئهوه (مهعاز) داوای کرد له خوا که خویشی تووشی بین، تاعون دای له دهستی ههموو جار سهیری ئه کردو ئهیوت ئهمهم لههموو شتيك بهلاوه خوشهويستره، يهكيك لاى (مهعاز) ئه گريا پرسیاری لیکرد بو نه گریت؟ وتی: لهبهرئهوه نه گریم تو بمریت زانست و زانیاری یه کی زورت له گهل دهروات، وتی: ئه گهر من مردم بروّن بۆ لاى چوار كەس بۆ زانست و زانيارى: (عەبدوللاى كورى مهسعود، عهبدوللای کوری سهلام، سهلانی فارسی، ئهبو دهرداء)، دوای ماوهیهك وهفاتی كرد به نهخوشی تاعون(۱).

ههزاران ههزار دروودو سلاو له گیانی پاکی بهرزی بیّت و جيْگەي فير دەوسى بەرين بيت، اللهم آمين.

(١) تأريخ الطبري (٤/ ٦١)، أبو نعيم في " الحلية " (١/ ٢٤٠)، والحاكم (١/ ٢٧٦)، وأحمد (٤/ ١٩٥)، والبزار في "كشف الأستار " (٣٠٤٢)، و" مجمع الزوائد " للهيثمي

(7/717).

## چۆنيەتى ئارامگرتن لەكاتى بەلادا و گريان لەسەر مردوو

گریان لهسهر مردوو پینهمبهر سی قاده غهی نه کردووه بهمهر جیک قر پنینه وه هاوار کردن و لاواندنه وهی تیدا نه بیت، که نهمانه ههمووی پینهمبه ری خوا به کرده وهی سهرده می نه فامی (جاهلیة) ناوی بردووه، وه پینویسته لهسهر ههموو موسلمانیک دوور که ویته وه له و کرده وانه ی که تاوانبار ده بیت لهسه ری و به تایبه تی گریان لهسه ر مردوو که مردووه که ش نازاری پی نه چیزیت به و بونه یه وه به چهند فه رمووده یکی پینه مهمه ریسی تهم باسه شیته ل ده که ینه وه:

۱ – وهك (جابرى كورى عبدالله) ﷺ دهفهرموينت: كاتيك باوكم شههيد بوو له جهنگى (ئوحود)دا من گريام، هاوهلهكان پييان ئهوتم مهگريه بهلام پيغهمبهر هيچى نهدهفهرموو، وه پوره (فاتيمه)م دهگريا پيغهمبهر عَيَّكِ فهرمووى: «تَبْكِينَ أَوْ لاَ تَبْكِينَ مَا زَالَتِ الْملاَئِكَةُ تُظِلُّهُ بِأَجْنِحَتِهَا حَتَّى رَفَعْتُمُوهُ»(۱).

واته: بگرین و نهگرین بهردهوام فریشته کان بهبالیّان سیّبهری بوّ ده کهن ههتا بهرزی ده کهنهوه.

(١) رواه البخاري (١٢٤٤)، ومسلم (٢٤٧١)، والنسائي، وأحمد (٣/ ٢٩٨)، وفي " أحكام الجنائز " للألباني ص ٢٠.

\_

واته: ئهی نهتانبیستووه که خوا به فرمیدسکی چاو و خهفهتی دل که س ئازار و سزا نادات! وه دهستی راکیشا بو زمانی و فهرمووی: به لام بهمه ئازاری ئهدات، لهبهر ئهوه لاواندنهوه و هاوار کردن و قیژاندن ههر به زمان ده کریت.

۳- وه لـهو كاتهدا (رِوقيه)ى كچى پيغهمبهر وَيَكَالِيُّ كۆچى كرد ئافرهتهكانى چواردەورى ئهگريان، وه (عومهرى كورِى خەتاب)يش بيدهنگى ئهكردن، پيغهمبهر وَيَكُلِيُّ فهرمووى: «دَعْهُنَّ يَـا عُمَـرُ»، وَقَـالَ:

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٣٠٤)، ومسلم (٩٢٤).

«وَإِيَّاكُنَّ وَنَعِيقَ الشَّيْطَانِ»(١).

واته: وازیان لی بینه ئهی عومهر با بگرین به لام ئاگایان له خویان بیت نهقیژینن و هاوار نه کهن وه ك هاواری شهیتان.

ههروهك له شوينيكى تردا دهفهرمويت: «فَإِنَّهُ مَهْمَا يَكُونُ مِنَ الْعَيْنِ وَالْقَلْبِ فَمِنَ الشَّيْطَانِ»(٢).

واته: گریان همتا به فرمیسك و به خهفهتی دل بیت ئهوه له لایهن خواوهیه، وه له بهزهیی و ره حهوهیه، وه ئهگهر له لایهن دهست و زمانهوه بیت له لایهن شهیتانهوهیه. واته ئهگهر گریان دوور بیت له قر رنینهوه و خوّل کردن بهسهردا و قیژاندن و هاوار کردن و یه حه دادرین ئهوه تاوانبار نابیت لهسهری، وه ئهگهر به پیچهوانهوهی ئهمانهوه بوو ئهوا تاوانبار دهبیت وه ههر ئهمانهشه به دهست و زمان ده کریت.

٤- ههروهها له مردنی (ئیبراهیم) دا به پیغهمبهریان فهرموو: ئهی پیغهمبهری خوا ﷺ تو فهرمانت نهداوه که نه گرین؟ پیغهمبهر ﷺ فهرمووی: «وَلَکِنْ نُمُیتُ ... وَصَوْتٍ عِنْدَ مُصِیبَةٍ لَطْمٍ وُجُوهٍ وَشَقِّ فهرمووی: «وَلَکِنْ نُمُیتُ ... وَصَوْتٍ عِنْدَ مُصِیبَةٍ لَطْمٍ وُجُوهٍ وَشَقِّ ...

<sup>(</sup>١) تأريخ المدينة لإبن أبي شيبة جـ١ ص١٠٢، وفي مسند للأبي داو الطيالسي جـ٤ص١١.

<sup>(</sup>٢) رواه أحمد (١/ ٢٣٧)، وحسنه سليم الهلالي في " تحقيق عدة الصابرين " ص١٦٦.

مجيوب ...»<sup>(۱)</sup>.

واته: نهخیر به لکو فهرمانم داوه به نه کردنی دهم و چاو رنینهوه و یه خهدادرین و هاوار کردن.

وه لـهم بارهیهوه چهند رووداویّك باس ده کهین که پیخهمبهری خوا و گیاه تیایان دا گریاوه:

۱ – وهك له سالني ههشتي كۆچى دا كاتى مهككهيان گرتهوه و چووه سهر گۆرى دايكى و گريا<sup>(۲)</sup>.

۲ وه ههر لهو سالهدا گریا لهسهر (زهینهب)ی کچی کاتی
 کۆچی دوایی کرد<sup>(۳)</sup>.

**٣**- وه ههر لهو ساله دا کاتیک (زهید و جهعفهر و عبدالله ی کوری ره واحه) شههید بوون دهستی به رزکر ده وه بریان و یه که یه که ناوی ده بردن و دوعای خیری بر ده کردن و فرمیسک به چاوی دا نه هاته خواره وه <math>(3).

٤- ههروهها گريا بـ فر مردني (سهعـدي كـوري مهعاز) رها له

<sup>(</sup>١) الترمذي (١٠٠٥)، وابن ماجه (١٥٨٤)، والنسائي (١٨٦٢).

<sup>(</sup>۲) رواه مسلم (۱۰۸).

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (١٢٨٥).

<sup>(</sup>٤) رواه مسلم (١٢٤٦).

سالني پێنجهمي كۆچى دا<sup>(۱)</sup>.

وه کاتیْك چووه سهر (عوسمانی كوری مضعون) بینی كۆچی
 كردووه ناوچاوی ماچ كردو فرمیسك به چاویا ئههاته خوارهوه
 ئهوهنده گریا ههتا فرمیسكه کان ئه کهوتنه سهر روومهتی عوسمان (۲).

٦- (ئەبوبەكرى سدىق) ﷺ گريا لەسەر پيغەمبەر ﷺ كاتى كۆچى دوايى كرد<sup>(۱)</sup>.

٧- وه گریان بهده نگی بهرزو هه لندان به سهر مردوودا مردووه که سزا ده دریّت له گزردا، وه له پیغه مبهر ﷺ ده فه رمویّت: «لَیْسَ مِنّا مَنْ لَطَمَ الخُدُودَ، وَشَقَّ الجُیُوبَ، وَدَعَا بِدُعَاءِ أَهْلِ الجُاهِلِیَّةِ» (٤٠).

واته: له ئیمه نییه ههرکهسیّك رووی دارنیّت و یهخه دابدریّت و ههلندات بهسهر مردوودا وهك سهردهمی نهفامی.

۸− هاوه لنیکی پیغهمبهر ﷺ که ناوی (ئهبو موسای ئهشعهری)
 بوو ﷺ جارینك نه خوش بوو، بورایهوه ئافره تیکیش لهو کاته دا

<sup>(</sup>۱) رواه أحمد (٦/ ١٤١).

 <sup>(</sup>۲) رواه أبو داود (٣١٦٣)، وابن ماجه (١١٩١) بسند صحيح، وفي " الإرواء " (٦٣٩)
 عن عائشة رضى الله عنها.

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (٥٥٤٤)، والنسائي (١٨٤١)، وصححه الألباني.

<sup>(</sup>٤) رواه البخاري (١٢٩٤)، ومسلم (١٠٣).

قیژاندی ئهویش سهرهتای بورانهوه کهی بوو نهیتوانی نهیه لیّت دوای ئهوه ی که هوشی هاتهوه و تی: من بهریم لهوه ی که پیخهمبهری خوا و می این بهریه این به بی بهریه بی بهریه له قیژاندن و قررنینه وه و به ده درین (۱).

وه ئهم کردهوانه ههمووی به سله ئافره ت ئهوه شینهوه و کردهوه ی ئافره ته بریه پیغهمبه ری خوا رسیل کاتیک ئافره ته کان هاتن پهیمانیان لی وه رئه گرتن فهرمانی دا: پهیمان بده ن که بت نه پهرستن و هاوه ل بر خوا دانه نین و زینا نه که ن و دزی نه که ن و له سهر مردوو شین و گریان و له خودان نه که ن و دزی نه که ن و له شهر مردوو شین و گریان و له خودان نه که ن یه کیک له و کومه له ئافره ته ی پهیمانی دا به پیغهمبه رسوی رأم عطیة) بوو که ده لیت یه کیک له و پهیماناه ی که پیغهمبه ری خوا رسیل لینی وه رگرتین ئه وه بوو: نابیت شین و گریان له سه ر مردوو بکه ین، وه له ههموو ئه و کومه له ئافره ته پهیمانه کهیان نه به به به نافره تنه بیت نافره ته به به نافره تنه بیت نافره ته به به نافره تنه بیت نافره تنه بیت نافره تنه بیت ن در نام نافره ته به نافره تنه بیت نافره تنه به نافره تنه بیت نافره تنه بیت نافره تنه بیت نافره تنه بیت نافره تا به بین به نافره تنه به نافره تنه به نافره تنه به نافره تنه بیت نافره تا به نافره تنه به نافره تا به نافره تا به نافره تا به نافره تا نافره تا به نافره تا نافره ت

٩- (عبدالله ی کوری عومهر) رضی الله مالیت: پیغهمبهر وکیکی اله می ا

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٢٩٦)، ومسلم (١٠٤)، و " أحكام الجنائز " ص٣٠.

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (١٣٠٦)، ومسلم (٩٣٦)، و " أحكام الجنائز " ص٢٨.

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (١٢٨٦)، ومسلم (٩٢٧)، و " أحكام الجنائز " ص٢٨.

واته: مردوو به گریان لهسهری ئازار دهچینژیت له گۆردا.

• ۱ - ههروه ك (عبدالله ى كورى رهواحه) جاريك ناساغ بوو بورايه وه خوشكه كه شى به ده نگى به رز ئه گرياو ئه ى لاوانده وه ههر جارى به شيوه و وه سفيك، كاتى هۆشى هاته وه سه رخوى (عبدالله) به خوشكه كه ى وت: هه رچيه ك وه سفت ده كردم و ئه تلاواند مه وه كه يه كه پييان ئه و تم تو ئه وه ى؟ تو ئه وه ى؟ ئيتر ئه و خوشكه ى وازى له و كرده وه ى هينا ته نانه ت (عبدالله) ش شه هيد بو و له جه نگى (مو ته) نه گريا (۱).

به لام ئه گهر چهند و شهیه ك به كاربهینن و بیلین له كاتی مردنی كه سین كی خزمی دا كه دوور بیت له وهسف و ریایی دونیاوه، وه مهبه ستی ناره زایی ده ربرین و لاواندنه وه نه بیت له ناو خه لکی دا ئه وه رینگه ی دراوه و تاوانبار نابیت به ئیزنی خوا.

۱۱-پیش ئهوهی پیغهمبهر کیگی کوچی دوایی بکات چهند جاریک ئهبورایهوه، (فاطمة) هاته ژوورهوه و وتی: هاوار باوکم چهند له ئیش و ئازاردایه، پیغهمبهر کیگی فهرمووی: لهموق بهدواوه باوکت له ئیش و ئازاردا نابیت (۲). دوای ئهوه پیغهمبهر کیگی کوچی دوایی کرد،

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٢٢٦٧، ٤٢٦٨)، والبيهقي (٤/ ٢٤)، و " أحكام الجنائز "ص٢٩.

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٢٦٤).

(فاطمة) وتی: ئهی باوکه خوا داواکهی لی وهرگرتیت<sup>(۱)</sup>. ئهی باوکه بهههشتی فیردهوس جیّگاته و (جوبرهئیل) هاوهانته.

۱۲ – وه کاتن (ئەبوبەكر) ﷺ چووه سەر پېغەمبەر ﷺ كۆچى دوايى كردبوو نيوان ھەردوو چاوى ماچ كردو وتى: ﴿وَانَبِيَّاهْ، وَاصَفِيَّاهْ﴾'').

واته: ئەى ھاوار بۆ پىغەمبەرى خوا، بۆ ھاورىنى خۆشەويست، بۆ ھەلىبۋاردەى خوا.

 <sup>(</sup>۱) مەبەستى ئەوە بوو كە پتغەمبەر فەرمووى لەمرۆ بەدواوە لە ئىش و ئازاردا نامىنىمەوە، واديارە
 بۆ سبەينى ئەو رۆۋە كۆچى دوايى كردووە.

 <sup>(</sup>۲) رواه البخاري (۹۹/۳)، والنسائي (۱/۲۲۰)، وصحيح سنن ابن ماجه (۲۱۵۵)،
 وأحمد (۲۵۲۹۸، ۲۷۱۱۱).

<sup>(</sup>٣) سبق تخريجه ص٣٥.

واته: ئهی (ئیبراهیم) بهبۆنهی دوورکهوتنهوهی تۆوه خهفهتبار و دلگرانین.

## روونكردنهوهيهك

ا حبدالله ى كورى عومهر) رَبَطِينَهَمَا ئەلنىّت: پىغەمبەر وَيَطْيَلْهُا فَهُرموويەتى: «إِنَّ المُيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ» (١).

واته: مردوو ئازار دەدرينت بهگرياني زيندو لهسهري.

ههر بهم شیوه به پینج هاوه ل نهم فهرمووده به ین اوه تهوه ، (عومه ری کوری خه تاب که و عبدالله ی کوری ، موغیره ی کوری شهعه و عهمرانی کوری حه صین و نه بو موسای نه شعه ری) ، به لام کاتیک هاوه له کان نهمه یان بو عائیشه ی خیزانی پیغه مبه ر گیرایه و ه در ایه تی کردو و تی: نه وه نییه خوای گهوره ده فه رمویت: و که نزر و کرد و و تی: نه وه نییه خوای گهوره ده فه رمویت و که سی بو که یک تینه و الانعام : ۱۹۲ واته: هیچ که س تاوانی که سی بو ناچیت ، به لام نیوه له یه کیکه وه نه گیرنه وه نه در فرزنن نه ناوبراون به خرایه ، به لام بیستن هه له ده کات (واته ره نگه به هه له تیکه یشتین) ، به لام بیخه مبه روی به هم اله تیکه یشتین به لام پیغه مبه روی به و به سه را گری که که دا

<sup>(</sup>١) سبق تخريجه ص٥٥.

فهرمووى: «إِنَّ صَاحِبَ هَذَا لَيُعَذَّبُ وَأَهْلُهُ يَبْكُونَ عَلَيْهِ»(''.

واته: خاوهنی ئهم گۆره له سزادایه و کهس و کاریشی بۆی دهگرین.

٢ (عائيشه) عَلَيْ دهيگيريتهوه پيغهمبهر عَلَيْ فهرموويهتى: «إِنَّ اللهَّ لَيَزِيدُ الكَافِرَ عَذَابًا بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ» (١).

واته: خوا ئازاری بیْپروا زیاد دهکات له گۆردا کاتیْك خزم و کەس وكارى لەسەرى ئەگرین.

به لام بو نه و دوو ریوایه ته ی نیوان (عومه ری کوری خه تاب) و چوار هاوه له کان له گه ل (عائیشه) کوری خیزانی پیغه مبه ری خوا ریکی زانای پایه به رزی ئیسلام (ابن تیمیة) کیش ده لیت: هه موو موسو لامانیک ئه گهر زانی کاتی مردن شین ئه که ن و ئه گرین له سه ری پیویسته ئامو ژگاریان بکات و وه سیه ت بکات که نه گرین له سه ری، وه گهر وه سیه تی نه کرد که نه گرین له سه ری ئه وه ره زامه نده پینی، وه کو ئه وه و وایه که خرایه ببینیت و فه رمان به لابردنی نه کات، له گه ل ئه وه شرانی به سه ری دا بشکیت، وه کو ئه م چون تاوانبار

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٢٨٩)، ومسلم (٩٣١).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (١٢٨٨)، ومسلم (٩٢٩).

دهبینت ئهویش ئاوا تاوانبار دهبینت، واته وه کو کردهوه ی خوّی لیدینت و سزا دهدرینت له سهر ئهو کردهوهیهی، بهم شیّوهیه لهگهل ئایه ته که دا ده گونجینت.

هیچ که س له به رکرده وه می که س ئازار نادریّت وه ك (عائیشه) دژایه تی گیّرانه وه می حهدیسه که ی (عومه ری کوری خه تاب) ده کات، وه هیچ دوور نییه که هه ندیّك شت دوور بووه له (عائیشه) وه نه بیبیستووه له پیغه مبه را بی گیه به نه به نه به به نه نه به وه کاته دا، وه شتیّکی روون و ئاشکرایه که هه که و له بیر چوونه وه ده رباره ی (عومه ری کوری خه تاب) و ئه و چوار هاوه که گهورانه شتیّکی زوّر دوور و نادروسته، وه رای زوّر به ی زانایان له سه رئه و میه که ئه گه ر وه سیه ت بکات به گریان له سه ری ئه و کاته تاوانبار ئه بیت و سزای له سه رئه هه ره شه یه ناکه و یت نادو نادرو نادرو تا که نه نه که نه یکه نیاخود نارازی بیت ئه وا به رئه مه ره شه یه ناکه و یت ناکه و یت نادو نادرو نادر

هەروەك (عبدالله ى كورى موبارەك) ئەفەرمويىت: إِذَا كَانَ يَنْهَاهُمْ فِي حَيَاتِهِ فَفَعَلُوا شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ بَعْدَ وَفَاتِهِ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ شَيْءٌ (١٠).

(٢) فتح الباري شرح صحيح البخاري لإبن حجر (٣/ ١٥٣)، بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي (٣/ ١٦٨).

<sup>(</sup>١) مجموع الفتاوي لإبن تيمية (١٨/ ١٤٢)، وعدة الصابرين لإبن القيم (١٧٤).

واته: ئهگهر له ژیان دا فهرمان به نهکردنی بکات وه لهدوای خوّی ئهو کارانهیان کرد ئهوه به تاوان نانوسریّت لهسهری.

وه ئیمامی (بوخاری) سهردیّری ئهم فهرموودهیهی به ناونیشانی (إذا کان من سنته) به ژماره (۱۲۰۷) داناوه، واته: ئهگهر له کارو کردهوهی خوّی بوو، واته پیّی خوّش بوو فهرمانی به نه کردنی نهدا.

## ئارامگرتن و سویاس و ستایشکردنی خودا

ئایا خوای گهوره کامیانت پی ببه خشیّت له (ئارامگرتن یان سوپاس و ستایشکردنی خودا له کاتی هه ژاری دا، وه یاخود له کاتی ده و لهمه ندی دا، تاوه کو جیّگه ی ره زامه ندی خوا بیّت له دونیاو قیامه ت دا، وه یاخود کامیان ده بیّته هوّی پله به رزی ئاده میزاد لای په روه ردگاری هه موو جیهان تا له سزای ئاگر دووره په ریّز بیّت و به به همه شتی به رین شاد بیّت ؟!

زانا (أبي فرج الجوزي) لهم وتو ويَرْهدا سيّ راى زانايان باس دهكات:

يهكهم؛ ئارامگرتن (الصبر) باشره.

دووهم: سوپاس و ستایشکردنی خوا (الشکر) باشتره.

سێيهم: ههردوو کيان.

به لام تهواوی کاری باوه رو (ئیمان) ههردووکیانن، وه ک (عبدالله ی کوری مهسعود) ده فهرمویت: «الْإِیمَانُ نِصْفَانِ نِصْفُ شُکْرٌ، وَنِصْفُ صَرْهِ»(۱).

واته: باوه ( دوو نیوهیه، نیوهی ئارامگرتنه وه نیوهی سوپاسگوزراییه.

ههروهك خواى گهوره له سورهته كانى [إبراهيم، الشورى، سبأ، لقمان] ههردووكيانى كۆكردۆتهوه، وه ئهفهرموينت: ﴿إِنَّ فِى ذَالِكَ لَالْمَانَ عِلْمُ صَرَبَّارِ شَكُورٍ ﴾ [إبراهيم: ٥].

(عومهری کوری خهتاب) ﷺ فهرموویهتی: «لَوْ کَانَ الْصَّبْرُ وَالْشُّکُرُ بَعِیرَیْن مَا بَالَیْتُ اَیُّهُمَا رَکَبْتُ» (۲).

واته: ئهگهر ئارامگرتن وشتریّك بیّت و سوپاسكردنی خوا وشتریّك بیّت سواری ههركامیان ببم وه كو یه که بهلامهوه. واته ههردووكیان مایهی سهربهرزی موسولتمانن بو لای خوا، ئهگهر زمانیّکی پاراوی شوكرانه یی ببه خشیّت و ئارامیّکی زوّرت یی

<sup>(</sup>١) مدارج السالكين جـ٢ ص٢٤٢.

<sup>(</sup>۲) البيان والتبين (۳/ ۱۲٦).

ببهخشیّت لهسهر ههژاری و دهولّهمهندی یاخود کاتی خوّشی و بهلاّو ناخوّشی.

وه بۆ روونكردنهوهى باسهكه ههريهك لـهو دووانه به بهلگهى قورئان و فهرموودهكان باس دهكهين تا شارهزابين بهسهر ههردوولادا.

خوای گهوره له زور شوینی قورئان دا وهسفی باسی ئارامی کردووه به چهندهها شیّوه و پهیوهندی بهستووه به ههموو کرداره کانی خیر و چاکهوه، جا له قورئان دا باسی کردووه ههرجارهی به شیّوازی پله و باسیّکهوه، وهك دهفهرمویّت: ﴿وَلَنَجْزِینَ الَّذِینَ صَبَرُواً أَجْرَهُم بِلُه و باسیّکهوه، وهك دهفهرمویّت: ﴿وَلَنَجْزِینَ الَّذِینَ صَبَرُواً أَجْرَهُم بِلَم وَ النحل: ۹۲]. وه خواپهرستی: ﴿وَاسْتَعِینُوا بِلُوصَیْنِ مَا صَانُوا یَعْمَلُونَ ﴾ [النحل: ۹۲]. وه خواپهرستی: ﴿وَاسْتَعِینُوا بِلُوصَیْرِ وَالصَّلَوةِ ﴾ [البقرة: ۶۵].

ئهمانهو چهندهها به لنگهی ترمان ههیه که باسمانکردووه له و باسانهی پیشوودا پیم وایه دووباره یه ئهگهر باسیان بکهینهوه، جا له به را ئه نهوه ی تا ئیستا له سهر دان به خوداگرتن بووه باسه کهمان وه زیاتر ئهم لایه نهمان روون کردو ته وه، که واته با بچینه سهر باسی سوپاس و ستایش بزانین تا چ راده یه ک مایه ی پله به رزییه ئهگهر یه کیک خوا رمانیکی سوپاسگوزاری پی به خشیت.

## سوپاس و ستایشی خودا (الشکر)

وه ئەوانەش كە سوپاسگوزارى بە پلە بەرزتر دادەنيْن نموونەى بۆ دەھيىننەوەو ئەللىن:

هەروەك پيغەمبەر ﷺ زۆر لـه پارانەوەكانى ئەوە بووە كە خوا زمانیکی پی ببهخشیت که پاراو بیت به سوپاس و ستایشی خوا، وه ههر شوكرانهى خوايه دەبيته هۆى لهبير نهچوونى ئهو بهندەيه لاى خوا: ﴿ فَأَذْكُرُونِي ٓ أَذَكُرَكُمْ وَٱشْكُرُواْ لِي وَلَا تَكُفُرُونِ ﴾ [البقرة: ١٥٢]، وه هَوْى زياد بوونى مال و سامانه: ﴿ لَهِن شَكَرْتُمْ لَأَزْبِدَنَّكُمْ ﴾ [إبراهيم : ٧]، وه ههر سوپاسگوزارييه دهبيّته هوّى رِهزامهندى خوا: ﴿ وَإِن تَشَكُّرُواْ يَرْضَهُ لَكُمْ ﴾ [الزمر: ٧]، وه پاداشتى بيْگومانيان ههيه: ﴿وَسَيَجْزِى ٱللَّهُ ٱلشَّلَكِرِينَ ﴾ [آل عمران : ١٤٤]، وه لاى خوا شوينى رِيْزِه بۆيە به (موسا) الطَّكِيْلَا دەفەرمويْت: ﴿وَكُن مِّرَبَ ٱلشَّكِرِينَ ﴾ [الأعراف: ١٤٤]، وه وهسفى رئيبراهيم) التَّلِيُّلِ ده كات دهفهرمويّت: ﴿ شَاكِرًا لِّأَنْعُمِيَّةً آجْتَبَنَّهُ وَهَدَنْهُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾ [النحل: ١٢١]، وه به کهم ناوی بردوون دهفهرموینت: ﴿وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِیَ ٱلشَّکُورُ ﴾ [سبأ : ١٣] و ﴿لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ ﴾ [الأنفال : ٢٦] و ﴿وَأَشْكُرُواْ لِي وَلَا تَكُفُرُونِ ﴾ [البقرة: ١٥٢]، وه پيغهمبهرى خوا يَطَالِحُ ئهوهنده شهونويزى ده كود تهنانهت ههردوو قاچى ئاوسا بوون، (عائيشه) على حيزانى وتى: بۆ وا ده كهيت ئهى پيغهمبهر كه خواى گهوره له تاوانى لهمهو پيش و لهمهو پاشت خۆش بووه؟ پيغهمبهرى خوا عَلَيْلُ فهرمووى: «أَفَلاَ أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا»(۱).

واته: ئەى نابىن بەندەيەكى سوپاسگوزارى خوا بم.

وه خواى گەورە بە پىغەمبەر ﷺ دەفەرمويْت: ﴿وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثُ ﴾ [ابراهيم: ٧]، و ﴿لَإِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمُ ﴾ [ابراهيم: ٧]، وه (عەلى كورى ئەبو تالىب) ﷺ دەفەرمويْت: «إِنَّ النَّعْمَةَ مُوَصَّلَةٌ بِالشَّكْرِ، وَالشَّكْرُ مُعَلَّقٌ بِالمُزِيدِ ...»(٢).

واته: نیعمه تی خوا به سوپاسگوزاری بهنده کهیهوه بهستراوه، وه سوپاسگوزاری خواش به زیاد و زوربوونهوه بهستراوه، ئهمانه پهیوه ندییان به یه کهوه بهستراوه، سوپاسکردنی خوا به شیوه شدهبیت ده ربیردریّت وه ك زمان و دلّ دهری دهبریّت.

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٠٦١)، ومسلم (٢٢٥).

<sup>(</sup>٢) ابن أبي الدنيا في " الشكر " (١٨)، والبيهقي في " شعب الإيمان " (٢١٤).

وه پیغهمبهری خوا ﷺ دهفهرمویّت: «إِذَا أَنْعَمَ اللهُ عَلَى عَبْدٍ أَحَبَّ أَنْ يَرَى أَثَرَ نِعْمَتَهُ عَلَيْهِ»(۱).

وه دهفهرموينت: «... وَمَنْ لَا يَشْكُرُ الْقَلِيلَ لَا يَشْكُرُ الْقَلِيلَ لَا يَشْكُرُ الْكَثِيرَ، وَمَنْ لَا يَشْكُرُ اللهَّ ...»(٢).

واته: ههر کهس سوپاسی شتی کهم نه کات سوپاسی شتی زوریش ناکات، ههر کهس سوپاسی خه لکی نه کات سوپاسی خواش ناکات.

ينغهمبهر ﷺ ئامۆژگارى موسولنمانان دەكات دەفهرموينت: «إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فُضِّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْحُلْقِ، فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ مِمَّنْ فُضِّلَ عَلَيْه»(٢).

واته: ئەو كەسەى دەيەويت بزانيت خوا چەندى نىعمەتى بى بەخسىوە با سەيرى ئەوانە بكات كەلە خوارى خۆيەوەن، سەيرى

<sup>(</sup>١) ابن أبي الدنيا في " الشكر " (٥٠).

<sup>(</sup>٢) رواه أبوداود (٤٨١١)، والترمذي (١٩٥٥)، وابن أبي الدنيا في " الشكر " (٦٤)، وأحمد في " المسند " (٢٧٨/٤)، وحسنه سليم الهلالي في " تحقيق عدة الصابرين " ص١٩٩.

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (٦٤٩٠)، ومسلم (٢٩٦٣).

ئەوانەي پييان بەخشراوە نەكات.

(عەبدوللاى كورى عومەر) تَعْظِيْهَا دەللىّت: ئىمە (واتە ھاوەللەكان) لە رۆژىنك دا چەندەھا جار بەيەك دەگەيشتىن ھەوالى يەكىرىمان دەپرسى ھەموومان سوپاسى خوامان دەكرد لەسەر نىعمەتەكانى، وە ھەوال پرسىيەكەشان بەس لەبەر سوپاسكردنى خوا بوو(۱).

پرسیاریان له خواناسیّك كرد وتیان: سوپاسكردن لهسه و چاو كه خوا پیّی داویت چوّنه (۲) وتی: هه و چاكهیه كم پی بینیبیّت باسم كردووه، وه هه و خراپهیه كم پی بینیبیّت شاردومه ته وه. وتیان: ئه ی گوی وتی: هه و خیریّكم پی بیستبیّت به كارم هیّناوه، هه و خراپهیه كم پی بیستبیّت به كارم هیّناوه، هه و خراپهیه كم پی بیستبیّت دووره پهریّز بووم. وتیان: ئه ی دهست وتی: شتیك مافی خوّم بووبیّت پیّم وه و گرتووه، وه مافی خوام تیّدا قه ده غه نه كردووه. وتیان: ئه ی سك وتیان: ئه ی سوپاسگوزاری و استه قینه در و كرتایی زانیاری، ئه مانه هه مووی سوپاسگوزاری و استه قینه در و بكه ویّت و بكه ویّت

<sup>(</sup>١) ابن المبارك في " الزهد " (١٠٧)، وابن أبي الدنيا في " الشكر " (٩٤)، والبيهقي في " الشعب " (٤٤٥١).

<sup>(</sup>۲) واته سوپاسکردنی خوا به چ شێوهيهك بکهين که چاوی پي بهخشيوين.

<sup>(</sup>٣) ابن أبي الدنيا في " الشكر " (١٢٩)، وأبو نعيم في " الحلية " (٣/ ٢٤٣).

(ئەبوبەكر) ﷺ جينشينى پيغەمبەر كونوشى برد كاتيك ھەوالىي كوشتنى (موسەيلەمە)ى درۆزنيان بۆ ھينا.

(عهلی کوری نهبوتالیب) ﷺ کړنووشی برد که بینی نهوهی پیغهمبهر وهسفی کردووه کوژراوه لـهناو خهواریجهکان.

وه (کهعبی کوری مالیك) ﷺ کړنوشی برد که ههوالی لیخوشبوونی خوایان بو هینا بههوی ئهوهی که دواکهوتبوو له جهنگی (تهبوك).

(حهسهنی بهسری) کیش کړنوشی برد کاتی ههوالی مردنی (حهجاج) یان بو هیّنا<sup>(۱)</sup>.

لهبهر ئهوهی کړنووش واتای بهندایهتی و سوپاسگوزاری تیدایه بهرامبهر به خوا، وه واتای گهورهیی و دهسهلاتداری خوای تیدایه.

(۲) بو ئهم سوجده شوكرانه بروانه: مصنف ابن أبي شيبة (۸۱٤۲) وما بعده (۲۲۸/۲)،
 وابن أبي الدنيا في " الشكر " (۱۳۷).

<sup>(</sup>١) كتاب " فضل الصلاة على النبي ﷺ " للألباني برقم (٢٥) وسنده صحيح.

ئهو کړنوش بهرانهی باسمانکرد کاتیک کړنوشیان بردووه که ئهوهی پییان خوشه هاتووه ته دی، وه ئهوانیش کړنووشیان بردووه لهسهر ئهو خوشییه که ئاواتیان بووه، ئهمه ئهوپهری سوپاس و ستایش دهربرینه بو خوای گهوره، وه زانایانی ئیسلام چهندهها ورده کاری باس ده کهن له بارهی سوپاسگوزارییهوه ههموو پر سوودو بهنرخه، ئیستهش چهند وتهیه کی جوانیان لی باس ده کهین وه که همندیکیان ئهلین به سی پله نهبیت سوپاسکردن تهواو نابیت و مافی خوی پی نادهیهت:

- ۱ دان نان به نیعمه ته کانی خوا.
- ۲- سوپاس و ستایشکردنی خوا لهسهری.
- ۳- به کارهینانی ئهو ماله له پیناوی ره زامه ندییه کانی خوا.

ههروهك ئهلیّن: ئهگهر ناتوانیت بهدهست سهرفی بکهیت لهپیّناوی خوادا (واته رِهزیلی) با زمانت پاراو بیّت به سوپاسگوزاری خوا.

سوپاسکردنی خوا به سی شت له لهش دا سوپاسی تهواوی پیده کریت:

- ۱ به دڵ (ههست بهو نيعمهته بكهيت).
- ۲- به زمان (سوپاس و ستایشی خوای پیبکات).
- ۳- ئەندامەكانى لاشە بەكارى بهينيت لە رەزامەندى خواو دوور
   لە تاوانبارى.

بۆ روونكردنهوهى ئەم بابەتە كە ئايا ئارامگرتن يان سوپاسگوزارى كاميان پلەيان بەرزترە لاى خواى گەورە، زانايان ئەم دوو شيوازەيان بردۆتەوە سەر خاوەنەكانيان كە ھەۋارىكى ئارامگر باشترو پلە بەرزترە لەسەر ھەۋارى و نەبوونىيەكەى كە ھىچ سكالا و نارەزانىيەكى تىدا دەرنەبرىت، ياخود دەوللەمەندىكى سوپاسگوزار كە لەپىناو رەزامەندى خوا مال و سامانەكەى بەكار بىنىت و سوپاس و ستايشى خواى لەسەر بكات؟

ههریه ک له زاناکان لایه کیان به باشتر داناوه تا لایه که تر به گویزه ی بیروبز چوونی خویان و تیگهیشتن له به لنگه کان، به لام (ابن القیم) خوا پاداشتی بداته وه هاتووه وه کو کوبوونه و هه کی باوه پرداران تیکه لا له ههردوولا له سهر زمانیان به لنگه کانی پروون کردووه ته وه تیکه لا له ههردوولا له سهر زمانیان به لنگه کانی پروون کردووه ته وه و وه کو شیوه یه کی پراستی به سهرهات خوینه ر له بابه ته که ی تیبگات، وه له دوای داپشتنی باسی ههردوولایان ده ربرینی ههموو پراستیه کیان هه له دوای داپشتنی باسی ههردوولایان ده ربرینی ههموو پراستی ده دات به سهر بابه ته که داو کوتایی به ههمو و باس و لینکولینه و هه کی نیوانیان ده هینیت، به شیته ل کردنه وه نه به سهریه که که ههردوو لایان مایه ی خیر و پره زامه ندی هم دوو دو نیایه هه دیه که به شیوه یه که فه رموودانه به شیوه یه که فه رموودانه

شيتەلنى دەكاتەوە:

١ - پێۼهمبهر ﷺ دهفهرموێت: «يَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُؤْمِنِينَ الْجُنَّةَ قَبْلَ الْمُؤْمِنِينَ الْجُنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِنِصْفِ يَوْمٍ، خُسِمِائَةِ عَامٍ» (١) (٢).

واته: ههژاره کانی گهلی من ده چنه بهههشتهوه له پیش دهولنهمهنده کانهوه به نیو رۆژ ئهویش پینج سهد ساله.

<sup>(</sup>۱) (۲) رواه الترمذي (۲۳۵٤)، وفي " صحيح سنن ابن ماجه " للألباني برقم (۳۳۲٦). همر رِوْژْيْكى قيامهت همزار سالّى ئيّمهيه وهكو خوا دهفهرمويّت: ﴿ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبَّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ﴾ [الحج: ٤٨].

٧- كۆمەلنىك ھەۋار ھاتىن بۆ لاى پىغەمبەر كىلىڭ وتيان: ئەى پىغەمبەر كىلىڭ وتيان: ئەى پىغەمبەر كىلىڭ دەوللەمەندەكان بەبۆنەى ئەوەوە كە پارەو سامانيان ھەيە خىرو چاكە دەكەن و بەندە ئازاد دەكەن، وە كردەوەيان زۆر دەبىت پىش ئىمە دەكەون بۆ چوونە بەھەشتەوە، پىغەمبەرىش فەرمووى: «جَاءَ الْفُقَرَاءُ ... " فَإِذَا صَلَّيْتُمْ، فَقُولُوا: سُبْحَانَ اللهَّ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً، وَاللهُّ أَكْبَرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً، وَللهُ أَكْبَرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً...»، وفي والله ولى دۇلىك تىسىغ وتىسىغون ، ثُمَّ قَالَ: تَمَامُ رواية ﴿ وَكَبَرُ اللهُ إِلَا اللهُ قَلَلاثِينَ مَرَّةً مَالُد تىلىك تىسىغ وتىسىغون ، ثُمَّ قَالَ: تَمَامُ الْمِائَةِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ...» (١).

واته: کاریکتان پی بلیم ئهگهر بیکهن ئیوهش وهك ئهوان خیرو چاکهتان زور دهبیت: یادی خوا بکهن لهدوای ههموو نویژیک (۳۳ جار سبحان الله)، (۳۳ جار الحمدالله)، (۳۳ جار الله أکبر)، وه (۱ جار لاإله إلاالله وحده لاشریك له له الملك وله الحمد وهو علی کل شيء قدیر). کاتیک دهولهمهنده کان ئهمهیان بیست ئهوانیش دهستیان کرد به ههمان زیکرو یاد خویندن، ههژاره کانیش زانیان بهمه چوونه لای پیغهمههر میگی بویان گیرایهوه که دهولهمهنده کانیش بهو شیوهیه

<sup>(</sup>١) رواه الترمذي (١٧١١)، وأحمد (٨٨٩٢).

زىكر دەخوينىن سەرەراى دەوللەمەندىيەكانيان، پىغەمبەر ﷺ فەرمووى: «ذَلِكَ فَضْلُ الله يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ»(١).

واته: ئەوە بەخشش و پلەيەكە خوا دەيبەخشيت بەو بەندانەى كە ويستى لەسەرە.

لیّرهدا مهبهستی همژارهکان ئهوه بوو که بگهنهوه به کردهوهی دهولای که ههریهکهتان دهولاهمهندهکان، بهلام پینغهمبهر وَیکی نیشاندان که ههریهکهتان ریّگهو کاری خیّری تایبهتی خوّی ههیه.

به لام با ئه وه ش بزانین ده و لهمه ندی مال و سامان هزیه که بز تاقیکر دنه وه ی به نده کانی، هه روه ک هه ژاریش تاقیکر دنه وه یه که بز ده رکه و تنی ئارام و ره زامه ندی به نده کانیه تی وه ک ده فه رمویت: ﴿وَهُوَ اللَّذِی جَعَلَکُم خَلَتَهِ الْلاَرْضِ وَرَفَع بَعْضَكُم فَوْق بَعْضِ دَرَجَتِ ﴾ اللَّذِی جَعَلَکُم فَوْنَ بَعْضِ دَرَجَتِ ﴾ [الأنعام: ١٦٥]، ﴿وَنَبُلُوكُم بِالشَّرِ وَالْخِيرِ فِتْنَةً وَالِيّنَا تُرْجَعُونَ ﴾ [الأنباء: ٣]، ﴿ إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى اللَّرْضِ زِينَةً لَمَّا لِنَبْلُوهُم أَيُّهُم أَحْسَنُ عَمَلًا ﴾ [الكهف: ٧].

ئهمانه ههمووی به لکهن بو ئهوه ی هه ژاریی و ده و لهمهندیی هوّیه کن بو تاقیکردنه و هی ئادهمیزاد له دونیادا وه کو ههموو شته کانی تر،

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٩٧٥)، ومسلم (١٤٢).

واته: خونشی و ناخونشی و لهش ساغی و نهخونشی و ههژاری و دهولهمهندی و حهلالنی و حهرامی ههموویان مایهی تاقیکردنهوهن.

۳- ئارامگرتن و سوپاسگوزاری خوا ههموو نیعمهتیّکی مایهی تاقیکردنهوهیه، وهکو پیغهمبهر (سولهیمان) الگیّن فهرموویهتی که خوا ئهو ههموو نیعمهتهی پی بهخشی بوو: ﴿هَنَذَا مِن فَضَّلِ رَبِّی لِیَبَلُونَ مَا مُثَارِّمٌ أَکَفُرُ ﴾ [النمل: ٤٠].

٤ پیاویّك جاریّك به (عوسمانی كوری عهفانی) و ت شخص: ئهی خاوه ن مال و سامانه كان به بوّنهی سامانه كانتانه وه خیرو چاكه و حه ج و بهنده ئازاد كردن پاداشتی زوّرتان دهست ده كهویّت، ئیمامی (عوسمان) فهرمووی: ئیّوه ئاوات به ئیّمه ده خوازن و ئیّمه ش ئاوات به ئیّوه، سویّند به خوا درهه میّك له سهر نه بوونی و هه ژاری و كهم ئیّوه، سویّند به خوا درهه میّك له سهر نه بوونی و هه ژاری و كهم

(١) تفسير الطبري (١٨/ ٤٤٠)، " شرح السنة " للالكائي (٧٠٠)، والسيوطي في " الدر المنثور " (٥/ ٢٢٩). دەسەلاتى بكەى بە خير پاداشتى ھەزار درھەمى ھەيە كە لەسەر پارەو مالىنكى زۆر بىكەى بەخير(١٠).

٥- وه له پێغهمبهريان ﷺ پرسى: چاکټرين خێر کامهيه؟ فهرمووى: «جُهْدُ الْمُقِلِّ، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ»(٢).

واته: لهسهر کهم دهسه لاتی به مهر جینك بزانیت که ئارام ده گریت لهسهر نهبوونی و هه ژاری.

۲− یه کینک چووه لای (سه هلی کوری عبدالله) ﷺ وتی: دز هاتو وه ته ماله کهم ههرچی تیابوو بر دوویه تی، ئهویش فهرمووی: سوپاسی خوا بکه ئهی ئه گهر دز بچوایه ته دلته وه (شهیتان) خواپهرستی لی تیک بدایتایه چیت ده کرد؟!.

<sup>(</sup>١) البيهقي في " الشعب " (٣١٨٢)، وابن المبارك في " الزهد " (٧٧٠).

<sup>(</sup>۲) رواه أبو داود (۱۲۷۷)، وأحمد (۳۰۸/۲)، وابن خزيمة (۲٤٤٤)، وابن حبان (۳۳٤٦)، والحاكم (۱۱٤۲).

# بەڭگەكانى ھەردوو لايان

بەلگەى ھەۋارەكان لەسەر پلەى ھەۋارى لاى خودا:

ههژاره کان سهرهی وتوویژیانه و دهلیّن: پیشه کی ئهی دهولهمهنده کان خوای گهوره له قورئان دا باسی پاره و مال ناکات تهنها بهم شیّوانه نهبیّت:

١ خواى گهوره له قورئان دا به شيوه ى زهم و مايه ى ياخى بوونى ئادهميزاد ناوى دهبات: ﴿ كُلاّ إِنَّ ٱلْإِنسَانَ لَيَطْغَى ۚ أَن رَّاهُ ٱسْتَغْنَى ﴾
 [العلق: ٦-٧]، ﴿ وَلُوّ بَسَطُ ٱللّهُ ٱلرِّزْقَ لِعِبَادِهِ عَلَيْهُ فِي ٱلْأَرْضِ ﴾ [الشورى: ٧٧]. مهبهستى ههردوو ئايهته كه ياخى بوونى مروقه له كاتى ده ولهمهندى دا.

۲ وه باسی ده کات به هۆیهك بۆ تاقیكردنهوه ی موسولامانان: ﴿ إِنَّمَا أَمُولُكُمْ وَأُولَكُدُكُمْ فِتَنَةٌ ﴾ [التغابن: ١٥]، ﴿ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالَّهُ يَرِ وَالَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ عَمُونَ ﴾ [الأنبياء: ٣٥]. واته مایه ی تاقیكردنه و ههلاسه نگاندنه.

۳ وه مال و سامان هیچ شتیک لهسهر خاوهنه کهی لاناباتو

نزیکی ناکاتهوه له خوا، وهك دهفهرموینت: ﴿ وَمَاۤ أَمُواۡلُکُمۡۤ وَلَآ أَوۡلَآكُمُرۡ بِٱلَّتِی تُقَرِّبُکُرُ عِندَنَا زُلِّفَیۡ ﴾ [سبا: ٣٧].

واته: ئهی رازی نابیت رِوْژی دوایی بو ئیّمه بیّت و دونیا بو ئهوان بیّت؟!.

٥- كاتيك باسى دەوللەمەندەكان دەكات بە شيوەى لۆمە و خراپە باسيان دەكات: ﴿إِنَّهُمْ كَانُواْ قَبْلُ ذَلِكَ مُتَرَفِينَ ﴾ [الواقعة: ٥٤]، ﴿ وَإِذَا أَرْدَنَا أَن نُهُلِكَ قَرْيَةً أَمَرَنا مُتَرَفِهَا فَفَسَقُواْ فِهَا﴾ [الإسراء: ١٦]. كەواتە دەوللەمەندەكان ھۆى سەرەكى تياچوونى خەللكين.

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٤٩١٣)، ومسلم (١٤٧٩)، و" صحيح سنن ابن ماجه " (٣٣٥٠).

۲- خوای گهوره به شیوهی ره خنه ناوی ئهو که سانه ده بات که پاره و مالیّان خوش ده ویّت: ﴿ وَتَأْتُ لُونَ النَّرَاثَ أَصُلًا لَمُنَا فَعَرْدُ وَالْمَالُ حُبَّا جَمَّا ﴾ [الفجر: ۲۰-۱۹].

٧- وه به خراپه ناوى ئهمانه دهبات كه ئاواتيان مالنى دونيايه، وه وهسفى ئهوانه دهكات كه مهبهستيان روّرْى دواييه: ﴿ فَخَرَجُ عَلَى قَوْمِهِ وَهسفى ئهوانه دهكات كه مهبهستيان روّرْى دواييه: ﴿ فَخَرَجُ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ عَ قَالَ ٱلَّذِينَ يُرِيدُونَ ٱلْحَيَوْةَ ٱلدُّنْيَا يَلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِى فَي زِينَتِهِ عَقَلَ اللّهُ عَظِيمٍ ﴿ اللّهِ وَقَالَ ٱلّذِينَ أُوتُوا ٱلْعِلْمَ وَيلَكُمْ مَ تَلْكُمْ مَا اللّهِ خَيْرٌ لِمَنْ ءَامَن وَعَمِلَ صَلِيحًا وَلا يُلقَلَهُ آ إِلّا ٱلصّكمِرُونَ ﴾ ثَوَالُ ٱللّهِ خَيْرٌ لِمَنْ ءَامَن وَعَمِلَ صَلِيحًا وَلا يُلقَلَهُ آ إِلّا ٱلصّكمِرُونَ ﴾ [الأحزاب: ٧٩-٨].

۸- وه تهنانهت باسى ئهوانه به خراپه ده كات كه گومانيان وايه بهس به پاره و مال ههموو شتيك ده كردريّت، وه هرّيه كى سهره كييه: ﴿ وَقَالَ لَهُمْ نَبِينُهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوٓا أَنَّ يَكُونُ لَهُ ٱلْمُلْكُ عَلَيْمَنَا وَنَحْنُ أَحَقُ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَـةً مِنْ اللّهَ اللهِ ﴿ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَـةً مِنْ الْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَـةً مِن الْمَالِ ﴾ [البقرة: ٢٤٧].

٩- وه ههوالاّمان پي دهدات که مال و سامان دهبيّته مايه ی سهرقالني و بيناگايي له روزژی دوايي: ﴿أَلَّهَـٰكُمُ ٱلتَّكَائُرُ ۚ ﴿ حَتَّىٰ زُرْتُمُ التَّكَائُرُ ﴿ التَكَاثُر : ١-٢].

دوای ئهم خالانه دهست ده کهن به بهلنگه هیّنانهوهی فهرمووده کانی پیغهمبهر ﷺ بز بههیز کردنی باسه کهو دهلیّن:

«لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا، لَسَرَّنِي أَنْ لاَ تَمُّرَ عَلَيَّ ثَلاَثُ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ، إِلَّا شَيْئًا أَرْصُدُهُ لِدَيْنِ»(١).

واته: گهر هاوشیّوهی شاخی ئوحود ئالتوونم ههبیّت پیم خونش نییه سی شهوم بهسهردا بیّت هیچ شتیّکم لا بمیّنیّت بیّجگه لهوه نهبیّت بور دانهوهی قهرز بیّت.

وه دەفەرموينت: «اللَّهُمَّ ارْزُقْ آلَ مُحَمَّدٍ قُوتًا»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئهی پهروهردگار رۆزی کهسی موحهمهد به گویرهی پیویست بیّت.

ئهگەر رۆژى مال و سامان باش بوايە پىغەمبەرگىكى وەرى دەگرت.

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٣) ٢٢، ٢٥٠٨).

<sup>(</sup>۲) رواه البخاري (۲۱۰۰) ، ومسلم (۱۷۳۹، ۵۲۰۰)، والترمذي (۲۲٤۹)، وأحمد(۲۲۲، ۱۰۳۱۶).

وه ئيمامى (ئه همه د) کَلُهُ ده لَيْت: عائيشه که پيغهمبهر لهسهرى مهدينه يي هات بۆ لام و ئهو جيگايه ييني كه پيغهمبهر لهسهرى داده نيشت كۆنه و شى بۆتهوه، كاتيك گه پايهوه بۆ مالهوه پارچهيهك پاخهرى خورى بۆ ناردين، پيغهمبهر پيلي هاتهوه بۆ مالهوه بيني فهرمووى: ئهوه چييه وتم: فلانه ئافره ت ئهوه ي بۆ ناردوين كاتي واخهره كهى بينيوه، فهرمووى: بۆى بنيرهوه، ئهليت: دوو جار پيي وتم كه بۆى بنيرمهوه، به لام منيش حهزم لى ده كرد له ماله كهم دا بيت، تا سى جار پيى وتم، ئهوسا فهرمووى: «رُدِّيهِ يَا عَائِشَةُ، فَوَاللهِ لَوْ بيت، تا سى جار پيى وتم، ئهوسا فهرمووى: «رُدِّيهِ يَا عَائِشَةُ، فَوَاللهِ لَوْ بيت، تا سى جار پيى وتم، ئهوسا فهرمووى: «رُدِّيهِ يَا عَائِشَةُ، فَوَاللهِ لَوْ بيت.

واته: ئهی عائیشه ئهگهر بمویستایه خوا شاخی بۆ دهکردم به ئالتوون و زیوو دوای ئەخستم.

نهگهر دهولهمهندی باش بوایه پیخهمبهری خوا ﷺ له بچوکترین شتهوه که راخهریخکه وهری دهگرت و کوّی دهکردهوه تا گهورهترین شت، وه پیخهمبهری خوا ههموو دهم رهزامهند بوو به نهبوونی و کهم دهستو زوّر کوّنهکردنهوه، ههموو کات رهزامهند بووه به دان

(۱) رواه أحمد في " الزهد " (۷٦)، وفي " سلسلة الأحاديث الصحيحة " (٢٤٨٤)، والبيهقي في " الشعب " (١٣٩٥)، وفي " الجامع الصحيح للسنن والمسانيد " (٤١٣/١٠). بهخوّداگرتن لهسهر برسیّتی و تینویّتی و تیّرنهبوون، ههروهك لهم كۆمهلّه فهرموودانهی خوارهوه بوّمان دهردهكهویّت:

١ - (ئەنەس) ﷺ دەلنىت: «فَهَا أَعْلَمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَغِيفًا مُرَقَّقًا حَتَّى لَجِقَ بِاللهُ، وَلاَ رَأَى شَاةً سَمِيطًا بِعَيْنِهِ قَطُّ»(').

واته: من بزانم پینغهمبهری خوا ﷺ ههتا کۆچی کرد نه نانیکی گهنمی نهرم و نه مهرینکی برژاوی قهت نهخواردووه.

٢ (عائيشه) ﷺ ده ليّت: «مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ مِنْ طَعَامٍ ثَلاَثَةَ أَيَّامٍ حَتَّى قُبِضَ»(٢).

واته: پیغهمبهر مِیکی لهوکاتهوه خزم وکهس و کاری هاتوونهته مهدینه سی شهو لهسهر یهك نانی گهنمیان نهخواردووه ههتا کوچی کرد.

٣- (ئەنەس) ﷺ دەلنىت: «وَلَقَدْ رَهَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَعَهُ بِشَعِيرٍ» (٢).

واته: پنغهمبهری خوا ﷺ کراسی ئاسنینی شهر (درع)ه کهی

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٤٢١).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (١٦)، ومسلم (٢٩٧٠).

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (٢٥٠٨).

لهبری ههندیّك جوّ لای خاوهنه کهی دانابوو تا پاره کهی بوّ دهبات لهبهر نهبوونی مالّ.

٤- (عومهرى كورى خهتاب) ﴿ دهفهرمويْت: ﴿ لَقَدْ رَأَيْتُ رَأَيْتُ رَأَيْتُ رَأَيْتُ رَأَيْتُ رَأَيْتُ رَأَيْتُ رَأَيْتُ مَا لَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَظَلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي، مَا يَجِدُ دَقَلًا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ ﴾ (١).

واته: ئەمبىنى پىغەمبەر ﷺ رۆژى وا ھەبوو ئەمايەوە ھىچ نەبوو بىخوات.

٥- (عبدالله ى كورى عهباس) رَفِيْهَ دهفه رمويْت: «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبِيتُ اللَّيَالِي المُتَتَابِعَةَ طَاوِيًا، وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عَشَاءً» (٢).

واته: پيغهمبهر ﷺ چهندهها شهو ئهمايهوه لاى خيرانه كانى هيچ نهبو بيخون.

٦ (فاتمه)ى كچى پيغهمبهر ﷺ رۆژئ لهتى نانى هينا بۆ باوكى،
 وه پيغهمبهر فهرمووى: ئەم لهته نانه چييه ئهى فاتمه؟ وتى: ئەوە لهتيك

<sup>(</sup>۱) رواه مسلم (۲۹۷۸).

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٢٣٦٠)، وأحمد (٢٣٠٣)، وابن ماجه (٣٣٤٧)، وحسنه الألباني.

نانه دلام تاقهتى نه گرت تا هينام بۆت، پيغهمبهر ﷺ فهرمووى: «هَذَا أَوَّلُ طَعَامٍ أَكَلَهُ أَبُوكِ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ»(١).

واته: ئەمە يەكەم خواردنە دەچێتە دەمى باوكتەوە ماوەى سىخ رۆژە.

واته: ئهو کاتهی پیغهمبهر ﷺ جاله کهیان ههلنده کهند (شهری خهندهق) به دهوری مهدینهدا برسیتییه کی زور رووی تیکردین، ههتا پیغهمبهر ﷺ وای لیهات بهردیکی لهبرسا بهست به سکیهوه.

٨ وه بهههمان گيرانهوه (عوروه) دهليّت: گويم ليبوو (عائيشه)
 ١٠ دهيوت: «إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهِلاَلِ، ثُمَّ الْهِلاَلِ، ثَلاَئَةَ أَهِلَّةٍ فِي شَهْرَيْنِ، وَمَا أُوقِدَتْ فِي أَبْيَاتِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَارٌ، فَقُلْتُ يَا خَالَةُ: مَا كَانَ يُعِيشُكُمْ؟ قَالَتْ: " الأَسْوَدَانِ: التَّمْرُ

<sup>(</sup>١) رواه أحمد (١٣٢٣)، والبيهقي في " الشعب " (١٠٤٣٠).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٣٧٩٠)، وأحمد (١٤٢١١).

# وَالْمَاءُ»(۱).

واته: مانگ بهسهرمان دا تیپه پئهبو له مالیّنك له مالهکانی پیغهمبهردا ئاگر نهده کرایهوه. عوروه وتی: ئهی پوری (۲) به چی ده ژیان؟ وتی: به خورماو ئاو، ناویان دهبرد به (الأسودان) واته: دوو پهشه که لهبهر زور خواردنی.

9- ڕۆژێڬ پێۼڡڡؠهر ﷺ لهبرسا چوو بۆ مزگهوت، وه لهدواى ئهو (ئهبوبه كر و عومهرى)ش چوون بۆ مزگهوت بهدواى يه كهوه، وه كاتى پێغهمبهر ﷺ بينينى فهرمووى: «مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بُيُوتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَة؟» قَالَا: الجُوعُ يَا رَسُولَ الله،، قَالَ: «وَأَنَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَاَّخْرَجَنِي الَّذِي أَخْرَجَكُمَا، قُومُوا» الحديث (٣).

واته: چی لهم کاته دا هیناونیه ته دهره وه؟ وتیان: له برسیه تی دا. فهرمووی: سویند به و کهسه ی گیانی منی به ده سته منیش له به ر ئه و ه

(١) رواه البخاري (٢٣٧٨)، ومسلم (٢٩٧٠، ٥٢٦٠)، وأحمد (٢٥٨٣، ٢٥٨٩٣).

 <sup>(</sup>۲) عوروه ی کوری زوبیر کوری ثهسمای خوشکی عائیشه بوو، هدردووکیان کچی ثهبوبه کری صدیق بوون خوا لههمموویان رازی بیّت.

<sup>(</sup>٣) رواه مسلم (٢٠٣٨)، والترمذي (٢٢٧٢)، وفي " رياض الصالحين " ص٢٢٤ باب فضل الجوع.

هاتووم که ئیره لهبهری هاتوون. دوای ئهوه چوون بو مالی (ئهبوئهیوبی ئهنصاری) که لهوی خواردنیان بو ئاماده کراو نانیان خوارد.

الهبو بورده) دهلیّت: چووینه لای عائیشه ﷺ کراسیّکی دریّژی تا سهر ئهژنوی پیشان داین زور زبرو رهق و قورس بوو وتی: «قُبِضَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَیْنِ الثَّوْبَیْنِ»(۱).

واته: پیغهمبهر ئهمانهی لهبهر ده کرد تا کوچی دوایی کرد.

۱۱ – ئهگهر دەوللەمەندى بە سوپاسگوزارى خواوە باشتر بوايە لە ھەۋارى بە ئارامگرتنەوە ئەوا پىغەمبەرى خوا ھەلنى دەبۋارد بۆ خۆى بەو ۋيانە كەم دەستىيە نەدەۋيا. وە ھىچ ھەلنابۋىرى تا خوا بۆى ھەلنەبۋىرى و بە خىرو باشى نەزانى بۆى، چونكە خۆشەويستىرىن دروستكراويەتى.

۱۲ - ئىمامى (ئەھمەد) كَلْمَالُهُ ئەگىرىنتەوە پىغەمبەر ﷺ دەفەرمويىت: «... وَخَيْرُ الرِّرْقِ مَا يَكْفِي»(٢).

<sup>(</sup>۱) رواه البخاري (۵۱۸)، ومسلم (۲۰۸۰)، وأحمد (۲٤٠٣٧)، وأبو داود (۳۵۰۰).

<sup>(</sup>٢) رواه أحمد (١٤٧٧)، وفي " ضعيف الجامع " برقم (٢٨٨٧)، ولكن بلفظ: «خير الرزق الكفاف». صحيح في " سلسلة الأحاديث الصحيحة " برقم (١٨٣٤).

واته: باشترین خوراك ئەوەيە بە ئەندازەى پێویستى خوّت بێت، وە باشترین زیکرو یادى خوا ئەوەيە كە بە نھێنى بكرێت.

١٣ - وه پيغهمبهرى خوا دەفەرموينت: «إِذَا رَأَيْتَ اللهَ يُعْطِي الْعَبْدَ
 مِنَ الدُّنْيَا عَلَى مَعَاصِيهِ مَا يُحِبُّ، فَإِنَّهَا هُوَ اسْتِدْرَاجٌ

واته: ئهگهر بینیتان یه کینك لهسهر تاوان بهردهوام بوو وه خواش مال و سامانی پی دهبه خشیت ئهوه له خوشهویستی دا نیبه که پیی دهبه خشیت به لکو رو چوونه له تاوان دا (الإستدراج) دوای ئهوه ئهم ئایه ته ی خوینده وه: ﴿ فَلَمَا نَسُواْ مَا ذُكِّرُواْ بِهِ وَ فَتَحْنَا عَلَیْهِمْ أَبُوابَ كَالله ته عَلَیْهِمْ أَبُوابَ بَالله ته ی خوینده وه: ﴿ فَلَمَا نَسُواْ مَا ذُكِّرُواْ بِهِ وَ فَتَحْنَا عَلَیْهِمْ أَبُوابَ بَالله ته عَلَیْهِمْ أَبُوابَ بَالله ته به توانان له بیر چوو وه به بهرینوه یان نه برد ئه وا خوا ده رگای هه موو شتیکیان بن ده کاته وه چی داوا بکه ن پینان ده به خه شی بن ئه وه ی سه قال بین تا کاتی مردن.

۱٤ - ئىمامى (ئەھمەد) كَلَىّْلَةُ دەگىزىنتەوە: رۆژىك پىغەمبەر وَكَلَيْكَةُ نويْژى ئەكرد بەكۆمەل بۆ ياوەرەكانى، كە لە نويْژەكە بووەوە يەكىنك لە رىزى دواوە بەدەنگى بەرز وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا خورما سكى سوتاندووين واتە ئەوەندەمان خواردووە، كە پىغەمبەر كَلَيْكَةُ گونى لەمە

<sup>(</sup>١) رواه أحمد في الزهد ص١٧، والترمذي (٢٠٣٦)، و " الصحيحة " (٤١٣).

بوو وتاريّكى بۆ دان فەرمووى: «وَالله: لَوْ وَجَدْتُ خُبْزًا، أَوْ لَحُمَّا لَأَطْعَمْتُكُمُوهُ، أَمَا إِنَّكُمْ تُوشِكُونَ أَنْ تُدْرِكُوا، وَمَنْ أَدْرَكَ ذَاكَ مِنْكُمْ لَأَطْعَمْتُكُمُوهُ، أَمَا إِنَّكُمْ تُوشِكُونَ أَنْ تُدْرِكُوا، وَمَنْ أَدْرَكَ ذَاكَ مِنْكُمْ أَنْ يُرَاحَ عَلَيْكُمْ بِالْجِفَانِ، وَتَلْبَسُونَ مِثْلَ أَسْتَارِ الْكَعْبَةِ ». قَالُوا: يَا رَسُولَ فَنَحْنُ الْيُوْمَ خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «أَنْتُمُ الْيَوْمَ خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ؟ يَا مِصْلِ ثَالَتُهُمُ الْيَوْمَ خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ؟ يَصْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْض »(۱).

واته: سویند به خوا ئه گهر گوشت و نانم هه بوایه ده رخواردم ده دان، به لام کاتیک دین به سهرتان دا خواردنیکی زوری پی له له گهن به به به به به نیز اران دا، وه خانوه کانیان دائه پوشن وه ک دیواری که عبه. و تیان: ئه ی پیغه مبه ری خوا و کیسی نه و روزه باشه بو ئیمه یا خود ئه م روزه فه رمووی: ئه مروزه خیرو باشتره له و روزه (دووجار فه رمووی) وه فه رمووی: له و روزه کوشتن و برین له ناویان دا بالا و ده بینه وه.

<sup>(</sup>١) رواه أحمد (١٥٩٨٨)، وصححه سليم الهلالي في " تحقيق عدة الصابرين " ص٣٢٤، وفي " المتدرك " (٨٦٤٨). " الآحاد والمثاني " لابن أبي عاصم (٣/ ١١٢)، والحاكم في " المستدرك " (٨٦٤٨).

١٥ - وه پيغهمبهر ﷺ فهرموويهتى: «إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً وَفِئْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ»(').

واته: بز ههموو گهلیّك فیتنهیهك ههیه که مایهی لهناوچوونیانه، فیتنهو هوی لهناوچوونی گهلی من سامان و مالّه.

<sup>(</sup>١) رواه الترمذي (٢٣٣٦)، وفي " الصحيحة " (٥٩٤)، و " رياض الصالحين " ص٢١٩ باب: فضل الزهد.

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٦٤٢٥)، ومسلم (٢٩٥).

واته: وابزانم بیستوتانه ئهبو عوبهیده به شتومه کی زورهوه له به حرهین گهراوه تهوه؟! وتیان: به لنی ئهی پیغهمبه ری خوا، فهرمووی: مژده بده ن وه چیتان پی خوشه بیبه ن، سویند به خوا له هه ژاری ناترسم به سهرتانه وه به لام ده ترسم دونیاتان بو بکریته وه، وه مال و سامانتان زور بیت ئیوه شهموو دهم له هه ولندان دا بن بوی وه کو گه لانی پیشوو تیا چوون به هوی مال و دونیاوه.

١٧ - ئه گيرنهوه ڕ و رُدُيْك پياويْكى دهولهمهند تيپهر بوو بهلاى پيغهمبهر و ياوهره كانى دا، پيغهمبهر و ياوهره كانى دا، پيغهمبهر وَالله فهرمووى: «مَا تَقُولُونَ فِي هَذَا؟» قَالُوا: حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالُوا: حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ يُشَمَعَ، قَالَ: ثُمَّ سَكَتَ، فَمَرَّ رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ: «مَا تَقُولُونَ فِي هَذَا؟» قَالُوا: حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ لاَ يُنْكَحَ، وَإِنْ فَقَالَ: «مَا تَقُولُونَ فِي هَذَا؟» قَالُوا: حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ لاَ يُنْكَحَ، وَإِنْ فَقَالَ رَسُولُ الله صَلَى الله شَفَعَ أَنْ لاَ يُشَفَعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لاَ يُسْتَمَعَ، فَقَالَ رَسُولُ الله مَلَى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الأَرْضِ مِثْلَ هَذَا» (۱).

واته: چی دهلین دهربارهی ئهم پیاوه؟ وتیان: ئهگهر بچین بوّ داوای ئافرهت دهیدهنی و تکا بکات تکای دهگیرینت و همرچییه کیش

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٠٩١).

بلنیت گویی لیده گیریت. دوای ئهوه هه ژاریک تیپه پر ده بیت، پیغه مبه ر فهرمووی: چی ده لین ده رباره ی ئهمه و وتیان: ئه گهر بچیت بو داوای ئافره ت نایده نی، وه تکا بکات تکای ناگیریت، وه هه رچیه کیش بلیت گویی لینا گیریت. پیغه مبه ر فه رمووی: ئهمه پر به زهوی خیری زیاتر و چاکته له هاوشیوه ی ئه و .

واته: ئهگهر ئهتانزانی چۆنن لای خوا حهزتان دهکرد ئهوهندهی تر ههژارو کهمدهست بن.

وه پینغهمبهری خوا ﷺ مژدهیه کی داوه به ههژاره کان که نهیداوه به دهولاه مهنده کان و فهرموویه تی: «یَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُؤْمِنِینَ الْجُنَّةَ قَبْلَ أَغْنِیَا یُهِمْ بِخَمْسِ مِائَةِ عَامِ»(۲).

 <sup>(</sup>۱) مەبەست لەو ھەۋارانەيە كە پېقەمبەر لە گۆشەيەكى مزگەوت دا جېڭاى بۆ كردبوونەو، وە
 لەبەر بى كەسى و پارەو مال كۆچەرىيەكانى مەككە بوون كەسيان نەدەناسى.

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٢٣٦٨)،وأحمد (٢٠٢٠)، وابن حبان (٧٢٤)، رياض الصالحين (٥١٤).

<sup>(</sup>٣) سبق تخريجه ص٧١.

واته: موسلمانه ههژاره کان ده چنه به هه شته وه پیش ده و لهمه نده کان به نیو روّژ ئه ویش پینج سه د ساله.

ئەوەندەمان بەسە كە پىغەمبەرى خواش ﷺ مۇدەى بەھەشتى پىنداوين كە زۆرى دانىشتوانى بەھەشت ھەۋارەكانن وەك دەفەرموينت: «اطَّلَعْتُ فِي الجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الفُقَرَاءَ ...»(١).

واته: سهیری بهههشتم کرد زؤری بهههشتیه کان ههژاره کانن.

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٣٠٠٠)، ومسلم (٤٨٩٨).

<sup>(</sup>٢) (٣) رواه البخاري (٤٠٤٥) عن ابن عبدالرحمن بن عوف. عبدالرحمن على ممهمستى ئهم ئايەتە بوو ﴿أَذَهَبُمُ طَيِّبَنِكُمُ فِي حَيَاتِكُمُ ٱلدُّنْيَا وَٱسْتَمْنَعُتُم بِهَا ﴾.

واته: (موصعهبی کوری عومهیر) شههید بوو زوّر لهمن باشتر بوو کفن کرا به پارچه قوماشیّك سهریان پی دائهپوّشی قاچی دهرده کهوت، قاچیان دائهپوّشی سهری دهرده کهوت، وه (حهمزه)ش به پارچه قوماشیّك کفن کرا لهمن باشتر بوو دوای ئهوان بهم شیّوهیه دونیا بو ئیمه زوّر بوو تا وامان لیّهاتووه ئهترسین ئهم مال و سامانه بهش و پاداشتی کردهوه کانمان بیّت له دونیادا دوای ئهمه ئهوهنده گریا خواردنه کهی بو نه خورا.

نه که ههر (عبدالرحمن ی کوری عهوف) کولنی دهروونی لهم بارهیه و هاره کولا بیّت به لاکو (ئهبوبه کرو عومه رو عوسمان و عهلی و ئهبوعوبه یده و عهمارو سهلان و عبدالله ی کوری مهسعود و عائیشه) هموویان به و شیّوه یه یادی دوا روّژو بوونی سامانی ئهم دونیایه یان کردووه ته وه و کوله ی دهروونیان هاتووه و گریاون که له چهنده ها پهرتوک دا و و ته کانیان نوسراوته و ه که ده فه رموون:

• وه كو (محمدى كورى عطاء) الله دهليّت: روّرْي له گه لا رئه بوبه كر) دا الله دانيشتين بالداريّكى بينى فه رمووى: «طُوبَى لَكَ يَا طَيْرُ تَطِيرُ فَتَقَعُ عَلَى الشَّجَرِ، ثُمَّ تَأْكُلُ مِنَ الثَّمَرِ، ثُمَّ تَطِيرُ لَيْسَ عَلَيْكَ حِسَابٌ وَلَا عَذَابٌ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مِثْلَكَ، وَالله لَوَدِدْتُ أَنِّ كُنْتُ

شَجَرَةً إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ فَمَرَّ عَلَيَّ بَعِيرٌ فَأَخَذَنِي فَأَدْخَلَنِي فَاهُ فَكَرَةً إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ فَمَرَّ عَلَيَّ بَعِيرٌ فَأَخَذَنِي فَأَدُخَلَنِي فَاهُ فَلَاكَنِي » (١).

واته: مژده ههر بن تن بیت لهو داره دهخویت و ئهیکهیت به ریقنه و هیچ لیپرسینهوهیهکت لهسهر نییه، خوزگه من لهشوینی تن بوومایه. وتم: تن وا دهلیّیت که هاوریّی پیغهمبهر سی الله بوویت!

ههروهك كاتى كه سامان و پارهو ماله كهى كيسرايان هينا بۆ لاى ئيمامى (عومهر) كلى كاتى ئهو ههموو پارهو مالهى بينى دەستى كرد به گريان، (عبدالرهن ى كورى عهوف) وتى: «مَا الَّذِي يَبْكِيكَ يَا أَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ؟ فَوَاللهِ أَنَّ هَذَا لَيَوْمُ شُكْرٍ وَيَوْمُ سُرُوْدٍ وَيَوْمُ فَرَحٍ، فَقَالَ عُمَرْ: إِنْ هَذَا لَمُ يُعْطِيْهِ قَوْملٌ إِلاَ أَلْقَى اللهُ بِهِمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ»().

واته: ئهی ئهمیری موسولامانان بو ده گریت؟ ئهمه روزی خوشی و سوپاسی خواو مژدهیه، ئیمامی (عومهر) فهرمووی: پیغهمبهر ویکی فهرمووی: (ههرکومهلیّك ئهمانه کهوتنه ناویان خوا ههر دووبهره کایهتی و رق و کینه ده خاته نیّوانیان).

<sup>(</sup>١) ابن المبارك في " الزهد " (٢٤٠)، والبيهقي في " الشعب " (٣/ ٧٦).

<sup>(</sup>٢) عبدالله بن أحمد في " زوائد الزهد " ص١٤٣.

ئەمە مايەى ماڵ و سامانە ھەروەك بەم شيۆەيەى خوارەوە پيغەمبەر و سامانى شيوازى دونياو ماڵ و سامان دەكات، ئەگەر ماڵ و سامانى دونيا شوينى ريز بوايە لاى خوا فەرمانى نەدەدا بە دوور كەوتنەوەى و بوونە مايەى دووبەرەكايەتى، بەلكو فەرمانى داوە بە ئارامگرتن تيايدا، وە دونيا زيندانى موسولامانە، وەك پيغەمبەر وسيستى دەفەرمويت: «الدُّنيَا سِجْنُ المُؤْمِن، وَجَنَّةُ الْكَافِرِ»(۱).

واته: دونیا بهندیخانهی موسولامانهو بهههشتی کافره. واته دونیا بهههشته لهچاو سزای سهختی دواروزژدا بو بیبرواکان.

وه دهفهرموينت: «لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللهِ َّ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ»(٢).

واته: ئهگهر رِیْزی ههبوایه لای خوا به ئهندازهی باله میشیک نهیده هیشت کافر قومیک ئاوی لی بخوات.

وه دهفهرموينت: وَقَفُوا مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى اللهُ مِنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا»("). السَّخْلَةِ المَيْتَةِ، ... قَالَ: «فَالدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللهُ مِنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا»(").

<sup>(</sup>١) رواه مسلم (٢٣٤٥)، والترمذي (٢١١٠).

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٢٣٢٠) وقال حديث صحيح، وابن ماجه (٢١١٠).

<sup>(</sup>٣) رواه الترمذي (٢٣٢١) وصححه الألباني.

واته: دونیا لای خوا وه کو مرداره وهبوویه کو ایه که له زبلندان دا فریی دهده ن.

وه دهفهرموينت: «مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِصْبَعَهُ فِي اليَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِهَاذَا يَرْجِعُ»(۱).

واته: دونيا وه كو دلۆپىنك ئاو وايه لـه دەريايهك.

وه دهفهرموينت: «أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذِكْرُ اللهُّ وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ (``).

واته: ههموو دونیا مایهی زیان و خراپهو دوورییه له خوا بیّجگه له یادی خواو زاناو زانیاری نهبیّت.

وه دهفهرموينت: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ» وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ، يَقُولُ: «إِذَا أَمْسَيْتَ فَلاَ تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلاَ تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلاَ تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلاَ تَنْتَظِرِ المَسَاءَ ...»(").

واته: فهرماني داوه كه موسولهان وهك ريروه وابيت تيايدا ئه گهر

<sup>(</sup>١) رواه الترمذي (٢٣٢٣)، وفي " صحيح سنن ابن ماجه " برقم (٣٣١٦).

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٢٣٢٢) وحسنه الألباني، وابن ماجه (٤٠٩٤).

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (٦٤١٦).

بهیانی کردهوه به تهمای ئیواره نهبیت وه ئیوارهی کردهوه به تهمای بهیانی نهبیت.

وه دهفهرموينت: «تَعِسَ عَبْدُ الدِّينَارِ، وَالدِّرْهَمِ، …» (۱).

واته: دوعای کردووه لهوانهی بهندهی دونیاو درههمن.

وه دەفەرموينت: «إِنَّ اللَّمُنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، ...» (٢).

واته: دونیای کردووه به وینهی سهوزیکی شیرین.

وه دەفەرموينت: «مَا لِي وَلِلدُّنْيَا، مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَاكِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا»<sup>(٣)</sup>.

وه دەفەرموينت: «... فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ»<sup>(،)</sup>.

واته: فهرماني داوه دهبيت له ژياني دونيادا سهيري له خوار

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٢٨٨٦).

<sup>(</sup>٢) رواه مسلم (٢٧٤٢)، والترمذي (٢١٩١).

<sup>(</sup>٣) رواه الترمذي (٢٣٧٧)، وابن ماجه (٢٠٩٤).

<sup>(</sup>٤) رواه البخاري (٦١٣٠)، ومسلم (٢٤١٥).

خۆتەرە بكەيت.

وه هیچ شتینك ئامانجی دونیا نییه بینجگه له به لاو خراپهو دووبهره كایهتی نهبین.

وه دهفهرموينت: «... فَاتَّقُوا الدُّنْيَا ... » (۱).

واته: ههوالتی داوه به رزگاربوونی ئادهمیزاد له دونیادا به دوور کهوتنهوهو پتهو کردنی ئیمانی.

وه ههموو جار دهيفهرموو: «إِنَّ اللهَ يَعْمِي عَبْدَهُ الْمُؤْمِنَ الدُّنْيَا وَهُوَ يُحِبُّهُ كَمَا تَحْمُونَ مَرِيضَكُمُ الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ تَخَافُونَ عَلَيْهِ»(٢).

واته: خوا ئهگهر بهندهیه کی خوش بویت دهیپاریزیت له دونیا وه کو چون نه خوشینك ئهپاریزیت له خواردن و خواردنهوه که زیانی ییده گهیهنیت.

وه دهيفهرموو: «إِنَّ مَطْعَمَ ابْنِ آدَمَ ضُرِبَ لِلدُّنْيَا مَثَلًا بِمَا خَرَجَ مِنِ ابْنِ آدَمَ، وَإِنْ قَزَّحَهُ، وَمَلَّحَهُ، فَانْظُرْ مَا يَصِيرُ إِلَيْهِ»(٣).

واته: نموونهی گینـرِاوه به کــۆتــایی خــۆراکــینکی زۆر خــۆش که

<sup>(</sup>۱) رواه مسلم (٤٩٠٣)، والترمذي (١٦٢٤)، وابن ماجه (٣٩٨٢).

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٢٠٣٦)، وأحمد (٢٤٨٣٥).

<sup>(</sup>٣) رواه ابن حبان (٧٢٠)، وأحمد (٢١٢٣٩)، وفي " الصحيحة " برقم (٣٨٢).

ئادهمیزاد دهیکات به پاشهر و که پیش دا چهنده بهتام و بوّن خوشه، له کوّتاییش دا چهنده بوّنی پیسه، دونیا وه ک ئهو خواردنه وایه.

وه سەلەف فەرموويانە: سەرى ھەموو ھەللەو تاوانىڭ خۆشەويستى دونيايە(١).

ئهمانه ههموو حال و چۆنيەتى ژيانى دانيشتوانى دونيان لەچاو رۆژى دوايى دا.

# دونیا بهشیوهی نمونه

(ابن القیم) (۱۰ کیش سهره تاو کوتایی و ئامانجی دونیا به شیوه ی چهند نمونه یه باس ده کات به م شیوانه ی خواره وه:

# نمونهی یهکهم/

پێۼهمبهر ﷺ دهفهرموێت: «مَا لِي وَلِلدُّنْيَا، مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَاكِبِ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا»(٣).

 <sup>(</sup>١) عبدالله بن أحمد في " الزهد " ص٩٢، وأبو نعيم في " الحلية "، والبيهقي في " الزهد "، وابن تيمية في " الفتاوى " (١/٩٦)، و (١/١/٩١).

<sup>(</sup>٢) له كتيبي " عدة الصابرين " ص٣٦١ تا ٣٨٥.

<sup>(</sup>٣) سبق تخريجه ص٩٦.

واته: نمونهی من و دونیا وهك ریبواریك وایه لهژیر سیبهری داریك دا کهمیک پشوو بدات و دوای ئهوه ههلسیت و جینی بهیلییت.

دونیا وه ک سیبهری نهو داره وایه که ماوهیه ک نهمینیتهوهو دوایی کوتایی پیدیت، کهواته سیبهر شایستهی نهوه نییه خانووبهرهو شتومه کی تیادا بنیاد بنریت.

وه ده فهرموين ﷺ: «مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِصْبَعَهُ فِي اليَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِهَاذَا يَرْجِعُ»(١).

واته: رِوْژی دونیا لهچاو رِوْژی کوّتایی دا وهك ئهوه وایه پهنجه بخهیته دهریایه کهوه دوای ئهوه دهریبیّنیت و سهیری بکهیت چهند ئاوی لهگهلّدا دیّته دهرهوه.

بیّگومان دلّوٚپیّك و دوو دلوّپی ئاوی پیّوه دیّته دهرهوه واته دونیا بهو ئهندازهیهیه.

## نمونهی دووهم/

ينغهمبهر ﷺ دهفهرمويت: «إِنَّ مَطْعَمَ ابْنِ آدَمَ ضُرِبَ لِلدُّنْيَا مَثَلًا بِمَا خَرَجَ مِنِ ابْنِ آدَمَ، وَإِنْ قَزَّحَهُ، وَمَلَّحَهُ، فَانْظُرْ مَا يَصِيرُ إِلَيْهِ»(``).

<sup>(</sup>١) سبق تخريجه ص٩٥.

<sup>(</sup>٢) سبق تخريجه ص٩٧.

واته: دونیا وهك ئهو خوراك و خواردنه رازاوهیهی دونیا وایه که ئادهمیزاد ئهی خوات و ئهبیت بهو پاشهرو که ههتا خواردنه که بهتام و خوشتر و بهلهزه تینت زیاتر پاشماوه کهی پیستر دهبینت.

وه ههندیّك لـه پیشووه صالّحه كان زوّرجار ئهیانفهرموو: (با بروّین دونیاتان پیشان بدهین، ئهیانبردن بوّ سهر زبلّدان و ئهیان وت سهیر بكهن ئهوه میوهو مریشك و ههنگوین و چهوراییه كانتانه).

## نمونهی سیّیهم/

وه کو پاپۆرێڬ وایه کۆمهڵێکی تیادا سوار بووبێټ وه رێگهیان بکهوێټه نیوه دوورگهیهکهوه، خاوهن پاپۆڕ که بلێټ به خهڵکهکه بۆ پشوودان کهمێڬ لا ئهدهینه ئهو دوورگهو وشکانییه بهلام ئاگاداربن و دوانهکهون لهکاتی خوّی تاوهکو پاپوٚڕهکه بهجێتان نههێڵێټ، کاتێڬ پاپوٚڕهکه لایدایه دوورگهکه خهڵکهکه بلاوبوونهوه به باخ و بیستانهکان و بهرزی و نزمی و کانیاوی دورگهکهدا، ماوهیهکی پیٚچوو همندیٚکی کهمیان له ترسی ئهوهی پاپوٚرهکه بهجیٚیان نههیٚلیٚټ زوو گهرانهوه بو ناو پاپوٚرهکهو شوینی باش و فراوانیان گرت و همندیٚکیشیان سهرقاڵ بوون به سهیرکردنی گوڵ و گوڵزارو دهنگی همندیکیشیان سهرقاڵ بوون به سهیرکردنی گوڵ و گوڵزارو دهنگی نهو بالندهکانهوه که دهیان خویند، وه به کوٚکردنهوهی بهردی همهمهرهنگ و جوان، بهلام لهپر بهبیریاندا هاتهوه که پاپوٚرهکه بهجیٚیان

دەھيّليّت ئەگەر دوا بكەون، بەپەلە گەرانەوەو بە باوەشيانەوە كۆمەلىنىك گول و بەروبووم و ميوەيان پىيە كاتىنك گەرانەوە بۆ ناو پاپۆرەكە بىنيان شوينى باشيان بۆ نەماوە تەنانەت ئەو شتانەى پىيانە جیْگای نییه دایبنین ناچار دهیانخسته باوهشیان و سهر ملیان وه پهشیمان بوونهوه بههینانی ئهو شتانه و سیس و زهرد و بوگهن هەلگگەران، بەلام كۆمەلنىكى تريان زۆر دوور كەوتبوونەوە لە دوورگهکه، بهردهوام دهگهران بۆ سەيركردنى چرى ئەو ناو باخ و گولزارانهی تیایهتی، لهم کاتهدا پاپورهوانه که به دهنگی بهرز هاواری كردو شاورى گەرانەوەى ليدا، بەلام بەھىچ شيوەيەك گوييان لى نهبوو، لهبهر ئهوهی زور دوور کهوتبوونهوه، وه سهرقال بوون به بونی ئەم گوڵ و راكێشانى ئەم چڵ و ھەردەمە تامى جۆرە ميوەيەك، وە گویّگرتن لـهو بالنندهو لـهگهلّ ترسیّکی زوّر لـه مارو دووپشك و شیّرو ئاژەللە درندەكان كە زيانيان پيبگەيەنن، لەدواى ئەوە پاپۆرەكە دەميك کهوتبووه رئ و دوور کهوتبوهوه بهالام ئهم کومهاله ههر نههاتهوه بيريان نه پاپۆرو نه سهفهر، تا وايان ليهات ههنديكيان هاتنهوه سهر رووباره که سهیریان کرد دهمینکه پاپۆره که رۆیشتووه ئهوان بیناگا بوون لني ههتا ههموويان مردن، وه ههنديكيشيان لهناو چرى دارستانی دوورگهکه درنده لهناوی بردن، وه ههندیّکیشیان بیّ سهرو

شوين بوون.

ئهمانه ههمووی غونهی دونیان ئهوانهی یه که مجار گهرانهوه بولای پاپوّره کهو شویّنی باشیان گرت ئهوانه هیچ گرنگییه کیان به دونیا نهداو سهرفراز بوون، وه ئهوانه شدوه مجار گهرانهوه به شت و مه که کانیانهوه که هیّنابوویان رزگاریان بوو به لاّم کردهوه ی خراپیان ههبوو که بوو به بوّگهن به سهریانهوه، وه ئهوانه ی کوّتایی به بیّسهرو شویّن نه گهرانهوه تیایدا مردن و لهناو چوون ئهوانه بوون گرنگیان به دونیا ئهدا تا دونیا لهناوی بردن به بریق و باقه کهیهوه سهرقالی کردبوون له همموو بیر کردنهوه یه که.

# نموونهي چوارهم/

پیغهمبهر وکی کومهلیک دوندی من و دونیا وه کو کومهلیک وایه کوچ ده کهن به شوینیکی زور دووردا ههر ناگهنه ئاوهدانی تا وایان لیدیت هیچ هیوایه کیان نامینیت و نان و ئاویان کهمیک پی ماوه نازانن بیخون یا خود نه یخون ریگا ماوه یان نهماوه تا بگهنه ئاوهدانی، لهم کاته دا پیاویکیان لی دهرده کهویت له دووره وه ئهوانیش دهلین دیاره نزیك بووینه ته وه له ئاوه دانی که پیاوه که ئه گاته لایان پرسیاریان لی ده کات ئهوانیش دهلین: ئهم شیوه یه ین که ئهمان بینیت، ئهلیت نه گهر بتانبه مه شوینیک کانیاو سهوزه بیت چیم ده رباره ده کهن و وتیان

ههر گيز له قسهت لانادهين. ئهلينت باشه پهيمان ئهدهن به خوا كه راست دەكەن؟ ئەوانىش يەيمان ئەدەن بە خوا بە ھىچ شىوەيەك لە قسمى لانهدهن، ياشان ئهيان گهيهنيّته شويّني سهوزهو كانياو ماوهيهك تیایدا دەمیننهوه دوای ئهوه یییان دەلیت ئهی خهالکی خوتان ئاماده كهن بو كو چكر دن. ئهو انيش ده ليّن: بو كو يْ؟ ئهويش ده ليّت: بوّ لای ئاویّك و كانیاویّك و سهوزاییهك زوّر خوّشتر و دلگیرتر بیّت لیّره، زۆربەی كۆمەللەكە دەلّین بەخوا شویّنی وامان دەست ناكەویّت و بهتهما نهبووین ئهمه شمان دهست کهویّت ژیانیّکمان ناویّت لهمه باشتر بيت! وه لهو كۆمهله كهميكيان ئهميننهوهو ئهلين: ئهى ئيوه نهبوون يهيمانتان دا به خوا له قسهى ئهم پياوه دەرنهچن؟ يهكهمجار راستی نهکرد ئیمهی هینا بغ ئیره؟ ئهمجارهش ههر راست دهکات وهکو یه که مجار! ئه و کو مه له که مه ی به گویی پیاوه که یان کرد له گه لیا ریکهوتن و کوچیان کرد، ئهوانهش که مانهوه زور بوون ماوهیهك مانهوه تا دوژمن هیرشی بر هینان و زوریان کوژران، ئهوهشی که مايهو ه بهديل گير ان<sup>(۱)</sup>.

لهم نمونهیه دا پیغهمبهر ﷺ وه کو ئهو پیاوه وایه که ئهمانی برد بۆ

(١) ابن أبي الدنيا في " ذم الدنيا " ص٨٨، وابن المبارك في " الزهد " (٥٠٧)، وأحمد والطبراني والبزار وفيه إنفطاع.

شوینی باش و نهبراوه، وه کهمیّك بهراستی بهگویّیان کردو دوای کهوتن و رزگاریان بوو، ئهوانهش که بهگویّی ناکهن و باوهری پیّناکهن وه گرنگیان داوه به دونیا وه کو کوّمهلّه زوّره کهیان بهسهردیّت.

# نمونهى يينجهم/

(موستهوريدى كورى شهداد) دهلٽيت: من لهگهل ئهوانهدا بووم كه وهستابوون لهگهل پيغهمبهرى خوا لهسهر مردارهوهبوويهك، پيغهمبهر وَيَكِيُّ فهرمووى: «أَتَرَوْنَ هَذِهِ هَانَتْ عَلَى أَهْلِهَا حِينَ أَلْقَوْهَا»، قَالُوا: مِنْ هَوَانِهَا أَلْقَوْهَا يَا رَسُولَ اللهِ، قَالَ: «فَالدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللهِ مَنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا».

واته: ئهمه دهبینن که زور پیس و بی نرخ بووه لای خاوهنه کهی بویه فریّی داوه، سویّند به و کهسهی گیانی منی بهدهسته دونیا لای خوا لهم مرداره وه بووه پیستر و بیّنرخ تره.

لهبهر ئهوه رهنگه لهو مردارهوه بووه خوری و پیسته کهی یه کینک سوودی لی وهرگریت به لام دونیا ئهو سوودو نرخهشی نییه بویه لای خوا کهمتره.

<sup>(</sup>١) سبق تخريجه ص٩٤.

#### نموندي شدشدم/

غونه ی دونیا وه ک خه لک و ده ریایه ک و ایه پیریسته له سه ر خه لکی به پاپوری رزگاربوون (سفینة النجاة) بیبرن و بپه رنه وه ئه و به مال و شوینی لییه، هه ندیک له خه لکی نه فام تا نیوه ی رینگا که سواری پاپوره که ده بن، له نیوه ی دا ده لاین به مهله کردن ده یبرین تا ده گهینه ئه و به رهونه مهله کردن هه تا هیزیان تیایه ده روزن دوای ئه وه هیزیان نامینیت و ناتوانن مهله بکه ن تیا ده چن و ئه خنکین، به لام ئه وانه ی که سواری پاپوره که بوون رزگاریان ئه بیت، وه به مه به ستی خویان ئه گهن، وه کو ئه وانه ی له گه ل پیغه مبه ر (نوح) دا الگیالی وان که به سواری پاپوره که رزگاریان بوو.

لیر ده ا پاپۆره که وه کو پیغهمبهران سهلامی خوایان لیبینت وایه، خوا ناردوونی بۆ رزگار کردنی ئادهمیزاد له تیاچوون و نوقم بوون له تاوان، دونیاش وه کو دهریایه که ئهوه ی تیا رۆچیت ئهبیت به مایه ی لهناوبردنی.

#### نمونهی حهوتهم/

دونیا وه کو جامین هدنگوین وایه که میش دهوره کی ئهده ن هدندین کیان له لیواری جامه که ئهنیشنه وه ئهوه که مهبهستیانه لینی دهخون و دوایی ئهفرن وه ئهوانه کی ویستی زورو تهما حاوین له لیواری

جامه که تیر ناخون ده چنه ناوه راستی جامه که بو خواردن تا وایان لیّدیّت نوقم دهبن و ناتوانن ده ربچن.

## نمونهی ههشتهم/

کۆمهلێك له شوێنێك دا نیشتهجێ دهبن و ماڵ و سامانی زوٚریان دهبێت وه یه کێك پهیدا دهبێت هاواریان لی ده کات و دهلێ: ئهی خهلکینه بهم دوو چاوهی خوٚم سوپایه کی گهورهی دوژمنم بینیوه لهودیو ئهو چاله ههتا زووه با دهربچین وه ئیره بهجی بیڵین و رزگارمان بیّت، زوٚریان ئهلیّن چوٚن ئیمه ئهم ماڵ و سامانه بهجی بیڵین؟ ههندیکیان بهگویی ده کهن دهست ده کهن به کوّچ کردن ئهوهی بوّیان بروات لهگهڵ خوّیان دهبیهن تا رزگاریان دهبیّت و دهرئهچن، به لاّم ئهوانهی که مانهوه دوژمن له پی هیرشیک ئهدات دهرئهچن، به لاّم ئهوانهی که مانهوه دوژمن له پی هیرشیک ئهدات به سهریانداو ههموویان لهناو دهبهن به خوّیان و ماڵ و سامانیانهوه.

كەواتە ئەوانەى گويۆرايەلنى پېغەمبەرى خوا ناكەن ئەنجامى كارەكانيان تياچوونە، پېغەمبەر ﷺ لە فەرموودەيەكى دا (متفق عليه)(۱) نمونەى خۆى و دونيا بەم شيۆەيە باس دەكات وەك دەفەرمويت: «إِنَّمَا مَثَلِي وَمَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللهُ بِهِ، كَمَثَلِ رَجُلٍ أَتَى قَوْمًا».

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٦٤٨٢، ٧٢٨٣)، ومسلم (٢٢٨٣).

## نمونهی نوّیهم/

پیغهمبهری خوا مهسیحی کوری مهریهم السی دونیای له شیوهی پیره وزینکی پیردا بینی که ههموو جوّره خشلیّکی پیوه بوو پرسیاری لی کرد چهند شووت کردووه و وتی: له ژماره نایه ت! فهرمووی: ههموویان مردن یاخود ته لاقیان دایت و وتی: نه خیر به للکو ههموویانی کوشتووه، مهسیح السی فهرمووی: تیا چوون بو نهوانه ی لهمهودوا شویان پیده که یه که پهند لهوانه ی پیشوو وه رناگرن و یه که یه که لهناویان ده به یت و خوّیان ناپاریزن له توّ (۱).

وه له وتهیه کی تردا مهسیح الگین ده فهرموین: (دونیا مه که ن به خوای خوتان با نه تان کات به به نده ی خوی، وه بزانن بناغه ی ههمو و تاوانیک خوشهویستی دونیایه، ره نگه خوشهویستی دنیا خهمو خه فه تیکی زور به دوای دا بهینیت، خوشی دونیا تالی روزی دواییه، ریز مه گرن له دونیا با له روزی دوایی ریز گیراوبن، ههموو روزیکی راکیشانه بو تیا چوون و له ناوبردن، ئه ی (به نی ئیسرائیل) ماله کانتان با وه ک مالی میوان وابیت ئیوه ههر ریبوارن له دونیادا، ئه ی هاوه لاخم کیسان ده توانیت له سهر شه پولی ئاودا خانو و مال دروست

(١) ابن أبي الدنيا في " ذم الدنيا " (٢٤٩)، وأحمد في " الزهد " ص١٣٢، وأبو نعيم في "
 الحلمة " (٢/٣٤٣).

بكات؟!)<sup>(۱)</sup>.

وه پرسیاریان لی کرد و تیان: پیاوینک ده چین به رینگهیه دا پار چه نالتونیک نهبینیت و خوی لی لائهداو ههلی ناگریت و پیاوینکی تریش به و رینگهیه دا نه نهروات و ههلی ده گریته وه سهرفی ده کات له پیناو خوادا کامیان باشتره ؟! فهرمووی: (ئهوهیان که ئاوری لی ناداته وه ههلی ناگریته وه). ئهمه فهرمووده ی مهسیحه الکینی که حهزی نه کردووه به هیچ جوریک گرنگی بدریت به دونیا لهبهر ئهوه رهنگه ئه و ئالتونه ببیته هوی دووبه ره کایه تی و نه دریت به خاوه نی مافره وای خوی (مستحق)، وه که ئهیاندریتی ببیته هوی تاوانباری، واته به کاری بینن له تاوان دا، واته به هوی ئالتونه کهی ئهمه وه بو و تووشی تاوان بون، که واته هه لنه گرتن و ئاور نه دانه وه لیی باشتره.

ههروهك پنغهمبهر علی سامانی دونیای نهئهویست وه ئهگهر وهریشی بگرتایه سهرفی ده کرد له پنناوی خوادا، ئهمانه ههموویان ترساندن (الترهیب)ن بز ئادهمیزاد، وه بز زور گرنگی نهدان به دونیا نهك وازهینان به یه کجاره کی، ههروهها دونیا غوونه کراوه به (خهو، وه ژیانی به خهو بینینهوه، وه مردن به هزشکردنهوه و ئاگادار بوونهوه له خهو)، دونیا (کیّلگهیه که کردهوه تیایدا تزوه کهیهتی که ئهیچینن وه

(١) ابن أبي الدنيا (٣٥٥٣١).

بهرهمه که ی دوایی دروینه ئه کات)، وه غونه کراوه به (خانوویه ك دوو دهرگای همینت لهم دهرگایه وه ده چینه ژووره وه لهو دهرگایه وه دینته دهره وه)، وه غونه کراوه به (خواردنیکی به تام و بون خوش به لام ژه هراوی کراوه ئه وه ی ئه یخوات ئه یکوژیت)، وه غوونه کراوه به (خواردنیک دوای ئه وه ی له سوودی خوّی لی وه رده گریت ئه گهر به یکینیته وه له له شد دا خاوه نه که ی تووشی ئیش و ئازار و ناخوشی ده کات).

(عبدالله ی کوری مهسعود) که دهفهرمویّت: ههموو کهس له دونیادا میوانه وه ئهوهی ههیهتی راسپارده کانیهتی، میوان لهسهر سهفهره، ئهروات و راسپارده ش دهدریّته وه به خاوه نه کهی(۱).

وه يهكيْك پرسيار له پيغهمبهر ﷺ دهكات چ كردهوهيهك بكهم باشه كه خواو خهلنكى خۆشيان بوينم؟ فهرمووى: «ازْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ النَّاسُ»(٢).

واته: دووره پهريز به له دونيا خوا خوشي دهوييت، دوورهپهريز به له داواکردن له خهالکي خوشهويست دهبي لاي خهالکي.

<sup>(</sup>١) البيهقي في " الشعب " (١٠٦٤٤).

<sup>(</sup>٢) رواه ابن ماجه (٤١٠٢)، وفي " الصحيحة " برقم (٩٤٤).

• ئيمام (ئه همه د) ﴿ يَلَيْهُ ده كَيْرِيْنه وه پيغه مبه ر عَلَيْكُ فه رموويه تى: «ثَلَاثُ أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ، وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ، قَالَ: فَأَمَّا الثَّلاثُ النَّي أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ: فَإِنَّهُ مَا نَقَّصَ مَالَ عَبْدٍ صَدَقَةٌ، وَلَا ظُلِمَ عَبْدٌ بِمَظْلَمَةٍ فَيَصْبِرُ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللهُ بِهَا عِزَّا، وَلَا يَفْتَحُ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ بِمَظْلَمَةٍ فَيَصْبِرُ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللهُ بِهَا عِزَّا، وَلَا يَفْتَحُ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللهُ لَهُ بَابَ فَقْرٍ » (١٠).

واته: سی شت ههیه سویندی لهسهر دهخوم وه ههندی شتتان پی ده ده ندی شت ههیه سویندی لهسهر نهخوم (۱) ههر مالیک ده خیری لی بکریت کهم نابیتهوه، ههر ستهمیکیان له بهندهیه کردو نارامی لهسهر گرت خوای گهوره ههر سهری دهخات و دهسه لاتی پی ده ده ده خوای کرد لهههر کهسیک بو شتیک خوای گهوره ههر ده کاتهوه.

وه ئهو شتانهش که وتم لهبهری کهن دونیا بو چوارکهسه: بهندهیهك خوا سامان و زانینی پی دهبهخشینت ئهو مالهی له پیناوی خوا ئهبهخشینتهوه و یارمهتی خزمه کانی ئهدات، وه ئهزانین چهنده مافی خوای تیدایه ئهی بهخشینت ئهم بهندهیه باشترین شوینی ههیه لای خوا،

<sup>(</sup>١) رواه الترمذي (٢١١٥)، وابن ماجه (٤٢٢٨)، وأحمد (١٨٧٢٨).

<sup>(</sup>۲) واته پیغهمبهر سویّندی لـهسهر دهخوات که بیّگومان وایه ئامانجی ئهو سیانهیه.

ينغهمبهر عَلَيْ دهفهرمويت: «لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ القَيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلُ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ، وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ "".

واته: ئادهمیزاد رزگاری نابیّت له روّژی دوایی تا پرسیاری لیّ نه کریّت له چوار شت دا:

۱ - تهمهنی له پیناوی چی دا بردووهته سهر.

<sup>(</sup>۱) رواه مسلم (۲۰۸۸)، والترمذي (۲۳۲۵)، وصحيح ابن ماجه (۳٤٠٦).

<sup>(</sup>٢) رواه الترمذي (٢٤ ١٧) وقال حديث حسن صحيح، وفي " الصحيحة " (٩٤٦).

- ۲ وه کاتی گهنجیهتی له پیناوی چی دا به کار هیناوه.
- ۳- ماله کهی له چ سهر چاوه یه که پهیدا کر دووه و له پیناوی چی
   دا سهر فی کر دوه.
- ٤ وه لهو زانيارييه ی ئهتزانی تا چهندی کردهوه ت پی کردووه.
   ئيسته ش به فهرمووده یه کی (ئیمامی عهلی) شهه و (حهسهنی به کرتایی پی دینین:
- (عهلی کوری ئهبوتالیب) ﷺ له وهسفی دونیادا ئهفهرمویت: «دَارٌ مَنْ صَحَّ فِیْهَا أَمَنَ، وَمَنْ سَقَمَ فِیْهَا نَدَمَ، وَمَنْ افْتَقَرَ فِیْهَا حَزَنَ، وَمَنْ اِسْتَغْنَی فِیْهَا فَتَنَ، مِنْ حَلاَهُا حِسَابٌ وَمِنْ حَرَامُهَا الْنَّارُ»(۱).

واته: دونیا خانوویه که ههر که س تیدا گهنج بیّت پیر دهبیّت، وه ههر که س نه خوّش بیّت پهشیمانه تیّداو ههر که س هه ژار بیّت تیدا خه فه ت باره، وه ههر که س دهولهمه ند بیّت تیّدا تووشی به لاّو ناخو شی ده بیّت، وه له حه لاّله کانی دونیا دا لیّپرسینه وه هه یه، وه له حه رامه کانی دا سزای ناگره.

• وه (حهسهنی بهصری) کَلَشْ له نامهیهك دا بۆ (عومهری کوری عبدالعزیز) ئهنوسیّت: «فَإِنَّ اللَّنْیَا دَارُ ظَعْنِ لَیْسَتْ بِدَارِ إِقَامَةٍ،

(١) ابن أبي الدنيا في " ذم الدنيا " (١٨).

# إِنَّهَا أُنْزِلَ إِلَيْهَا آدَمُ عُقُوبَةً "(').

واته: دونیا شوینی کۆچکردنه نهك شوینی داکوتان و مانهوه، وه پیغهمبهر (ئادهم) الگیگا له سزای ههاله کردنه کهیهوه نیردراوه ته دونیا.

کهواته شوینیک که له نه نجامی سزادا بخریته ناوی نه بیت چ خوشی و حمواندنه وه ه ه وینی سزا بیت! به لکو له دونیادا به شوینی سزا ده و تریت به ندیخانه (سجن) بویه پیغهمبه ری خوا و این نه نه نه نه دنیخانه لیکداوه ته وه بو موسلمانان (۲۰).

### بەنگەي دەونەمەندەكان نەسەر پلەي دەونەمەندى لاي خودا

دوای گوینگرتنیکی دوورو درینژو بیدهنگییهکی تهواو، دهوله که که دهواو، دهوله مهنده کانیش هه لاسان به و تاردان چهند ئایه ت و فهرمووده و شیته لاکردنه و هیه کیان پیشکه ش کرد به مجوّره ی خواره و ه دهستیان پیکرد:

یه کیکیان ههستا بهناوی دهولهمهنده کانهوه وتی: ئهی ههژاره کان باشترین بهلگهو نمونهتان بو هیناینهوه ئیمهش ئهزانین ئهوهندهو

<sup>(</sup>١) حلية الأولياء (٢/ ١٣٤).

<sup>(</sup>٢) سبق تخريجه ص٩٤.

چەندەھاى ترتان ھەيە بەلام دريژەتان، پيدا وە خۆتان ھينايە سەر ئەو لایهنهی که به تهواوی سهرکهوتن و خاوهنی یلهی بهرزن و بەرامبەرەكەتان پلەي بەدەست نەھيناوە، بەلام ئيىمەش ھەموو بەلگەو نموونه کانمان ئههینین لهگهل نموونهو بهلگه کانتان ئهیخهینه تهرازووی شهرع و ژیرییهوه تا بو مان دهر کهویت باش له باشتر، به لام با له نیوانمان دا دەربکهویت و دەرچیت ئهو کهسهی که شیوهی خوی كردووه به يهكيْكي زور ههژارو كهم دهست ههرچييهك پهيدا ئهكات ئه پخاته سهر یهك و رژدی (پیسكه) و بني سوود بن خوّی و خزم و خەلككى، وە بەرگى ھەۋارى پۆشيوە بۆ كۆكردنەوەى زياتر ئەگەر خوا پنی ببهخشینت پیخوشحاله، ئهگهر لینی بگریتهوه نارهزایه، بیناگا له خوداو دوای ئارەزووەكانى دونياى كەوتووە، ياخود ھەۋاريكى نارازی لهسهر ههژارییه کهی بهردهوام نارهزایی دهردهبرینت به زمان و شيّوه، ئهگەر خوا شتيّكى پيّ ببەخشيّت رەزامەندە وە ئەگەر ليّى بگریّتهوه نارهزایه، وه بهههموو کاتیّك ههولّ دهدات بوّ دونیا، بهلاّم با سەيريكى برا پيشووەكانمان (كاتى پيغەمبەرو ياوەرەكانى) بكەين كە ههموو ژیانیان پیشبرکی بووه بو رهزامهندی خواو روزی کوتایی ههر به ههژارو دەوللەمەندىيەوە: ئەوانە برا بروادارەكانمان كە خەللكى دەربارەيان دەلين كاميان بەريزترين پله، يان بەرزترە له كاميان، ههژارانیان یا دەوللهمهندیان؟! بهلام ئهوان خوّیان سهیری ئهوهیان نه کردووه کامیان پلهیان بهرزتره له کامیان بهلکو سهیری ئهوهیان ئه کرد تا بزانن کامیان له خوار کامیانهوه ن له پلهو سزای دواروّژدا. بهلام له قورئان دا له چهندهها شویّن دا باسی کردهوه ی باش ده کات، وه وهسفی خاوهنه کهی ئه کات، وه ئهو کردهوانهش به پارهو مال نهبیّت نایه ته دی وه کو (زه کات، یارمه تی هه ژاران، سهر فکردنی

ده کات، وه وهسفی خاوهنه کهی ئه کات، وه ئهو کردهوانهش به پارهو مال نهبیّت نایهته دی وه کو (زه کات، یارمهتی هه ژاران، سه رفکردنی له ریّگهی چاکهدا، وه خوّبه ختکردن له پیّناوی خوا به مال، ئاماده کردنی پیّداویستی شه پر، به نده ئازاد کردن، خواردن به خشینه وه له کاتی گرانی دا)، ئارامی هه ژار له کویّیه ئه گهر ده و لهمه ند یارمه تیان نه دات و رزگاریان نه کات له برسییه تی و تینوییه تی و بی پوشاکی و ماندوویی ؟! ئارامی هه ژار له کویّیه به رامبه رسوودی ده و لهمه ند که همولی سه رکه و تن ئه دات له پیّناوی خواداو دو ژمن له ناو بردن و به رز کردنه وه ی ئاین و دامه زراندنی و لاّت بو به ریّوه بردنی فه رمان و یاساکانی په روه ردگار ؟!

• ئارامیی (ئەبو زەر) لەكوى لەسەر ھەۋارى و شوكرانەى (ئەبوبەكر) لەكوى؟ كە چەندەھا بەندەى ئەكرى و ئازادى ئەكرد لە ژیر سزاى بیباوەرەكان دا! وە سەرفكردنى مال له پیناوى سەركەوتنى ئىسلام دا! وەك پیغەمبەر وَلَيْكِيْرُ دەفەرمویت: «مَا نَفَعنِي مَالٌ مَا نَفَعنِي

## مَالُ أَبِي بَكْرٍ $^{(1)}$ .

واته: مالني هيچ كهس بهكهلكم نههات وهك مالني ئهبوبهكر.

• ئارامی ههژارانی (أهل الصفة) له کوی و ئهو ههموو سهرفکردنی ماله له پیناوی ریکخستنی سهربازانی ئیسلام بو پاراستنی دهوله تی ئیسلام و بالاو کردنهوهی ئاینی پیروز له کوی وه وه پیغهمههر وی وه به ماله کهی سوپایه کی زوری ریکخست ده فه رمویت: «مَا ضَرَّ ابْنُ عَفَّانَ مَا عَمِلَ بَعْدَ الْیَوْمِ»(۱).

واته: هەرچى بكات عوسمان لـهمړۆ بهدواوه زيان ناكات.

وه فهرموویهتی: خوا لیّت خوّش بیّت ئهی عوسمان ئهوهی به ئاشکرا ئهیکهیت و وه ئهوهی به نهیّنی.

• ئەگەر سەيرىكى قورئان بكەين ئەبىنىن ئەوەندەى باس و وەسفى چاكەكاران دەكات ئەوەندە وەسفى ھەۋارو ئارامگر ناكات، وەك پىغەمبەر ﷺ دەفەرمويت: «الىيَدُ العُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الىيَدِ السُّفْلَى،

<sup>(</sup>١) كتاب " فضائل الصحابة "لإمام أحمد (٢٥) باسناد صحيح، وابن ماجه (٩٤)، وأحمد في " المسند " (٧٤٩)، والنسائي في " الكبرى " (٣٧/٥)، وابن حبان (٦٨٥٨) وقال محققه (شعيب الأرنؤوط): إسناده صحيح على شرط البخاري.

<sup>(</sup>٢) " صحيح سنن الترمذي " للألباني (٢٩٢٠)، والحاكم (٣١٠٢) وصححه، وأحمد (٢٩٣٠).

فَاليَدُ العُلْيَا: هِيَ المُنْفِقَةُ، وَالسُّفْلَى: هِيَ السَّائِلَةُ»(۱).

واته: ئهو دەستەى لەسەرەوەيە باشىرە لەو دەستەى لە خوارەوەيە. دەستى سەرەوە دەستى خيرومەندەكەيە، وە خوا بە پېغەمبەر وكلىلى دەفەرمويت: ﴿وَوَجَدُكَ عَآبِلًا فَأَغَنَى ﴾ [الضحى: ٨] ھەۋارو كەمدەست بوويت دەوللەمەندى كرديت، بېگومان خوا لە چۆنيەتىيەكەوە پېغەمبەر نابات بۆ چۆنيەتىيەكى تر ئەگەر باشىر نەبېت، واتە ھەۋارى بۆ دەوللەمەندى.

کهواته دهولهمهندی خیره و باشتره، به لام (عهمری کوری عاص) ته فسیری نهم نایه ته بهم شیوهیه ناکات و بهرپهرچی ده داته وه و ده لایت: (ئه و کاته عهره به بهگشتی بی ده سه لات و هه ژار بوون)، ئهمه تینیدیه که که تیکه لی باسه که مان کرد.

وه دهولهمهندی لهگهل سوپاس و ستایشی خوادا ریزو بهزهییه ﴿وَاللّهُ نُو اَلْفَضْ لِ بِرَحْ مَتِهِ عَمَن یَشَاءٌ وَاللّهُ ذُو اَلْفَضْ لِ الْفَظیمِ ﴾ [البقرة: ١٠٥]، وه ههر دهولهمهنده رهزامهنده کان دهبنه هؤی نموه ی که ههژاره نارامگره کان خواپهرستی بکهن به یارمهتیدان و چاکه کردن له گهلیاندا، وه یارمهتیدانیان بؤ خواپهرستی، وه بینگومان

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (١٤٢٩)، ومسلم (١٠٣٣).

پاداشتی دەوللەمەندەكانىشى تىدايە بەبى ئەوەى لە پاداشتى ئەوان كەم بىتەوە وەك رۆژوو، شكاندنى رۆژووەوانىك رزگاربوونە لە دۆزەخ و لىنخۇشبوونى ھەيە لاى خوا وە پاداشتى وەكو رۆژووەوانەكەيە.

- (عومهری کوری خهتاب) ﷺ دهفهرمویّت: خیرو خیرات پاراستنی ئادهمیزاده له ئاگر.
- وه پيغهمبهر ﷺ دهفهرموينت: «وَالْصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخُطِيْئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْخُطِيْئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ الْنَّارَ»(١).

واته: خيرو خيرات ههلنهو خراپه لادهبات وهك ئاو ئاگر ده كوژينيتهوه.

- وه همموو خیرو چاکهیه ک به لا ده گیریتهوه، وه نه گهر خوا خوش بووبیت له یه کیک لهبهر نهوه ی سه گیکی تینووی تیر ناو کردبیت ده بیت پاداشتی نهوانه چون بیت که چهنده ها ناده میزادیان له برسیه تی و تینویه تی و بی به رگی رزگار کردووه ؟!
- وه پينغهمبهر ﷺ دهفهرموينت: «اتَّـقُـوا النَّـارَ وَلَوْ بِشِقَّ تَمْرُةٍ،

(۱) صححه الألباني في "صحيح الترغيب والترهيب " (٢٨٦٦)، و" الصحيحة " (٨٤٦)، و" و" تراجعات الألباني " (١٠١٢)، وصححه سليم الهلالي في "صحيح الأذكار " (١٠١٢، ٧٧٣).

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ»(١).

واته: خوّتان بپاریزن له دوّزه خ ئهگهر به لهته خورمایه کیش بیّت ئهگهر نهتان بوو به مال ئهوه ئهگهر نهیان بوو به مال ئهوه با به قسه بیّت.

کهواته مال له پیشتره سهرهرای ئهوهی که چهندهها جار خوا خوشهویستی خوّی دهردهبریّت بهرامبهر به خیرکردن و یارمهتیدان وه ههر بهبوّنهی مالهوه برایهتی و دوّستایهتی پیّك دیّت.

- وه له یارمهتیدانی خهلکی دا سوودیکی زوری تیدایه که ناژمیردریت وه له رئیبراهیمی نهخهعی شده دهلیّت: خیرو خیرات ستهم لهسهرت لادهبات، وه تاوان لادهبات، وه مال دهپاریزیّت، وه روزی زیاد ده کات، وه دلیّت خوش ده کات، وه دهبیّته شویّنی برواو گومانی باشی خهلکی و دوورت ده خاتهوه له خراپه، ههروه کیسکه یی نهبیّته هوی شویّنی گومانی خرابی خهلکی وه ههموو چاکهیه کت لهناو دهبات و دلگران و بهرچاو تهنگ دهبیت (۱).
- به چاکه کردن شهیتانت لی دوور ده کهویّتهوه، دل و دهرونت
   پاك دهبیّت و خوشهویست ئهبیت لای خوا پاشان لای خهلکی، وه

<sup>(</sup>۱) رواه البخاري (۲۵۲۳)، ومسلم (۱۰۱۲).

<sup>(</sup>٢) عدة الصابرين ص٣٩٣.

دهبیته هوی شاردنهوهی ههموو ناتهواویه کت، وه تهمهنت زیاد ده کات و ئهبیته هوی شاردنهوهی ههموو ناتهواویه کت، وه تهمهنت زیاد ده کات لیخو شبوونت بو ده کات لای خوا اِن شاء الله، وه دهبیته هوی لابردنی ههموو خراپهیه کله دونیاو روزی دوایی دا، وه هانت دهدات بو کردنی چاکه ی زیاتر، وه سهره رای ئهوه ی ههر چاکهیه کی پی بکهیت له روزی دوایی دا بهو وینهیه پاداشتت دهدریتهوه.

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٢٤٤٢).

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري (٦٧١٥).

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا إِلَى الجُنَّةِ، وَمَا سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا، سَهَّلَ اللهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الجُنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ الله، يَتْلُونَ كِتَابَ الله، وَيَتَدَارَسُونَهُ بَخْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ الله، يَتْلُونَ كِتَابَ الله، وَيَتَدَارَسُونَهُ بَعْنَهُم، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمِ السَّكِينَةُ، وَغَشِيتُهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتُهُمُ اللَّلائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ، وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ، لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ (۱).

واته: ههر کهس پوشاکیک بو موسولنمانیک بکات خوا له پوشاکی رازاوه ی بهههشت ئهیپوشی، وه ههر کهسیک برسیهک تیر بکات خوا له میوه ی بهههشت تیری ده کات، وه ههر کهسیک بهندهیه گازاد بکات خوا ههمو و ئهندامه کانی لهشی ئهو کهسه رزگار ده کات له دوزه خ دهست بهدهست و قاچ به قاچ، وه ههر کهسیک ناره حهتیه ک ئاسان بکات لهسهر موسولنمانیک خوا له ناره حهتی دونیاو روژیی دوایی رزگاری ده کات، وه ههر کهسیک به لایه ک لهسهر موسولنمانیک لابدات خوا له قیامه ت ئهیپاریزیت، خوا له گهل ئهو کهسهدایه که بهرده وام له گهل براکهیدایه به یارمهتی. ئهمانه ههمووی فهرمووده و وته جوانه کانی پیغهمبهرن روسیل وه ئهمانه هیچی بهمال و سامان نهبیت نایه ته دی، له گهل ئهوهش دا ئیمه دژایه ی ئارامی ههژاران ناکهین، به لام

<sup>(</sup>١) رواه مسلم (٢٦٩٩).

ئارامگرتن له کوی و ئهم پله بهرزانه له کوی که به بۆنهی دهسه لآتی دونیاوه دیّته دی؟!

پێۼهمبهر ﷺ دەفهرموێت: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللهُ مَالًا،
 الله الْقُرْ آنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آنَاءَ اللَّيْلِ، وَآنَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللهُ مَالًا،
 فَهُو يُنْفِقُهُ آنَاءَ اللَّيْلِ، وَآنَاءَ النَّهَارِ»(۱).

واته: چاوتیبرین (حسود)ی له دوو شت دا نیبه، پیاویک قورئانی له بینت به شهوو رۆژ نویژ بکات وه تیدا بیخوینیت، وه پیاویک خوا سامان و مالنی پی ببهخشیت و شهوو رۆژ خهریکی بهخشینهوهی بیت له پیناوی خوادا.

لیّره دا پیخه مبه رو گیا ده وله مه ندی و به خشینه وه ی له پیناوی خوا خستوه ته رپیزی قور ئان و شه و نویژه وه ، بینگومان هه روه ک له فه رموو ده که یینشوو دا که باستان کرد که ده وله مه نده وله مه ندیه که یه زانسته که ی به کار ئه هیناو باشترین شوینی بوو لای خوا ، به لام هه ژاره که به زانسته که ی خوزگه ی پی ده خواست و نیه تی و ابوو ئه گه رئه ویش ده وله مه نده و نه و نه و نه و هم د دوو کیان پاداشتیان وه که له سه رکرده وه و نیه ت ، وه ئه وه شوه شه دوه که ده وه هم د وه که وه شه وه شه وه شوه شه ده و نیه ت ، وه نه وه شه ده و شه ده ده ده و شه ده و شه ده و شه ده و شه ده ده و شه ده ده و شه ده و

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٥٠٢٥)، ومسلم (٨١٥)، وفي " صحيح سنن ابن ماجه " (٣٣٩٣).

واته: ئەو كەسەى بە دلىنكى تەواو ئاواتى ئەوە بىت بە پلەى شەھىدى بگات بە خوا پلەى شەھىدى پى دەبەخشىت ئەگەر لەسەر جىڭادا بىت.

واته پلهیهك له پله كانی شههیدی پی دهبه خشیت که سه د پلهیه ئیر وهك پیغهمبه ر ههوالنمان پی ئه دات پاداشتی خیر له یه کهوه تا ده و تا سه د، له سه دهوه تا حهوت سه د زیات ریش به گویره ی

<sup>(</sup>١) رواه مسلم (١٩٠٩).

نيته كهى<sup>(١)</sup>.

واته: ئهی مژدهتان نهدهمی که ههژاره موسلمانه کان لهپیش دهولهمهنده موسولمانه کانهوه ده چنه بهههشتهوه به پینج سهد سال (۳).

(١) هەروەك چۆن خوا دەفەرموينت: ﴿ مَثَلُ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمُوالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمُشَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِّاقَةُ حَبَّةً وَاللَّهُ يُضَافِقُ لِمَن يَشَآةً وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَليمُ ﴾ [البقرة:

177].

<sup>(</sup>٢) سبق تخريجه ص٧١.

<sup>(</sup>٣) وهك خواى گەورە دەفەرمويت: ﴿ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ﴾ [الحج: ٤٧].

كهواته لير هدا هه ژاره كان له جياتي ئه و كر ده و هى ده و لهمه ندانه خاليّكي تريان ههيه ئهويش ئهوهيه لهييّش دهو للهمهنده كانهوه دهچنه بهههشتهوه به سهلامهتی، بهلام لهبهر نهبوونی دادگایی و لیپرسینهوهی قورس بەسەريانەوە نەك پلە بەرزى دەوللەمەندى مايەى خيرە، بۆيە خوا بهخير ناوى دەبات: ﴿ كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا ٱلْوَصِيَّةُ ﴾ [البقرة : ١٨٠] ئهگهر يهكينك لـه سهرهمهرگ دا پارهو ماڵ و خیریکی بهجی هیشت بو ئهوانهی دوای خوی. وه دهفهرمویت: ﴿ وَ إِنَّهُ. لِحُبِّ ٱلْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴾ [العاديات: ٨] وه ئه گهر پارهو مال هؤيه كي سەرەكى نەبيت بۆ ھەلسوراندنى ژيان خوا فەرمانى نەدەدا كە بيپارێزێت لـه دەستى مندڵ و شێت و تێکچوو، وەك پێغەمبەر ﷺ به (عهمر)ى فهرموو: «يَا عَمْرُو ، نِعْمَ الْمَالُ الصَّالِحُ لِلْمَرْءِ الصَّالِحِ»(١). واته: مالني باش بو پياوي باش.

وه (سهعیدی کوری موسهییب) ﷺ دهلنیّت: «لَا خَیْرَ فِیمَنْ لَا یُرِیدُ جَمْعَ الْمَالِ مِنْ حِلِّهِ، یَکُفُّ بِهِ وَجْهَهُ عَنِ النَّاسِ، وَیَصِلُ بِهِ رَهِمَهُ،

<sup>(</sup>١) رواه أحمد (١٨٤٠١)، وابن حبان (٣٢١٠)، وفي " غاية المرام " (٤٥٤)، و" الأدب المفرد" (٢٩٩)، والبيهقي في " الشعب " (١١٩٠).

وَيُعْطِي مِنْهُ حَقَّهُ»(١).

واته: ئهو کهسه خیری تیدا نییه که نایهویت پارهو مال کوبکاتهوه تا یارمهتی خزم و کهس وکارو خهالکی پی بدات، وه مافی خوای لی بدات.

وه خواى گەورە خيرو بەخشندەيى خستۆتە پيش كارە چاكەكانى ترەوە: ﴿إِنَّ ٱلْمُصَّدِقِينَ وَٱلْمُصَّدِقَاتِ وَأَقَرَضُواْ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَـنَا﴾ [الحدید: 1۸].

(سوفیانی سهوری) ﷺ دهفهرمویّت: «المَّالُ فِي هَذَا الزَّمَانِ سِلَاحُ المُؤْمِنِ» (۲).

واته: سامان و مال له ئهمرۆي ئيمهدا چهكى موسلمانه.

واته وه کو چهك به کارده هينريت بۆ خۆپاراستن، ئهمانه ههمووى به لگهن لهسهر باشى دهولهمهندى، به لام نهك دهولهمهندييه ك نهزانيت چۆن سهرفى بكات وه ئهيدات به خاوهنى راستى خۆى، وه ههردهم دلنى به دهولهمهندييه که يه په په دهولهمهندييه که يه په يه او بيت تا لينى کهم نه بينه وه، بيناگاى

<sup>(</sup>١) ابن الفرج الجوزي في " تلبس إبليس " ص١٨١، وأبو نعيم في الحلية (٢/ ١٧٣)، وابن أبي الدنيا في " إصلاح المال " (٥٥).

<sup>(</sup>٢) ابن الفرج الجوزي في " تلبس إبليس " ص١٨١، وأبو نعيم في الحلية (٦/ ٣٨١).

کردووه له خواو رۆژى دوايى، وه ههر سهرفى بكات له پيناوى نهفس و ئارەزووهكانى دونيادا.

ههروهك پيغهمبهرى خوا عَلَيْكُ دهفهرمويّت: «تَعِسَ عَبْدُ الدِّينَارِ، وَالدِّرْهَم»(۱).

واته: لـهناوچێت بهندهی دینارو درههم ئهگهر زیاد بوو پێی خوٚشهو ئهگهر کهمی کرد ناړهزایه.

ههر به بۆنهی مالاهوه دهتوانیت خواپهرستی بکهیت و حهج و خوّبهختکردن و مزگهوت کردنهوهو بهنده ئازادکردن، وه ههر به مال ئهتوانیت ژنی پی بهینیت که یارمهتیت ئهدات بو ئهوهی ئیمانت پیی دابمهزرینت وه باشتره له نویژی سوننهت، وه ههر به بونهی دهولهمهندییهوه سیفهتی بهخشنده یی و سهربهرزی ئهبینت، وه ئهبینته هوی دوستایه ی و خوشهویستی، وه هوی گهیشتن به پلهی بهرزی رهزامهندی خوا.

همروه که همندی که سهله ف فهرموویانه: (پله بهرز ( که خوا بهدهست ناهینیت هگهر به کرده وه نهبینت، وه کرده وه به به مال ده کرینت) (۱). وه همندیکیان فهرموویانه: (ئه ی خوایه من له و بهندانه تم

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٢٨٨٦)، صحيح سنن ابن ماجه (٣٣٣٦).

که بهس دهولهمهندی به که لکم دینت) (۱۰۰۰ . ههروه ک (قهیسی کوری سه عد) نهم داواکارییه ی و تووه. به لام ههندینکیش وه کو (نه بو زهرو هاورینکانی) که مدهستی و هه ژارییان هه لنبژار دووه بزخویان.

وه ههر بهو ماله ئهچیته بهرزترین پلهی بهههشتهوه، وه ههر بهو ماله ئه که خوا ماله ئه کهویته ناوه راستی دو زه خهوه وه کو نهو سیانه ی که خوا تاقیکر دنهوه (کویره که و گوله که و که چهله که) (۲) له ئه نجامدا ته نها کویره که ده رچوو له بهر ئهوه ی سوپاسی خوای کرد، وه ئهیزانی ئهمه خوا پینی به خشیوه.

خۆبهختکردن (جهاد) بهرههمی ههره لوتکهی کردهوهیه، خۆبهختکردن (جهاد) به مال و سامان ده کریت له گهل دهروون دا، وه ههندی جاریش مال باشتره له دهروون (نفس). ههروهك (ئیمامی عوسمان) که پلهو پایهی بهرزتره تا (ئیمامی عهلی) که زووتر موسلامان بووه، وه بهردهوامیش بهشداری جیهادی کردووه، لهبهرئهوهی (ئیمامی عوسمان) به پارهو مال سهدهها خوبهختکهری (مجاهد)ی ریکدهخست به لکو سوپایه کی ئهرازاندهوه بههموو پیداویستیه کانی شهرهوه.

<sup>(</sup>١)، (٢) عدة الصابرين ص٤٠٠.

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري (٣٤٦٤)، ومسلم (٢٩٦٤).

- (زوبیری کوری عهوام) و (عبدالرحمن ی کوری عهوف) زوّر بهریّرتر بوون له زوّری هاوه له کان (أصحاب) و ههژاره کانی مه ککه (أهل الصفة) که له سوچیّکی مزگهوته که دا بوون، له به رئهوه (زوبیر و عبدالرحمن) دهولهمه ند بوون و له پیّناوی خواداو به رزکر دنهوه ی ئایین دا سه رفیان ئه کو دو ههولیّان ده دا.
- هەروەك پيغەمبەر ﷺ به (سەعدى كورى ئەبى وەقاص)ى
   فەرموو: « ...أَنْ تَذَرَ وَرَثْتَكَ أَغْنِيَاءَ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً
   يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ ...»(١).

واته: ئه گهر خیزانه که ت به دهولهمهندی به جی بهیلیت باشتره لهوه ی به هه دراری به جینان بهیلیت، وه دهست له خهلکی پان بکهنه وه.

• وه جاریک باسی پیاویکیان بز پینهمبهر گیگی گیزایهوه که بهروزژوو بوو، وه به شهویش شهونویژ ده کات ههر خهریکی خواپهرستییه، فهرمووی: (کی خزمهت و خواردنی ئهدات؟ وتیان: براکهی، فهرمووی: براکهی باشتره لهو). واته خیر و چاکهی زیاتره له براکهی تری. وه (سهعیدی کوری موسهییب) دهفهرمویت: (هیچ

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٢٧٤٢)، ومسلم (١٦٢٨).

باشه و جاکهیهك نییه لهو کهسهدا که حهز له مال ناکات تاوه کو یارمهتی خزمه کانی بدات و پی سپارده کانی پی بداته وه وه پیویستی به یارمه تی به نده کانی خوا نهمینیت) (۱).

وه پیغهمبهر ﷺ له زور پارانهوهدا داوای له خوا کردووه له ههژاری بیپاریزیت وهك دهفهرمویت: «الَلهُمَّ إِنِي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ»(۲).

واته: خوایه بمپاریزیت له بیباوهری و ههژاری.

وه ههر ههژارييه ئهبيته هۆی بيباوهړی.

وه لهگهل ئهوهش دا دژايهتي ئهوه ناكهين كه پيغهمبهر رَيَّا هُهُ هه دُار بووهو خوا دهولهمهندى كردووه، وه دهرگاى بهزهيى بۆ كردوهتهوه، ههروهك خواردنى سالٽيكى ئهدا به خيزانهكانى وه بهشى ههبووه لهو شتانهى كه له شهردا گيراوه وهك دهفهرموينت: ﴿ مَّاَ أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ عِنْ أَهْلِ ٱلْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ ﴾ [الحشر: ٧].

وه پیغهمبهر ﷺ له خوای خوّی پارایهوه که: « ... أَنْ لَا يُهْلِكَهَا بِسَنَةٍ عَامَّةٍ ... ) ".

<sup>(</sup>١) ابن أبي الدنيا في " إصلاح المال " ص٥٥، وأبو نعيم في " الحلية " (٢/ ١٧٣).

<sup>(</sup>٢) صحيح سنن أبي داود (٢٠٨٤). (٣) رواه مسلم (١٢٢٥).

واته: موسولمانان به گرانی لهناو نهچن.

ئهگهر دهولهمهندی سوپاسگوزار بهلنگه بینیتهوه لهسهر ژیان و حالنی پیغهمبهر و این تیناگات و نایهته دی ههتا ئهو کردهوانه نه کات که پیغهمبهر و این و که کهر ههژاری ئارامگریش بهلنگه بینیتهوه لهسهر ژیان و حالنی پیغهمبهر و این تیناگات و نایهته دی تا ئهو کردهوانه نه کات که پیغهمبهری خوا کردوویهتی.

هاورپیانی بهریز: هه ارانی ئارامگر باسی دوورکه و تنه وه (زهد) تان کرد له دونیا به لام (زوهد)و دوورکه و تنه وه ی ده و لهمه ند له خرا په پلهی به رزتره لهبه رئه وهی لهبه رده ستیایه تی و ده سه لاتی هه یه به سه ریا و نایکات، به لام هه و از نیه تی و ده سه لاتی به سه ردا نییه، گرنگی به لایه نی دونیاش نادات لهبه رئه وه که نیه تی .

- پرسیاریان کرد له (ئیمامی ئه همه د) کِلَیْهُ: ئه گهر یه کینک ههزار دیناری ههبینت ئایا زوهدی تیدایه ؟ وتی: به لای بهمه رجینک ئه گهر زیاد بوو پنی خوش نهبینت وه کهم بوو پنی ناخوش نهبینت (۱).
- وه زانای بهرز (ابن تیمیة) کَشَهٔ دهفهرمویّت: زوهد ئهوهیه دووربکهویتهوه لهوهی که به که لکت نایه ت، وه وهرعیش ئهوهیه دووربکهویتهوه لهوه ی زیانت پی ده گهیهنیّت (۲).

<sup>(</sup>١) عدة الصابرين ص٥٠٤.

<sup>(</sup>٢) عدة الصابرين ص٥٠٤.

 وههندیّك دهفهرموون: خاوهنی زوهد ئهو كهسهیه كه زوربوونی حهلال نهبیّته هوّی بیّئاگایی له سوپاسگوزاری وه یان رووتیّكردنی زوری حهرام نهبیّته هوّی نهمانی ئارامیان.

کهواته برواداری بههیزو توانا خوشهویست و چاکتره لای پهروهردگار، وه ئیتر بزانین چ لایهك بهتوانا و کارمهندتره له کاره کانیان دا، خوای گهوره یارمهتی ههموو لایهك بدات بو کاری خیرو چاکهو و هرگیراو.

#### هه نسهنگاندنی باسهکه

له دوای باسی بابهته که به شیوه یه کی دوورو دریز له ههردوولادا له نیوان هه ژاره کان و دهولهمه نده کان دا یاخود ئارامگرتن و سوپاسگوزاری پیویستی به وه هه یه که خوینه ر بوی یه کلا بیته وه کام لایه ن پله یه به زتره یاخود باشتره له وی تریان؟

 بوون رینگهیه کی پر ئالنوزی و لیپرسینه وه به هه وه نه گهر بیت و مافی خوای تیدا بدات و یارمه تی نه داران و لیقه و ماوان بدات ئه و ارینگه که ی پر گاربوون و به ده ستهینانی هه موو خیرینکه که ئه م پیگه یه له سه روو پیگه ی سه لامه تی هه ژاره کانه وه یه، به لام پیگه که پره له ترسناکی وه ئاگالیبوونینکی وردی ده ویت بو کو کردنه وه ی سامان و سه رفکردنی، که واته هه ژاره که وه کو نه خوشینه که ی نایه لیت تووشی تاوان ببیت، وه ده و له مه نه وه کو مام و ستی به موجاهیدیک و مام و ستایه کی خیر له ناو خه لکی دا وایه پیویستی به زور ورده کاربی و به ئاگابوون هه یه.

وه پرسیاریش بکریّت کامیان پله بهرزتره و باشتره، ئهمه وه کو پرسیارکردنه له خواردن و خواردنهوه که بهبی یه نابن، کهواته به جیّهیّنانی فهرمانه کانی خوا نایه تهدی به (صبر و شکر) نهبیّت، وه ههروه ها خوّپاراستن له قهده غه کراوه کانی خوا نایه ته دی به بی (صبر و شکر) ئارامگرتن و سوپاسکردنی خوا نهبیّت، وه ههر به لایه ک بهسهر همر که سیّك دا بیّت ئارامی له سهر گرت مانای سوپاسی خوای له سهر کردووه، واته ئه نجامی ئارامییه کهی شو کره، کهواته ههرسی به شه کهی رصبر و رصبر) که ئهم سیانه ی پیشوو بوو (أمر و نهی و مصائب)، (صبر و شکر) ئارامی و سوپاسکردن تیکه لیانه وه پهیوه ست و نه پچراون شکر) ئارامی و سوپاسکردن تیکه لیانه وه پهیوه ست و نه پچراون

بهیه کهوه، دهرکهوت دوو بابهته که زور لهیه کهوه نزیکن جیاوازیان ئەوەندە نىيە بەلكو تەواوكەرى يەكن، بەلام يرسيارىكى تر دىتە پیشهوه: ئایا ئهگهر ههردووکیان لهریک و هاو وینهی یهکتری دا بوون کامیان باشتره؟ واته دهو لهمهند که کهسینکی باوهردار بوو خواناس بوو له کردهوه کانی دا و ههژاره کهش بهههمان شیّوه کهسیّکی باوهردار و خواناس بوو له کردهوه و ژیان دا ئایا کامیان پلهو پایهیان بهرزتره؟ وهلام: ئەو كەسەيانە كە زۆر گرنگى دەدات بە فەرمان و سونهته کانی واجب و مندوب تیایدا، واته زیاتر فهرمانه کانی خواو سوننهته کانی پینغهمبهری ﷺ تیدا ره چاو ده کات، وه ک خوا دەفەرموينت: ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ أَنْقَكُمْ ﴾ [الحجرات: ١٣]، وه پله بەرزىيەتى لاى خواى گەورە ئەگەرىتەوە بۆ بەريوەبردنى كارەكە بە (واجب و مندوب)ه کان وه کو پیغهمبهر ﷺ له فهرموودهیه کی قودسى دا دەفەرموێت: «وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ»(١). واته: بهندهیهك له من نزیك نابیتهوه به وینهی ئهوانهی كه فهرمان و واجبم كردووه لهسهرى، وه بهردهوام له من نزيك دهبيتهوه به

<sup>(</sup>١) رواه البخاري (٦٥٠٢).

كردنى سوننهته كان ههتا خوشم دهويت.

کهواته ههر کامیکیان زیاتر ورد تر فهرمان و سووننهتهکانی بهرینوه برد ئەوەيان بە (تقوى) و خواناسىزەو پلەي بەرزترە لـەوى تريان: ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْرْ عِندَ ٱللَّهِ أَنْقَىٰكُمْ ﴾، وه ئهگەر ھەردووكيان بە (تقوى) بوون ئەوا ھەردووكيان باش و پلە بەرزن، وە بەلگەيەكى بەھيزترمان بۆ ئەم بابهته ژیانی دوو پیغهمبهری خوان که په کهمیان (سولهیمان) النَّلْیُّلُّمْ که پاشاو دەسەلاتدارو بەھيْز بوو تەنانەت بالندەو جيھانى (جن)ى بۆ تەرخانكرابوو لـەژێر دەسەلاتى دا سەرەراى ئەم ھەموو بوون و دەسەلاتە پېغەمبەرېك و خواناسېكى پەروەردگار بوو، خواى گەورە وهسفى دهكات دهفهرمويت: ﴿ وَوَهَبْنَا لِدَاوُرَدَ سُلَيْمَنَ ۚ نِعْمَ ٱلْعَبْدُ ۖ إِنَّـٰهُۥٓ أُوَّاكُ ﴾ [ص: ٣٠]. واته (سوله يمان) باشترين بهنده بوو لهبهرئهوهى باشترین خواناسی و گویرایهلنی و پشت بهستن بهخوای خوّی تیْدا بوو، وه ئەيفەرموو: ﴿قَالَ هَنذَا مِن فَضَّلِ رَبِّى لِيَبْلُونِيٓ ءَأَشَكُرُأُمُ أَكُفُرُ ﴾ [النمل: ٤٠] داني بهوهدا نا كه ههمووى نيعمهتي خوايهو بو تاقيكردنهوهيهتي، (سوله يمان)ه العَلَيْثُلاً. وه پیغهمبهری دووه ممان (أیوب)ه النگی که خاوه نی هه ژده سال به لاو ناخو شیبه کانی ژیان بوو ئارام گریکی به ناوبانگ بوو، وه خوای گهوره وه سفی ئارامه پر خواناسیبه کهی ده کات به هه مان شیوازی وه سفی (سوله یمان) النگی وه ده فه رمویت: ﴿إِنَّا وَجَدِّنَهُ صَابِرًا ۚ نِعَمَ ٱلْعَبَدُ الْمَابُ وَهِ ده فه رمویت: ﴿إِنَّا وَجَدِّنَهُ صَابِرًا ۚ نِعَمَ ٱلْعَبَدُ اللّٰهِ وَهِ ده فه رمویت: ﴿إِنَا وَجَدِّنَهُ صَابِرًا ۚ نِعَمَ ٱلْعَبَدُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰهُ الللّٰهُ اللللّٰهُ اللّٰهُ ال

(أيوب) الطَّلِينَا غوونهى هه ژاره خاوهن به لأو ناخو شيه كاني ژيانه، لیره بو مان دهرده کهویت که رصبر و شکر) ههردوو کیان لای خوای گەورە پلەو پايە بەرزن، وە كاميان زياتر رۆچوو بيّت لـە خواناسى دا ئەوەيان لاى خواى گەورە باشىزىن بەندەو خواناسە، وە ئەگەر هەردووكيانى هەبيّت ئەوا ھەردووكيان وەك بينيمان خواى گەورە بهیهك شیواز باس و وهسفی (سولهیمان و ئهیوب)مان بو ده کات که باشترين خواناس بوون (نعم العبد إنه أواب) بو همردووكيان ئهم شيّوه به کار ده هینیت، که و اته (صبر و شکر) هو کاریکن بو تاقیکر دنه و هی ئادەمىزادو بەدەست ھينانى پلەي بەرز لاي خواي گەورە، وە هەريەكەيان رێگەيەكن بۆ كۆمەلــّە كەسـێك وەكو ھەموو جۆرەكانى پهرستن (عبادة) وهك (سولهيمان) الطِّيِّكُم فهرمووى: (ليبلوني ءأشكر) خوای گهوره تاقیم ده کاتهوه تاکو سویاسی خوا ئه کهم یان نا؟ وه خواى گەورە ھەردووكيانى بە تاقيكردنەوە باسكردووە: ﴿فَأَمَّا الْإِنسَنُ إِذَا مَا اَبْنَلَـٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكُرَمُهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّتٍ أَكْرَمَنِ ۞ وَأَمَّا إِذَا مَا اَبْنَلَـٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكُرُمَنِ ۞ وَالْمَا إِذَا مَا اَبْنَلَـٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّيّ أَهَنَـٰنِ﴾ [الفجر: ١٥-١٦]، وه دەفەرمويت: ﴿ إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى ٱلْأَرْضِ زِينَةً لَمَّا لِنَـبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً﴾ [الكهف: ٧].

وه پيغهمبهر ﷺ دهفهرمويٽت: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ، إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَرِّرٌ ...»(١).

واته: سهرسامم له کاری موسولامان ههموو کاریکی بو نهو خیره، نه گهر نیعمه تی به سهردا برژیت سوپاسی خوای له سهر ده کات به خیر بوی ده نوسریت، وه نه گهر ناخوشی به سهردا بیت نارام ده گریت و ههر بو نه و خیره.

وه ک (سوفیانی سهوری) شبه دهفهرمویّت: که سیّک شاره زا نیبه له دین که به لا به نیعمه ت و به به خشنده نه زانیّت، وه خوّشی ژیان و نیعمه ت به موصیبه ت و به لا نه زانیّت (۲).

<sup>(</sup>۱) رواه مسلم (۲۹۹۹).

<sup>(</sup>٢) ابن أبي الدنيا في " الشكر " ص٨١، وأبو نعيم في " الحلية " (٧/ ٥٥).

کهواته ههردووکیان مایه ی پاداشتن لهبهرئهوه ئهبینین له ههردوو جوّره که له جوّره که له ژیانی پیخهمبهردا رسیسی همبود، وه ک سهردهمی مه ککه له ناخوّشی دا، وه سهردهمی مهدینه له خوّشی دا. له ههردوو جوّره که دا تهواو رهزامهندی و خوا ویستی تیدا بهریوه بردووه، وه له یاره کانیشی دا ههردوو جوّره که ی تیدا بووه وه کو رئهبو زهرو هاوریکانی وه ک بیلال و ئهبو هوره یره و سهلان و .. هند شی له ههژاری دا، وه وه کو رئهبوبه کر و عبدالرحمن ی کوری عهوف و عوسمانی کوری عهفان و زوییری کوری عهوام) له دهولهمهندی دا.

لهگهل ئهوهش دا خوای گهوره دهربارهیان دهفهرمویّت: ﴿رَضِیَ اللّهُ عَنْهُمْ وَرَضُواْ عَنْهُ ﴾ [البینة: ٨]. خوا لیّیان رازییه لهبهر خواپهرستی و خواناسییه کهیان ههریه کهیان له بواری خوّی دا.

وه سهره رای ئهمانه ش خوای گهوره خوّی به بهزهیی و زانایه بهسهر بهنده کانی دا که ههریه کهیان چی به که لنکی دیّت له هه ژاری و ده و لهمهندی له دونیادا، وه ههر ئهو (خبیر، علیم، حکیم) زانا و دانا و کار به جیّیه و به ئاگایه بهسه ر بهنده کانی دا.

وه ئهمهش له لایه کی ترهوه به لنگهیه که ئیسلام هیچ لایه نیکی بهر نهداوه له ژیان و دونیادا و گرنگی داوه به ههموو لایه ککه بهرژه وه ندی ئادهمیزادی تیدا بیت، خوای گهوره یارمه تی ههموو لایه ک

بدات بۆ كارى پەسەندو وەرگىراو و بىنبەشمان نەكات لە پاداشتى رۆژ دوايى، وە يارمەتى ھەۋاران و دەوللەمەندان بدات لەسەر ئەو تاقىكردنەوەيەى لە رىيان دايە.

اللَّهُمَّ إجْعَلْ عَمَلي صَواباً واجعَلهُ خَالِصاً وَلا تجعلهُ لاَحدٍ فيهِ شَيئاً سبحانك اللهم وبحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك وأتوب إليك

### وته بهنرخهكان

العض الصحابة الله الحُنّا نَدَعُ سَبْعِينَ بَابًا مِنَ الحُلَالِ
 عَافَةَ أَنْ نَقَعَ فِي بَابٍ مِنَ الحُرَامِ »(۱).

واته: ئيمه وازمان له حهفتا ريني حهالال دههينا له ترسى ئهوهى نه كهوينه بهشيكي حهرامهوه.

٢- قال الفضيل كَلَيْهُ: «تَرْكُ الْعَمَلِ مِنْ أَجْلِ النَّاسِ: رِيَاءٌ.
 وَالْعَمَلُ مِنْ أَجْلِ النَّاسِ: شِرْكٌ. وَالْإِخْلَاصُ: أَنْ يُعَافِيَكَ اللهُ مَنْهُمَا» (٢).

واته: وازهینان له ئهنجامدانی کارو کردهوهی چاك لهبهر خهلکی ریایه و کردنیشی له پیناو خهلك دا هاوبهش دانانه، نیهت پاکی ئهوهیه له ههردووکیان سهلامهت بیت.

٣- قال الحسن البصري عَلَيْهُ: «اللَّوْمِنُ يَعْمَلُ بِالطَّاعَاتِ وَهُوَ مُشْفِق وَجِل خَائِفٌ، وَالْفَاجِرُ يَعْمَلُ بِالْمُعَاصِي وَهُو آمِنٌ»(").

<sup>(</sup>١) مدارج السالكين (٢/ ٢٥).

<sup>(</sup>٢) مدارج السالكين (٢/ ٩٢).

<sup>(</sup>٣) تفسير إبن كثير (٢/ ٨٥).

واته: ئیماندار کاری جاك و خواپهرستی ده کات و بهردهوام له ترسی وهرنه گرتنی دایه، به لام تاوانبار كاری چاك و خواپهرستی ناكات و نهترسه له پهروهردگاری.

٤- قال ابن القيم كَلَيْهُ: « الْإِخْلَاصُ عَدَمُ انْقِسَامِ المُطْلُوبِ.
 وَالصِّدْقُ عَدَمُ انْقِسَامِ الطَّلَبِ »(۱).

واته: نیهت پاکی دابهش نهبوونی مهبهسته کهته، (واته بهس بو خوا بینت) و راستگویی دابهش نهبوونی داواکاریه کانه (واته بهس داواکاریه کانی خوا جیبه جی بکرینت).

٥- قال الجنيد وَ الصَّادِقُ يَتَقَلَّبُ فِي الْيُوْمِ أَرْبَعِينَ مَرَّةً. وَالْمُرَائِي يَثْبُتُ عَلَى حَالَةٍ وَاحِدَةٍ أَرْبَعِينَ سَنَةً »(٢).

واته: نیهت پاك و راست روزژی چل جار ئهملاولا ئهكات بو پاراستنی نیهتهكهی، ریابازیش لهسهر یهك شیّوهیه چل سالّ.

الحَلْقِ بِلَا خَلْقٍ. وَمَعَ الْحَقِّ بِلَا خَلْقٍ. وَمَعَ الْحُقِّ بِلَا خَلْقٍ. وَمَعَ الْحُقِّ بِلَا خَلْقٍ. وَمَعَ الْحُلْقِ بِلَا نَفْسٍ» (").

<sup>(</sup>١) مدارج السالكين (٢/ ٩٢).

<sup>(</sup>٢) مدارج السالكين (٢/ ٨٥).

<sup>(</sup>٣) مدارج السالكين (٢/ ٣٢٦).

واته: لهگهڵ خوا به بهبێ خهڵکی (واته هاوهڵ بو خوا قهرار مهده)، وه لهگهڵ خهڵك به بهبێ نهفس (واته داواكاری و ویستی).

٧- قال ابن مسعود ﷺ: «أَنْتُمْ فِي زَمَانٍ يَقُودُ الحُقُّ الْهُوَى،
 وَسَيَأْتِي زَمَانٌ يَقُودُ الْهُوَى الْحُقَّ»(١).

واته: ئيوه (واته صهحابه) له كاتيك دان حهق ويست و ئارهزووهكانتان پيش خورى دهدات (واته لادانتان تيدا نييه)، كاتيك ديت ههواو ئارهزوو حهقهكان پيش خورى دهدات.

٨- قال ابن عباس رَهِهُ : «أَوَّلُ مَا ضُرِبَ الدِّرْهَمُ أَخَذَهُ إِبْلِيسُ
 فَقَبَّلَهُ وَوَضَعَهُ عَلَى عَيْنِهِ وَسُرَّ تِهِ وَقَالَ بِكَ أَطْغَى وَبِكَ أَكْفُرُ »(٢).

واته: یه که مجار پاره که سکه کرا ئیبلیس وه ری گرت و ماچی کردو خستیه سهر چاوی و وتی: به تو خمالک گومرا ده کهم و بیبروایان ده کهم.

٩ قال بعض السلف: «لا يَشَمُّ رَائِحَةَ الصِّدْقِ عَبْدٌ دَاهَنَ نَفْسَهُ أَوْ غَيْرَهُ»
 أَوْ غَيْرَهُ»

<sup>(</sup>١) تفسير القرطبي (١٦/ ١٦٧).

<sup>(</sup>٢) تلبيس إبليس ص٩٤٩.

<sup>(</sup>٣) مدارج السالكين (٢/ ٢٨٥).

واته: بوّنی حهق ناکات کهسیّك ههولّی رازیبوونی خوّیی و خهلّکی بیّت.

٠١-قال أَبُو سَعِيدٍ الْخَرَّازُ: «التَّوَكُّلُ اضْطِرَابٌ بِلَا سُكُونٍ، وَسُكُونٌ بِلَا اضْطِرَابِ»(١).

واته: پشت بهستنی تهواو به خوا به کارهیّنانی هو کاره کانه بهبی پشت بهستنی دلّی پیّی، وه پشت بهستنی دلّی به خوا بهبی ئاوردانهوه بهلای هو کاره کانهوه.

١١ - قال بعض السلف: «مَا أَمَرَ اللهُ بِأَمْرٍ إِلَّا وَلِلشَّيْطَانِ فِيهِ
 نَزَعَتَانِ، إِمَّا إِلَى تَفْرِيطٍ، وَإِمَّا إِلَى مُجَاوَزَةٍ، وَهِيَ الْإِفْرَاطُ»(٢).

واته: هیچ فهرمانیکی خوایی نییه ئیللا شهیتان تیای دا ویستی به زیاده ره وی کردن و کهمره وی کردنیه تی.

١٢ - قال بعض السلف: «اقْتِصَادٌ فِي سَبِيلٍ وَسُنَّةٍ، خَيْرٌ مِنَ اجْتِهَادٍ فِي خِلَافِ سَبِيلِ وَسُنَّةٍ» (٣).

واته: مانهوه لهسهر سوننهت باشره له كارى زورى بيدعه.

<sup>(</sup>١) مدارج السالكين (٢/ ١١٢).

<sup>(</sup>٢) مدارج السالكين (٢/ ١٠٥).

<sup>(</sup>٣) مدارج السالكين (٢/ ١٠٥).

١٣ - قال مسروق: «كَفَى بِالْمُرْءِ عِلْمًا أَنْ يَخْشَى اللهَ، وَكَفَى بِالْمُرْءِ
 جَهْلًا، أَنْ يُعْجَبَ بِعِلْمِهِ»(١).

واته: بهسه خاوهنی زانستی تهواو بیت کاتی لهخوا ترساندنت ههبیّت، وه بهسه بو کهسیّك نهزان بیّت کاتیّك سهرسامه به کاره کانی. 
۱۶ - وقال عمر بن الخطاب ﷺ: «عَلَیْكُمْ بِذِکْرِ اللهِ فَإِنَّهُ شِفَاءٌ، وَإِیَّاكُمْ وَذِکْرَ النَّاسِ فَإِنَّهُ دَاءً»(۲).

واته: ئاگاتان له يادى خوا بينت ئهوه شيفايه، وه دوور بن له باسى خهلكى ئهوه دەرده.

١٥ - قال بعض السلف: «لُصَانَعَةُ وَجْهٍ وَاحِدٍ أَيْسَرُ عَلَيْكَ مِنْ مُصَانَعَةِ وُجُهٍ وَاحِدٍ أَيْسَرُ عَلَيْكَ مِنْ مُصَانَعَةِ وُجُوهٍ كَثِيرَةٍ. إِنَّكَ إِذَا صَانَعْتَ ذَلِكَ الْوَجْهَ الْوَاحِدَ كَفَاكَ الْوُجُوهَ كُلَّهَا»(٣).

واته: رووکردنه یهك روو كارئاسانىزه تاوهكو روو دەكاتە چەندەھا روو، ئەوە يەك رووە كارى رووەكانى ترت بو ئاسان دەكات.

<sup>(</sup>١) رواه الدرامي (٣٢٢، ٣٩٥) وقال محققه: إسناده صحيح.

<sup>(</sup>٢) ابن أبي الدنيا في " الصمت " (٢٠٣).

<sup>(</sup>٣) مدارج السالكين (٢/ ٢٩٥).

### ناوەرۆك

لاپهره	بابهت
٥	پێشەكى
v	پیّناسهی (صبر) ئارامگرتن
٩	ئايەتە قورئانىيەكان لەسەر ئارامگرتن
رامگرتن	فەرموودەكانى پىغەمبەر ئىكىلىڭ لەسەر ئار
رامگرتن	وتەى ياوەرانى پىغەمبەر ئىگىلىڭ لەسەر ئا
۲۰	ئارامگرتن و جیاوازی پلهکانی
امگرتن ۲۳	ئەو ھۆيانەي يارمەتى دەدەن لەسەر ئار
ارانی۳۱	هەندىنك لـەئارامى پىغەمبەر ئىللىڭ و ياوە
يان لهسهر مردوو ٥٠	چۆنيەتى ئارامگرتن لەكاتى بەلاداو گر
٥٨	رِوونكردنەوەيەك
حودا	ئارامگرتن و سوپاس و ستایشکردنی خ
٦٤	سویاس و ستایشی خودا

بەلگەى ھەۋارەكان لەسەر پلەي ھەۋارى لاي خودا ٧٦
دو نیا به شیّوه ی نمونه
بەلڭگەي دەوللەمەندەكان
لەسەر پلەي دەوللەمەندى لاي خودا
هەڭسەنگاندنى باسەكە
وته بهنرخهکان
ناوهروّك